



المنذوبية السامية للتخطيط

HAUT-COMMISSARIAT AU PLAN

Direction Régionale
Région de l'Oriental

المديرية الجهوية
للجهة الشرقية

النشرة الإحصائية الجهوية

سنة 2011

ANNUAIRE STATISTIQUE REGIONAL
Année 2011



PREFACE

Dans le cadre de ses attributions et des travaux statistiques dont elle a la charge, la Direction Régionale du Haut Commissariat au Plan à Oujda veille de manière périodique à la publication et la diffusion d'un annuaire statistique sur la région de l'Oriental.

Elle cherche ainsi à mettre à la disposition des utilisateurs un document de référence pour les données socio-économiques provinciales et régionales.

Les thèmes traités dans cette édition sont répartis en 17 chapitres. Les données sont présentées essentiellement sous forme de tableaux et en bas de chaque tableau est indiqué le nom du service producteur ou ayant publié l'information.

La plupart des données publiées se rapportent aux 3 dernières années, et sont fournies aux niveaux régional et provincial.

La Direction tient à remercier les administrations, les entreprises, les offices et les différents organismes publics et privés qui lui fournissent l'information statistique et dont l'apport a été d'une grande importance pour la préparation de ce document.

Elle sera aussi heureuse de recevoir toutes les remarques et suggestions susceptibles de contribuer positivement à l'amélioration du contenu et du contenant des prochaines éditions de ce document.

Remarque : La version électronique de ce document peut être consultée sur le site de la Direction : www.hcp.ma/region-oriental

تقديم

في إطار الاختصاصات والأشغال الإحصائية التي تقوم بها المديرية الجهوية لوجدة التابعة للمندوبية السامية للتخطيط، تسهر المديرية على إعداد ونشر هذه النشرة الإحصائية السنوية التي تشكل مرجعا أساسيا للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية، على الصعيدين الجهوي والإقليمي.

وتجدر الإشارة إلى أن محتوى هذه النشرة يخضع باستمرار للمراجعة والتنقيح سعيا وراء ملاءمة أكبر لمتطلبات مختلف المستعملين.

ومن أجل تسهيل استعمال هذه الوثيقة تم تصنيف معطياتها في 17 فصلا تتضمن معلومات تخص في غالب الأحيان السنوات الثلاث الأخيرة.

وبمناسبة إصدار هذه النشرة يسر المديرية الجهوية أن تتقدم بتشكراتها لجميع الإدارات والمؤسسات العمومية والخاصة، المحلية والجهوية التي تعمل على مدها وباستمرار بكافة المعطيات المتوفرة لديها مما يمكن من إعداد وإخراج هذه النشرة إلى حيز الوجود.

ويسعد المديرية الجهوية أن تتوصل بملاحظات واقتراحات مستعملي هذه النشرة لتحسين الأعداد القادمة شكلا ومضمونا.

ملاحظة: يمكن الإطلاع على النسخة الإلكترونية لهذه النشرة على الموقع الإلكتروني الخاص بالمديرية الجهوية: www.hcp.ma/region-oriental

المؤشرات السوسيو-ديمغرافية

الفصل الأول ** CHAPITRE I

les principaux indicateurs socio-démographiques

Données Régionales

معطيات جهوية

1-1 Population de la région de l'oriental selon le milieu de résidence(1)

1-1 سكان الجهة الشرقية حسب وسط الإقامة(1)

Niveau	Urbain حضري		Rural قروي		Ensemble المجموع		مستوى
	Effectif العدد	% النسبة	Effectif العدد	% النسبة	Effectif العدد	% النسبة	
Région	1 184 000	62	735 000	38	1 919 000	100	الجهة
National	16 464 000	55	13 428 000	45	29 892 000	100	المستوى الوطني

Source: RGPH 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004

1-2 Effectif et taille moyenne des ménages de la région de l'oriental selon le milieu de résidence(1)

1 - 2 عدد ومتوسط حجم الأسر حسب الوسط بالجهة الشرقية(1)

	Urbain حضري	Rural قروي	Ensemble المجموع	
Nbre de ménages	240 000	130 000	370 000	عدد الأسر
Taille moyenne du ménage	4,9	5,7	5,2	الحجم المتوسط للأسرة

Source: RGPH 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004

1-3 Structure de la population de la région de l'Oriental selon les grands groupes d'âge et le milieu de résidence

1-3 بنية سكان الجهة الشرقية حسب فئات العمر الكبرى ووسط الإقامة (ب %)

Groupes d'âge	(En %)			فئات العمر
	Urbain حضري	Rural قروي	Ensemble المجموع	
0 -14	28,2	31,7	29,5	14 - 0
15-59	62,5	59,5	61,4	59 - 15
60 ans et plus	9,3	8,8	9,1	60 سنة وأكثر
Total	100	100	100	المجموع

Source: RGPH 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004

1- 4 Taux d'analphabétisme dans la région de l'Oriental selon le sexe et le milieu de résidence (En %)

1 - 4 نسبة الأمية حسب الجنس ووسط الإقامة بالجهة الشرقية (ب %)

Sexe	Urbain حضري	Rural قروي	Ensemble المجموع	الجنس
Masculin	21,5	46,3	30,8	نكر
Féminin	43	72,6	54,2	أنثى
Total	32,7	60	42,9	المجموع

Source: RGPH 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004

(1) : les effectifs de la population et des ménages sont arrondis

(1) : أعداد السكان و الأسر مصححة

Données Régionales (Région de l'oriental)معطيات جهوية (الجهة الشرقية)**1-8 Proportion des ménages de la région de l'Oriental dont le logement est relié à un réseau public de distribution d'eau et d'électricité selon le milieu de résidence****1-8 نسبة الأسر التي تتوفر على مسكن مرتبط بالشبكة العمومية للماء الصالح للشرب والكهرباء حسب الوسط**

(En %)

(ب %)

	Urbain حضري	Rural قروي	المجموع	
Eau courante	80,9	13,7	57,5	الماء الشروب
Electricité	89,8	40,2	72,5	الكهرباء

Source: RGPH 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004

Données Provinciales

معطيات إقليمية

**1-9 Population selon le milieu de résidence
et les provinces de la région de l'oriental ⁽¹⁾**

**9-1 توزيع السكان حسب الوسط
وأقاليم الجهة الشرقية ⁽¹⁾**

Province	Urbain حضري		Rural قروي		Ensemble المجموع		الإقليم
	Effectif العدد	% النسبة	Effectif العدد	% النسبة	Effectif العدد	% النسبة	
Oujda - Angad	411 000	86	67 000	14	478 000	100	وجدة - أنجاد
Berkane	156 000	58	114 000	42	270 000	100	بركان
Figuig	63 000	49	66 000	51	129 000	100	فجيج
Jerada	65 000	61	41 000	39	106 000	100	جرادة
Nador	324 000	64	182 000	36	506 000	100	الناصور
Driouch	45 000	20	178 000	80	223 000	100	الدريوش
Taurirt	120 000	58	87 000	42	207 000	100	تاويرت
Oriental	1 184 000	62	735 000	38	1 919 000	100	الجهة الشرقية

Source : RGPB 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان و السكنى 2004

**1-10 Effectif des ménages selon le milieu
de résidence et les provinces
de la région oriental ⁽¹⁾**

**10 - 1 توزيع عدد الأسر حسب
الوسط وأقاليم الجهة الشرقية ⁽¹⁾**

Province	Urbain حضري	Rural قروي	Ensemble المجموع	الإقليم
Oujda - Angad	84 000	11 500	95 500	وجدة- أنجاد
Berkane	33 000	22 000	55 000	بركان
Figuig	12 500	12 000	24 500	فجيج
Jerada	12 000	6 500	18 500	جرادة
Nador+ Driouch	76 500	65 000	141 500	الناصور+الدريوش
Taurirt	22 000	13 000	35 000	تاويرت
Oriental	240 000	130 000	370 000	الجهة الشرقية

Source : RGPB 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان و السكنى 2004

(1) : les effectifs de la population et des ménages sont arrondis

(1) : أعداد السكان والأسر مصححة

Données Provinciales

معطيات إقليمية

1-11 Taux d'analphabétisme selon le milieu de résidence

1 - 11 نسبة الأمية حسب الوسط

(En %)

(ب %)

Province	Urbain حضري	Rural قروي	Ensemble المجموع	الإقليم
Oujda- Angad	26,4	53,4	30	وجدة- أنجاد
Berkane	34,1	51,1	41,3	بركان
Figuig	30,7	74,8	52,7	فجيج
Jerada	34,8	65,1	46,1	جرادة
Nador	35,7	54,6	42,4	الناصور
Driouch	42,0	62,6	58,4	الدريوش
Taourirt	40,9	70,4	53,1	تاويرت
Oriental	32,7	60	42,9	الجهة الشرقية

Source: RGPH 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان و السكنى 2004

1-12 Taux d'analphabétisme selon le sexe et le milieu de résidence

12 - 12 نسبة الأمية حسب الجنس والوسط

(En %)

(ب %)

Province	Masculin ذكور		Féminin إناث		الإقليم
	Urbain حضري	Rural قروي	Urbain حضري	Rural قروي	
Oujda- Angad	16,8	40,6	35,1	66,5	وجدة- أنجاد
Berkane	22,3	37	44,9	64,8	بركان
Figuig	20,3	67,2	39,5	82	فجيج
Jerada	23,2	53,5	44,6	75,6	جرادة
Nador	23,9	40,5	47,4	68,2	الناصور
Driouch	27,7	46,4	55,3	75,9	الدريوش
Taourirt	27,1	58	52,8	82,1	تاويرت
Oriental	21,5	46,3	43	72,6	الجهة الشرقية

Source: RGPH 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان و السكنى 2004

المساحة والسكان

Chapitre II الفصل الثاني

Territoire et population

2 - 4 Population légale selon
le RGPH 1994 et 20044-2 السكان القانونيون حسب الإحصاء
العام للسكان و السكنى 1994 و 2004

Province	الإحصاء العام للسكان والسكنى 1994 RGPH			الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004 RGPH			الإقليم
	الحضري Urbain	القروي Rural	المجموع Total	الحضري Urbain	القروي Rural	المجموع Total	
Oujda - Angad	365 582	53 481	419 063	410 808	66 292	477 100	وجدة - أنجاد
Berkane	140 908	109 807	250 715	156 145	114 183	270 328	بركان
Taourirt	93 222	87 070	180 292	119 331	87 431	206 762	تاويرت
Nador	246 113	437 801	683 914	324 187	181460	505 647	الناضور
Driouch				44 915	178 072	222 987	الدريوش
Jerada	79 066	38 630	117 696	64 810	41 030	105 840	جرادة
Figuig	51 087	65 924	117 011	63 159	66 271	129 430	فجيج
Total	975 978	792 713	1 768 691	1 183 355	734 739	1 918 094	المجموع

Source: RGPH 1994 et 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان و السكنى 1994 و 2004

2- 5 Nombre de ménages selon le RGPH 1994 et 2004

5-2 عدد الاسر حسب الإحصاء العام للسكان و السكنى 1994 و 2004

Province	الإحصاء العام للسكان والسكنى 1994 RGPH			الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004 RGPH			الإقليم
	الحضري Urbain	القروي Rural	المجموع Total	الحضري Urbain	القروي Rural	المجموع Total	
Oujda - Angad	66 917	8 031	74 948	83 994	11 420	95 414	وجدة - أنجاد
Berkane	25 821	17 963	43 784	33 070	21 579	54 649	بركان
Taourirt	15 344	11 734	27 078	21 900	12 976	34 876	تاويرت
Nador+Driouch	44 981	71 045	116 026	76 253	64 613	140 866	الناضور+ الدريوش
Jerada	13 971	8 997	22 968	12 107	6 361	18 468	جرادة
Figuig	9 608	10 959	20 567	12 586	11 590	24 176	فجيج
Total	176 642	128 729	305 371	239 910	128 539	368 449	المجموع

Source: RGPH 1994 et 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان و السكنى 1994 و 2004

2 - 9 Population Légale selon le RGPH 2004
et la densité selon les communes rurales

9- 2 السكان القانونيون حسب الإحصاء العام للسكان
والسكنى 2004 والكثافة السكانية

de la province de Berkane

حسب الجماعات القروية لإقليم بركان

Commune rurale	إحصاء 2004 RGPH		Superficie En km ² المساحة بالكلم ²	Densité H/Km ² الكثافة السكانية ن/كلم ²	الجماعة القروية
	الأسر Ménages	الأشخاص Personnes			
Aghbal	2 704	13 809	155	89,1	أغبال
Fezouane	2 005	10 304	208,5	49,4	فزوان
Laatamna	3 182	15 493	136	113,9	لعاتامنة
Madagh	2 758	13 980	150	93,2	مداغ
Dont Le Centre Madagh	483	2 312	-	-	مركز مداغ
Boughriba	3 727	20 560	237	86,8	بوغربية
Chouihia	2 138	12 539	230	54,5	الشويحية
Rhislane	879	5 195	300	17,3	ريسلان
Sidi Bouhria	991	5 400	205	26,3	س- بوهرية
Tafoghalt	609	3 150	190	16,6	تافوغالت
Zegzel	6 424	32 210	140,5	229,3	زكزل
Dont Le Centre Bouhdila	3 355	16 145	-	-	مركز بوهديلة
Total	25 417	132 640	1 952	68	المجموع

Source: RGPH 2004 et l'ASR2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004 والنشرة الإحصائية الجهوية لسنة 2004

2 - 10 Population Légale selon le RGPH 2004
et la densité selon les municipalités
des provinces de Nador et Driouch
(avant le découpage administratif de 2009)

10- 2 السكان القانونيون حسب إحصاء 2004
والكثافة السكانية حسب بلديات
إقليمي الناظور والدریوش (قبل التقسيم الإداري 2009)

Municipalité	إحصاء 2004 RGPH		Superficie En km ² المساحة بالكلم ²	Densité H/Km ² الكثافة السكانية ن/كلم ²	البلدية
	الأسر Ménages	الأشخاص Personnes			
Nador	26 961	126 207	21,4	5 886,5	الناظور
Zegangane	4 242	20 181	12,3	1 640,7	ازغغنة
Beni Ansar	6 799	31 800	48,3	658,9	بني انصار
El Aroui	6 923	36 021	25	1 440,8	العروي
Zaio	6 067	29 851	28,3	1 056,3	زايو
Total	50 992	244 060	135,3	1 804,4	المجموع

Source: RGPH 2004 et l'ASR2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004 والنشرة الإحصائية الجهوية لسنة 2004

2 - 12 Population légale d'après le RGPH 2004 et
la densité selon les Communes Rurales
des provinces de Nador et Driouch

2-12 السكان القانونيون حسب الإحصاء العام للسكان
والسكنى 2004 والكثافة السكانية حسب
حسب الجماعات القروية

إقليمي الناظور والدريوش (قبل التقسيم الإداري 2009) (تابع) (Suite) (avant le découpage administratif de 2009)

Commune rurale	إحصاء 2004 RGPH		Superficie En km ² المساحة بالكلم ²	Densité H/Km ² الكثافة السكانية ن/كلم ²	الجماعة القروية
	الأسر Ménages	الأشخاص Personnes			
Total partie 1	67 756	362 254	-	-	مجموع جزئي 1
Bni Margnie	1 416	7 158	55	130,1	بني مرغنين
Boudinar	1 957	10 504	64	164,1	بو دينار
Iferni	1 356	7 527	160	47	إفرني
Ijermounass	1 789	11 288	165	68,4	أجرماوس
Midar	3 155	16 022	47	340,9	ميدار
Dont Centre Midar	2 645	13 229	-	-	م-ميدار
Mhajer	619	3 232	35	92,3	امهاجر
Ouardana	1 242	6 921	52	133,1	وردنة
Oulad Amghar	1 005	6 342	80	79,3	أولاد أمغار
Taferssite	2 005	10 403	62	167,8	تفرسيت
Dont Centre Tafarsite	733	3 555	-	-	مركز تفرسيت
Talilit	1 115	6 161	45	136,9	تاليليت
KhamisseTemsamane	2 928	14 937	88	169,7	خميس تسمان
Dont Centre Krouna	523	2 188	-	-	م - كرونة
Trougout	1 745	11 541	104	111	تركوت
Tsaft	1 786	10 284	170	60,5	تسافت
Dont Centre Kassita	462	2 126	-	-	م - كاسيطا
Total	89 874	484 574	5 994,7	80,8	المجموع

Source: RGPH 2004 et l'ASR2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004 والنشرة الإحصائية الجهوية لسنة 2004

2-13 Population légale d'après le RGPH 2004
et la densité selon les Municipalités
de la province de Jerada

13-2 السكان القانونيون حسب إحصاء 2004
و الكثافة السكانية حسب بلديات
إقليم جرادة

Municipalité	إحصاء 2004 RGPH		Superficie En km ² المساحة بالكلم ²	Densité H/Km ² الكثافة السكانية ن/كلم ²	البلدية
	Ménages الأسر	الأشخاص Personnes			
Jerrada	8 120	43 916	18,3	2 394,5	جرادة
Ain Beni Mathar	2 519	13 526	6,5	2 080,9	عين بني مطهر
Touissit	716	3 429	4	857,3	تويسيت
Total	11 355	60 871	28,8	2 110,6	المجموع

Source: RGPH 2004 et l'ASR 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان و السكنى 2004 والنشرة الإحصائية الجهوية لسنة 2004

2-14 Population légale d'après le RGPH 2004
et la densité selon les communes rurales
de la province de Jerada

14-2 السكان القانونيون حسب إحصاء 2004
والكثافة السكانية حسب الجماعات القروية
لإقليم جرادة

Commune rurale	إحصاء 2004 RGPH		Superficie En km ² المساحة بالكلم ²	Densité H/Km ² الكثافة السكانية ن/كلم ²	الجماعة القروية
	Ménages الأسر	الأشخاص Personnes			
Gafait	441	2 654	290	9,2	كفايت
Guenfouda	1 009	5 748	427	13,5	كنفودة
Laouinat	628	3 790	456	8,3	لعوينات
Lebkhata	371	2 546	461,4	5,5	لبخاتة
Ras Asfour	273	1 694	107,4	15,8	راس عصفور
Sidi Boubker	547	2 807	91	30,8	س-بوبكر
Dont Centre Boubker	384	1 942	-	-	مركز سيدي بوبكر
Tiouli	1 019	6 317	93,9	67,3	تيولي
Dont Centre Oued El Heimer	368	1 997	-	-	مركز واد الحيمر
Beni Mathar	1 152	7 089	1 700	4,2	بني مطهر
Mrija	453	2 841	1 150	2,5	لمريجة
O.Ghziel	819	6 488	1 699	3,8	أولاد أغزيل
O.Sidi Abdelhakem	401	2 995	720	4,2	أ.س.ع. الحاكم
Total	7 113	44 969	7 195,7	6,2	المجموع

Source: RGPH 2004 et l'ASR 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان و السكنى 2004 والنشرة الإحصائية الجهوية لسنة 2004

**2 - 15 Population Légale selon le RGPH 2004
et la densité selon les Municipalités
de la province de Taourirt**

**15-2 السكان القانونيون حسب إحصاء 2004
والكثافة السكانية حسب بلديات
إقليم تاوريرت**

Municipalité	إحصاء 2004 RGPH		Superficie En km ² المساحة بالكلم ²	Densité H/Km ² الكثافة السكانية ن/كلم ²	البلدية
	Ménages الأسر	Personnes الأشخاص			
Debdou	908	4 596	1	4 596	دبدو
El Aoun	6 379	34 767	4	8 691,8	العيون
Taourirt	14 613	80 024	6	13 337,3	تاويرت
Total	21 900	119 387	11	10 853,4	المجموع

Source: RGPH 2004 et l'ASR 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان و السكنى 2004 والنشرة الإحصائية الجهوية لسنة 2004

**2- 16 Population Légale selon le RGPH 2004 et
la densité selon les communes rurales
de la province de Taourirt**

**16-2 السكان القانونيون حسب إحصاء 2004 والكثافة
السكانية حسب الجماعات القروية
لإقليم تاوريرت**

Commune rurale	إحصاء 2004 RGPH		Superficie En km ² المساحة بالكلم ²	Densité H/Km ² الكثافة السكانية ن/كلم ²	الجماعة القروية
	Ménages الأسر	Personnes الأشخاص			
Ain Lahjar	1 443	9 210	581	15,9	عين لاجر
Machraa Hammadi	1 150	7 435	499	14,9	مشرع حمادي
Mestegmer	1 094	6 378	540	11,8	مستكر
Tancherfi	1 088	7 452	712	10,5	تتشرفي
Ahl Oued Za	2 161	14 202	670	21,2	أهل واد زا
Gtiter	946	6 732	758	8,9	لكتيتير
Melg El Ouidane	1 251	7 699	380	20,3	ملك الويدان
El Ateuf	350	2 471	1 500	1,6	العاطف
O.M'hammed	326	2 174	1 446	1,5	أولاد امحمد
S.Ali Belqassem	1 865	13 863	779	17,8	سيدي علي بلقاسم
Sidi Lahcen	1 302	9 759	876	11,1	سيدي لحسن
Total	12 976	87 375	8 741	10	المجموع

Source: RGPH 2004 et l'ASR 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان و السكنى 2004 والنشرة الإحصائية الجهوية لسنة 2004

2- 17 Population Légale selon le RGPH 2004
et selon les Municipalités
de la province de Figuig

17-2 السكان القانونيون حسب إحصاء 2004
و حسب بلديات إقليم فجيغ

Municipalité	إحصاء 2004 RGPH		البلدية
	الأسر Ménages	الأشخاص Personnes	
Bouarfa	4 799	25 947	بوعرفة
Figuig	2 730	12 577	فجيغ
Total	7 529	38 524	المجموع

Source : RGPH 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان و السكنى 2004

2 - 18 Population légale selon le RGPH 2004
et selon les communes rurales
de la province de Figuig

18-2 السكان القانونيون حسب إحصاء 2004
و حسب الجماعات القروية
لإقليم فجيغ

Commune rurale	إحصاء 2004 RGPH		الجماعة القروية
	الأسر Ménages	الأشخاص Personnes	
Ain Chouater	188	1 144	عين الشواطر
Bouanane	1 770	10 818	بوعنان
Dont Le Centre	656	3 254	مركز بوعنان
Bouchaouene	2 314	11 231	بوشاون
Boumariam	1 557	7 488	بومريم
Talssint	3 142	14 651	تالسينت
Dont Le Centre Talssint	1 609	7 098	مركز تالسينت
Abou Lakhhal	188	1 497	عبو لكحل
Bni Guil	1 361	9 059	بني جيل
Maatarka	1 125	8 030	معتركة
Tandrara	2 140	12 057	تندرارة
Dont Le Centre	1 255	6 254	مركز تندرارة
Bni Tadjit	2 862	14 931	بني تديت
Dont Le Centre	1 537	8 029	مركز بني تديت
Total	16 647	90 906	المجموع

Source : RGPH 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان و السكنى 2004

الفلاحة، الغابات والصيد البحري

Chapitre III الفصل الثالث

Agriculture, Forêt et pêche

3 - 1 Superficies et utilisation du sol dans
la zone d'action de L'O.R.M.V.A.M
et L'O.R.M.V.A.T

3 - 1 المساحة واستعمال الأراضي بمنطقة
نفوذ المكاتب الجهوية للإستثمار
الفلاحي لمطوية وتافيلالت

Superficie (en ha)	ORMVAM (Campagne 2010 - 2011) (م ج إ ف م موسم 2010 - 2011)				م ج إ ف ت (موسم) (2009-2010)	م ج إ ف ت (موسم) (2010-2011)	المساحة بالهكتار
	Berkane بركان	Nador الناظور	Taurirt تاوريرت	Total المجموع	Figuig (1) فجيغ	Figuig (1) فجيغ	
Superficie cultivable :	58 060	54 044	47 896	160 000	23 000	23 000	المساحة القابلة للزراعة
- Irrigué	39 060	31 840	5 200	76 100	6 500	6 500	مستقبة
- Bour	19 000	22 204	42 696	83 900	16 500	16 500	بوربة
Superficie des cultures :	26 304	44 261	24 621	95 186	3 000	2 020	مساحة المزروعات
- Irrigué	14 404	18 095	3 391	35 890	3 000	2 020	مستقبة
- Bour	11 900	26 166	21 230	59 296	-	-	بوربة
Superficie des plantations :	21 711	12 446	7 516	41 673	2 330	2 500	مساحة المغروسات :
- Irrigué	19 775	9 222	6 728	35 725	2 330	2 500	مستقبة
- Bour	1 936	3 224	788	5 948	-	-	بوربة
Jachère (Irrigué)	10 045	2 663	15 759	23 141	1 170	1 980	الأراضي المستريحة
Superficie des pacages	10 500	119 500	141 318	271 318	1 805 973	DNC	مساحة الرعي
Superficie des forêts	28 000	8 000	21 754	57 754	44 000		مساحة الغابات

Source: O.R.M.V.A.T et la direction régionale de l'Agriculture d'Oujda

(1) : il s'agit du cercle Beni Tadjit

المصدر : المكتب الجهوي للإستثمار الفلاحي لتافيلالت والمديرية الجهوية للفلاحة بوجدة

(1) : يتعلق الأمر بدائرة بني تادجيت

3 - 8 Superficies des cultures dans la zone
d'action des D.P.A selon les provinces

3- 8 مساحات المزروعات بمنطقة نفوس
المديريات الإقليمية للفلاحة
حسب الأقاليم

Campagne 2010 -2011

موسم 2010 - 2011

Superficie (en ha)	Figuig فجيغ		Nador الناظور		المساحة (بالهكتار)
	Bour بور	Irrigué سقوية	Bour بور	Irrigué سقوية	
Céréales	2 930	50	83 400	600	الحبوب
Blé dur	90	6	6 400	300	القمح الصلب
Blé tendre	540	12	19 700	300	القمح الطري
Orge	2 300	32	57 300	-	الشعير
Avoine	-	-	-	-	الخرطال
Légumin.aliment	-	-	600	-	الفطاني الغذائية
Fèves	-	-	360	-	الفول
Petit pois	-	-	140	-	الجلبانية
pois chiches	-	-	40	-	الحمص
Lentilles	-	-	60	-	العدس
Maraîchage	-	62	30	1 715	الخضر
Pomme de terre	-	10	-	800	البطاطس
Tomate	-	15	-	38	الطماطم
Carotte	-	15	-	66	الجزر
Navet	-	5	-	16	اللفت
Oignon	-	3	-	58	البصل
Courge et Courgette	-	-	-	14	القرع
Melon et Pastèque	-	-	-	29	البطيخ والبطيخ الأحمر
Piment/poivron	-	-	-	6	الفلفل /البهار
Ail	-	-	-	-	الثوم
Fève (verte)	-	14	-	390	الفول (الأخضر)
Petit-pois (Vert)	-		30	100	الجلبانية (الأخضر)
Autres	-	-	-	198	آخر
Culture fourragère (matière verte)	-	50	-	640	زراعة الكلا (المادة الخضراء)
Luzerne	-	50	-	530	الفصة
Bersim	-	-	-	30	البرسيم
Mais fourrager	-	-	-	80	ذرة الكلا
Orge fourrager	-	-	-	-	شعير الكلا
Avoine	-	-	-	-	خرطال
Sorgho	-	-	-	-	البشنة

Source: Direction Régionale de l'agriculture d'Oujda

المصدر: المديرية الجهوية للفلاحة بوجدة

3 - 11 Superficie arboricole dans la zone
d'action des D.P.A de la région de
l'oriental

3 - 11 مساحات الأشجار المثمرة بمنطقة نفوذ
المديريات الإقليمية للفلاحة بالجهة الشرقية

Campagne 2010-2011

موسم 2010 - 2011

Superficie (en ha)	المديرية الإقليمية للفلاحة بوجدة DPA d'Oujda								Total DPA Oujda مجموع مديرية وجة	المديرية الإقليمية للفلاحة للناضور DPA de Nador	المديرية الإقليمية للفلاحة لفجيج DPA de Figuig	المساحة بالهكتار
	تاويرت Taourirt		بركان Berkane		جرادة Jerada		وجدة أنجاد Oujda Angad					
	Bour بور	Irrigué سقوية	Bour بور	Irrigué سقوية	Bour بور	Irrigué سقوية	Bour بور	Irrigué سقوية				
Vignes	-	61	-	-	-	20	-	65	146	278	-	الكروم
Vigne de table	-	61	-	-	-	20	-	65	146	278	-	عنب المائدة
Autres plantations	2 453	3 947	4 002	464	1 193	2 749	3 272	4 568	22 648,0	42 742	1 815	أغراس أخرى
Olivier	733	3 753	1 268	335	865	2 375	555	3 068	12 952	37 800	569	الزيتون
Abricotier	-	23	-	4	-	8	-	10	45	55	9	المشمش
Amandier	1 720	20	2 734	-	325	197	2 707	584	8 287	3 490	115	اللوز
Pecher+Nectarine	-	8	-	-	-	6	-	20	34	39	3	الخوخ
Cognassier	-	10	-	-	-	18	-	18	46	21	6	السفرجل
Pommier	-	16,8	-	-	-	52	-	60	128,8	79	-	التفاح
Poirier	-	6	-	-	-	15	-	20	41	40	-	الإجاص
Néflier	-	-	-	13	-	-	-	-	13	9	-	الزعرور (لمزاج)
Prunier	-	50,5	-	25	-	41	-	743	859,5	71	4	البرقوق
Figuier	-	50	-	60	-	10	10	35	165	746	9	التين
Pistachier	-	2	-	1	-	10	-	-	13	24	-	الفسق
Cerisier	-	5	-	-	-	-	-	-	5	-	-	حب الملوك
Grenadier	-	2	-	25	3	17	-	10	57	297	-	الرمان
Palmier (dattier)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 100	النخيل (التمر)
Autres	-	0,7	-	1	-	-	-	-	1,7	71	-	آخر

Source: Direction Régionale de l'agriculture d'Oujda

المصدر: المديرية الجهوية للفلاحة بوجدة

3-26 Flotte de pêche active dans la circonscription maritime de Nador au titre de l'année 2010

26-3 أسطول الصيد البحري النشط بإقليم الناظور

سنة 2010

Type de pêche	Nador		Ras-kébdana		نوع الصيد
	Nbre	Tonnage en (T,J,B) ⁽¹⁾	Nbre	Tonnage en (T,J,B) ¹	
Sardiniers	34	1 880,5	19	573,5	سفن صيد السردين
Chalutiers	57	3 517,6	-	-	سفن جياية
Palangriers	31	973,4	5	66,5	سفن صنورية
Barques	721	1 042,9	167	236,9	قوارب
Total	843	7 414,4	191	876,8	المجموع

Source: Délégation régionale de l'office national de la pêche maritime -Nador-

المصدر: المندوبية الجهوية للمكتب الوطني للصيد البحري - الناظور-

(1): une tonne de jauge brute équivaut à 2,83m³

3-27 Production par port de pêche au titre de l'année 2010

27-3 الإنتاج حسب الميناء سنة 2010

port	Quantité (en Kg)	Valeur (en Dh)	الميناء
Bni Ansar	11 359 366,5	151 848 165	بني انصار
Ras kebdana	1 764 261,5	13 314 924	راس كبدانة
Sidi Hsaine	962 571,5	5 500 050	سيدي احساين
Total	14 086 199,5	170 663 139	المجموع

Source: Délégation régionale de l'office national de la pêche maritime -Nador-

المصدر: المندوبية الجهوية للمكتب الوطني للصيد البحري - الناظور-

3-28 Production par espèce au titre de l'année 2010

28-3 الإنتاج حسب نوع السمك سنة 2010

Espèces	Quantité (en Kg)	Valeur (en Dh)	نوع السمك
Poisson pélagique	7 921 139,5	60 564 501	السمك السطحي (الأزرق)
Poisson blanc	4 395 062,5	45 660 236	السمك الأبيض (العمقي)
Crustacés	419 564	33 660 640	القشريات
Céphalopodes	1 350 433	30 777 762	الأصداف
Total	14 086 199	170 663 139	المجموع

Source: Délégation régionale de l'office national de la pêche maritime -Nador-

المصدر: المندوبية الجهوية للمكتب الوطني للصيد البحري - الناظور-

3-29 Destination de la pêche maritime (estimé en%) en 2010

29-3 استعمال منتوجات الصيد البحري

حسب الموانئ سنة 2010 (ب%)

Espèces	Bni Ansar		Ras kebdana		Sidi Hsaine	
	Marché local	Export	Marché local	Export	Marché local	Export
Poisson pélagique	60	40	80	20	95	5
Poisson blanc	30	70	80	20	80	20
Crustacés	25	75	-	-	-	-
Céphalopodes	20	80	5	95	5	95

Source: Délégation régionale de l'office national de la pêche maritime -Nador-

المصدر: المندوبية الجهوية للمكتب الوطني للصيد البحري - الناظور-

3 - 31 Production de la pêche maritime à Bni Ansar:

31 - 31 منتوجات الصيد البحري ببني انصار:

Quantité, valeur et prix moyen (suite1)

الكمية والقيمة ومتوسط السعر (تابع 1)

Année 2010

سنة 2010

Type de Produits	الكمية (بالكيلو) Quantité(en Kg)	القيمة بالدرهم valeur (en DH)	متوسط السعر بالدرهم/كيلو prix moyen (en DH/Kg)	نوع المنتوجات
Poisson Blanc (suite)				السماك الأبيض (العمقي)
Sous total	3 535 879,5	29 958 153	-	مجموع جزئي
Pageot	16 097,5	703 690	43,7	البندور
Pageot commun	203 491	2 110 720	10	مشترك البندور
Pagre	18	350	19	
Picarel	162	1 100	7	
Raie	5 594,5	24 941	4,5	شيفتين بحري
Rascasse	6 124	321 710	52,5	
Rascasse du nord	1 932	24 320	12,6	
Rombou podas	765	5 860	7,7	
Rouget	315 015,0	8 582 930	27,2	سلطان إبراهيم
Saint pierre	4 580	227 400	49,7	سان بيير
Salpa et saupe	1 528	13 340	8,7	
Sar	67 395	966 410	14,3	سار
Sole	23 012,5	1 000 700	43,5	
Squalide et requin	31 878,5	348 436	10,9	سمك موسى
Tassergal	14	380	27,1	
Turbot	98	8 450	86,2	سمك الترس
Vive	681	6 370	9	
Poisson Blanc (suite)				السماك الأبيض (العمقي)
Total global	4 214 265,5	44 305 260	-	مجموع كلي

Source: Délégation régionale de l'office national
de la pêche maritime -Nador-

المصدر: المندوبية الجهوية للمكتب الوطني للصيد البحري - الناظور -

3 - 33 Production de la pêche maritime à Sidi h'saine:

33 - 33 منتوجات الصيد البحري بسيدي احساين:

Quantité, valeur et prix moyen

الكمية والقيمة ومتوسط السعر

Année 2010

سنة 2010

Type de Produits	الكمية (بالكيلو) Quantité (en Kg)	القيمة بالدرهم valeur (en DH)	متوسط السعر بالدرهم/كيلو prix moyen(en DH/Kg)	نوع المنتوجات
Poisson pélagique	911 261	4 381 160	-	سمك أعماق البحار
Allache	3 006	5 620	1,9	الألش
Anchois	5 166	65 600	12,7	الأنشوفة
Chinchard	5 868	51 260	9	الشرن
Melva	90	500	5,6	الميلفا
Palomette	630	2 100	3,3	
Sardine	895 266	4 223 905	4,7	سردين
Thon	1 235	32 175	26,1	التن
poisson blanc	2 466	7 300	3	السمك الأبيض
Bogué	2 466	7 300	3	البوغة
Céphalopodes	48 844,5	1 111 590	23	الرخويات
Poulpe	48 844,5	1 111 590	23	أخطبوط
Total	962 572	5 500 050	-	المجموع

Source: Délégation régionale de l'office national de la pêche maritime -Nador-

المصدر: المندوبية الجهوية للمكتب الوطني للصيد البحري - الناظور-

3-34 Production de la pêche maritime à Ras kabdana:

34-3 منتوجات الصيد البحري براس كبدانة:

Quantité, valeur et prix moyen

الكمية والقيمة ومتوسط السعر

Année 2010

سنة 2010

Type de Produits	الكمية (بالكلغ) Quantité(en Kg)	القيمة بالدرهم valeur (en DH)	متوسط السعر بالدرهم/كلغ prix moyen (en DH/Kg)	نوع المنتوجات
Poisson pélagique	1 561 443	11 442 850	-	سمك أعماق البحار
Allache	143 594	404 085	2,8	الالش
Anchois	11 070	142 220	12,8	الانشوفة
Bacorette	370	4 070	11	
Chinchard	65 261	574 750	8,8	الشرن
Espadon	10 747	623 020	58,0	أبو السيف
Maquereau	2 072	13 170	6,4	السقميري
Melva	15 156	96 460	6,4	الميلفا
Orphie	416	6 700	16,1	
Palomette	1 372	9 740	7,1	
Sardine	1 302 553	9 289 930	7,1	سردين
Seriole	1 535	32 060	20,9	القرش
Thon	1 641	52 015	31,7	التن
Thon obèse	5 656	194 630	34,4	
Poissons Blancs	178 575	1 350 076	-	السمك الابيض
Besugué	95	1 400	14,7	
Bogue	162 686	1 037 940	6,4	البوغة
Cernier commun	1 143	66 180	57,9	
Chevrette	378	5 680	15	غادس أسمر
Chien de mer	2 329	9 316	4	
Divers poisson blanc	38	400	10,5	
Marbré	3 744	102 010	27,2	المرخم
Mendole	3 296	34 800	10,6	غير أزرق
Mulet	2 338	24 860	10,6	بوري
Pageot	31	970	31,3	
Pageot commun	1 799	54 150	30,1	
Salpa et saupe	154	1 900	12,3	
Sar	32	600	18,8	
saupe	322	5 120	16	
Squalide et requin	190	4 750	25	
Céphalopodes	24 243,5	521 998	21,5	الرخويات
Poulpe	24 243,5	521 998	21,5	أخطبوط
Total	1 764 261,5	13 314 924	-	المجموع

Source : Délégation régionale de l'office national de la pêche maritime -Nador-

المصدر: المندوبية الجهوية للمكتب الوطني للصيد البحري - الناضور-

3-35 Effectif des marins pecheurs selon la nationalité et selon le port

35-3 عدد البحارة الصيادين حسب الجنسية والميناء

Année 2011

سنة 2011

port	Nombre de marins actifs		عدد البحارة النشطين		الميناء
	Marocains	المغاربة	Etrangers	أجانب	
Bni Ansar	2 460		5		بني انصار
Ras kebdana	255		-		راس كبدانة
Sidi Hsaine	186		-		سيدي احساين
Total	2 901		5		المجموع

Source: Délégation régionale de l'office national de la pêche maritime -Nador-

المصدر: المندوبية الجهوية للمكتب الوطني للصيد البحري - الناظور-

3-36 Statistiques générales sur la navigation dans la région de l'oriental

36-3 إحصائيات حول الإبحار بالجهة الشرقية

Année 2011

سنة 2011

Permis délivrés		1 202	الرخص الممنوحة
Livrets professionnels	provisoires	3 784	مؤقت
	Définitifs	7 884	نهائي
	Canotiers	1 144	زورقي
	Total	12 812	المجموع

Source: Délégation régionale de l'office national de la pêche maritime -Nador-

المصدر: المندوبية الجهوية للمكتب الوطني للصيد البحري - الناظور-

3-37 Flotte de pêche active dans la circonscription maritime de Nador au titre de l'année 2011

37-3 أسطول الصيد البحري النشط بإقليم الناظور

سنة 2011

Type de pêche	Nador		Ras-kébdana		نوع الصيد
	Nbre	Tonnage en (T,J,B) ¹	Nbre	Tonnage en (T,J,B) ¹	
Sardiniers	37	2 001,9	19	692,6	سفن صيد السردين
Chalutiers	61	3 731,8	0	-	سفن جياية
Palangriers	24	660,9	3	44,6	سفن صنورية
Barques	755	1 111,8	169	241,6	قوارب
Total	877	7 506,4	191	978,7	المجموع

Source: Délégation régionale de l'office national de la pêche maritime -Nador-

المصدر: المندوبية الجهوية للمكتب الوطني للصيد البحري - الناظور-

1: une tonne de jauge brute équivaut à 2,83m³

3-38 Production par port de pêche
au titre de l'année 2011

38-3 الإنتاج حسب الميناء سنة 2011

port	Quantité (en Kg)	Valeur (en Dh)	الميناء
Bni Ansar	8 727 101	154 105 376,7	بني انصار
Ras kebdana	1 324 678	13 239 228	راس كبدانة
Sidi Hsaine	470 091	4 911 426	سيدي احساين
Total	10 521 870	172 256 030,7	المجموع

Source: Délégation régionale de l'office national
de la pêche maritime -Nador-

المصدر: المنووية الجهوية للمكتب الوطني للصيد البحري - الناظور-

3-39 Production par espèce au titre de l'année 2011

39-3 الإنتاج حسب نوع السمك سنة 2011

Espèces	Quantité (en Kg)	Valeur (en Dh)	نوع السمك
Poisson pélagique	5 194 278,0	43 751 782	السمك السطحي (الأزرق)
Poisson blanc	3 567 304,5	45 511 678	السمك الأبيض (العمقي)
Crustacés	539 354	36 886 098	القشريات
Céphalopodes	1 220 934	46 106 483,7	الأصداف
Total	10 521 870	172 256 041,7	المجموع

Source: Délégation régionale de l'office national
de la pêche maritime -Nador-

المصدر: المنووية الجهوية للمكتب الوطني للصيد البحري - الناظور-

3-40 Destination de la production maritime

40-3 استعمال منتوجات الصيد البحري

(estimé en%) en 2011

حسب الموانئ سنة 2011 (ب%)

Espèces	Bni Ansar		Ras kebdana		Sidi Hsaine	
	Marché local	Export	Marché local	Export	Marché local	Export
Poisson pélagique	60	40	80	20	95	5
Poisson blanc	30	70	80	20	80	20
Crustacés	25	75	-	-	-	-
Céphalopodes	20	80	5	95	5	95

Source: Délégation régionale de l'office national
de la pêche maritime -Nador-

المصدر: المنووية الجهوية للمكتب الوطني للصيد البحري - الناظور-

3 - 42 Production de la pêche maritime à Bni Ansar:

42 - 42 منتوجات الصيد البحري ببني انصار:

Quantité, valeur et prix moyen (suite1)

الكمية والقيمة ومتوسط السعر (تابع 1)

Année 2011

سنة 2011

Type de Produits	الكمية (بالكيلو) Quantité(en Kg)	القيمة بالدرهم valeur (en DH)	متوسط السعر بالدرهم/كيلو prix moyen (en DH/Kg)	نوع المنتوجات
Poisson Blanc (suite)				السماك الأبيض (العمقي)
Sous total	2 354 441,8	26 681 158,7	-	مجموع جزئي
Pageot	9 750,5	456 751,9	46,8	البندور
Pageot commun	347 337	3 329 710	9,6	مشترك البندور
Pagre	1 431	58 693,1	41	
Picarel	86,0	240	2,8	
Raie	1 416,5	7 698,3	5,4	شيفتين بحري
Rascasse	9 867	503 455	51	
Rascasse du nord	23 086	307 260	13,3	
Requin-ha	6 024,5	44 921	7,5	
Rombou podas	1 276	11 670	9,1	
Rouget	286 344,5	8 080 110	28,2	سلطان ابراهيم
Saint pierre	4 426	233 430	52,7	سان بيير
Salpa et saupe	2 122	21 570	10,2	
Sar	122 664	1 513 480	12,3	سار
Sole	20 577	1 017 935	49,5	
Squalide et requin	6 823,5	62 923,5	9,2	سمك موسى
Turbot	149	17 100	114,8	سمك الترس
Vive	150 444,5	1 285 000	8,5	
Poisson Blanc (suite)				السماك الأبيض (العمقي)
Total global	3 348 266,8	43 633 106,6	-	مجموع كلي

Source: Délégation régionale de l'office national
de la pêche maritime -Nador-

المصدر: المندوبية الجهوية للمكتب الوطني للصيد البحري - الناظور-

3-44 Production de la pêche maritime à Ras kabdana:

44-3 منتوجات الصيد البحري براس كبدانة:

Quantité, valeur et prix moyen

الكمية والقيمة ومتوسط السعر

Année 2011

سنة 2011

Type de Produits	الكمية (بالكلغ) Quantité(en Kg)	القيمة بالدرهم valeur (en DH)	متوسط السعر (بالدرهم/كلغ) prix moyen (en DH/Kg)	نوع المنتوجات
Poisson pélagique	1 042 680	8 386 435	-	سمك أعماق البحار
Allache	215 977	928 260	4,3	الالش
Anchois	32 146	348 060	10,8	الانشوفة
Bacorette	1 236	11 330	9	
Chinchard	77 996	732 280	9,4	الشرن
Espadon	9 768	563 125	57,6	أبو السيف
Maquereau	3 794	23 380	6,2	السقمبري
Melva	5 026	38 660	7,7	الميلفا
Orphie	128	1 920	15	
Palomette	5 404	33 130	6,1	
Sardine	691 025	5 702 690	8,3	سردين
Thon obèse	180	3 600	20	
Poissons Blancs	218 156	1 875 863	-	السمك الابيض
Bogue	188 899	1 449 670	7,7	البوغة
Cernier commun	2 001	163 850	81,9	
Chevrette	264	3 420	13	غادس أسمر
Chien de mer	17 280	78 883	4,6	
Marbré	3 136	97 150	31	المرخم
Mendole	4 708	54 420	11,6	غبر أزرق
Mulet	252	2 840	11,3	بوري
Oblade	168	2 160	12,9	
Pageot commun	144	4 950	34,4	
Salpa et saupe	1 304	18 520	14,2	
Crustaces	2 058	222 560	108,1	
Caramote	1 861	203 910	109,6	
Langoustine	197	18 650	94,7	
Céphalopodes	61 784	2 772 370	44,9	الرخويات
Poulpe	61 784	2 772 370	44,9	أخطبوط
Total	1 324 678,0	13 257 228	10	المجموع

Source : Délégation régionale de l'office national de la pêche maritime -Nador-

المصدر: المندوبية الجهوية للمكتب الوطني للصيد البحري - الناضور-

3 - 45 Production de la pêche maritime à Sidi h'saine:

45 - 3 منتوجات الصيد البحري بسيدي احساين:

Quantité, valeur et prix moyen

الكمية والقيمة ومتوسط السعر

Année 2011

سنة 2011

Type de Produits	الكمية (بالكيلو) Quantité (en Kg)	القيمة بالدرهم valeur (en DH)	متوسط السعر بالدرهم/كيلو prix moyen(en DH/Kg)	نوع المنتوجات
Poisson pélagique	399 132	1 991 090	-	سمك أعماق البحار
Allache	15 156	38 310	2,5	الألش
Anchois	11 430	171 700	15	الأنشوفة
Chinchard	33 174	167 650	5,1	الشرن
Maquereau	4 986	11 220	2,3	
Sardine	334 386	1 602 210	4,8	سردين
poisson blanc	882	2 710	3	السمك الأبيض
Bogué	882	2 710	3	البوغة
Crustaces	-	-	-	
Céphalopodes	70 077	2 917 626	42	الرخويات
Poulpe	70 077	2 917 626	42	أخطبوط
Total	470 091	4 911 426	-	المجموع

Source: Délégation régionale de l'office national de la pêche maritime -Nador-

المصدر: المندوبية الجهوية للمكتب الوطني للصيد البحري - الناظور-

**3 - 49 Superficie des essences feuillues
naturelles dans la région de l'oriental**

3 - 49 مساحة أشجار الوريق الطبيعية بالجهة الشرقية

Année 1994⁽¹⁾ (En Ha)

سنة 1994⁽¹⁾ (بالهكتار)

Province	المجموع Total	البلوط القليني Chêne liège	البلوط الأخضر Chêne vert	الإقليم
Figuig	152	-	152	فجيج
Nador	4 872	1140	3 732	الناضور
Oujda	100 530	-	100 530	وجدة
TOTAL	105 554	1 140	104 414	المجموع

Source: ASM 2011

المصدر: التثرة الإحصائية السنوية للمغرب 2011

(1) : Statistiques de l'inventaire forestier National de 1994

(1) : إحصائيات الجرد الغابوي الوطني لسنة 1994

المعادن، الطاقة و المياه

الفصل الرابع * * CHAPITRE IV

Mines, Energie et Eau

Produits pétroliers

المنتجات النفطية

4-13 Capacité de stockage (en m³) des points de vente de carburant en activité par société4-13 طاقة التخزين ب (م³) لنقط بيع المحروقات النشيطة حسب الشركة

Année 2010

سنة 2010

	Produits pétroliers المنتجات النفطية	Afriquia	س م ش CMH	زيوت ليبيا Oilibia	بيتروم Petrom	زيوت بيتوم Petrom Oils	شال Shel	الطوطال Total	زيز Ziz	المجموع Total	المنتجات النفطية
Capacité	Gasoil 50	1017	260	105	107,5	150	534	260	275	2 708,5	كزوال 50
	Super SP	310	105	20	44	55	193	229	85	1 041	سوبر بدون رصاص
	Total	1327	365	125	151,5	205	727	489	360	3 749,5	المجموع

Source: Direction régionale du secteur de l'énergie et des mines -Oujda-

المصدر: المديرية الجهوية لقطاع الطاقة والمعادن - وجدة -

4-14 Volucompteurs des points de vente de carburant en activité par société

4-14 عدادات الحجم لنقط بيع المحروقات والنشيطة حسب الشركة

(Année 2010)

سنة 2010

	Afriquia	س م ش CMH	زيوت ليبيا Oilibia	بيتروم Petrom	زيوت بيتوم Petrom Oils	شال Shel	الطوطال Total	زيز Ziz	المجموع Total
Volucompteurs pour Gasoil 50	64	24	6	11	7	43	26	21	عداد الحجم للكزوال 50
Volucompteurs pour Super SP	31	13	2	5	5	26	12	11	عداد الحجم لسوبر بدون رصاص
Volucompteurs mixtes pour Gasoil 50 et SSP	6	-	-	-	-	-	-	-	عداد الحجم مختلط للكزوال 50 ولسوبر بدون رصاص
Total	101	37	8	16	12	69	38	32	المجموع

Source: Direction régionale du secteur de l'énergie et des mines -Oujda-

المصدر: المديرية الجهوية لقطاع الطاقة والمعادن - وجدة -

(1): Sans plomb

بدون رصاص

Eauxالماء

4 - 24 Indicateurs techniques de la régie de distribution d'eau et d'électricité d'Oujda (RADEEO)

24 - 24 المؤشرات التقنية للوكالة المستقلة لتوزيع الماء والكهرباء بجودة (و.م.ت.م.ك.و.)

(Année 2009)

سنة 2009

Activité de la régie	Activité eau potable	نشاط الماء الصالح للشرب	نشاط الوكالة
Eau mobilisée (10 ³ M ³)	25 800		المياه المعينة (10 ³ م ³)
Eau produite (10 ³ M ³)	11 500		المياه المنتجة (10 ³ م ³)
Eau vendue (10 ³ M ³)	14 500		المياه المباعة (10 ³ م ³)
Eau achetée (10 ³ M ³)	14 300		المياه المشتراة (10 ³ م ³)
Rendement des réseaux (%)	56		مردود الشبكات (%)
Indice de perte (m ³ /km/j)	21		مؤشر الضياع
Capacité de stockage (M ³)	51 750		طاقة التخزين (ب م ³)
Nbre d'abonnés	110 900		عدد المنخرطين
Longueur total du réseau (Km)	1 484		الطول العام للشبكة (بالكلم)
Nombre de branchements	101 740		عدد التوصيلات
Taux de raccordement (%)	98		نسبة التوصيل (%)
Nombre d'analyse de contrôle de la qualité de l'eau	113 520		عدد تحليلات مراقبة جودة الماء

Source: RADEEO

المصدر: و.م.ت.م.ك.و.(وحدة)

4-25 Répartition des ventes de la régie par type de client:

25-4 توزيع مبيعات الوكالة حسب نوع الزبون

(Année 2009)

سنة 2009

Type de client	RADEEO و.م.ت.م.ك.و.		نوع الزبون
	Nbre d'abonnés عدد الزبناء	المبيعات (ب م ³) Ventes (en m ³)	
Les particuliers	109 757	12 714 260	الخواص
Administrations	978	1 309 736	الإدارات
Préféréntiels	81	58 773	التفضيليون
Industriels	10	298 062	المصانع
Hôtels	62	64 767	الفنادق
Total	110 888	14 445 598	المجموع

Source: RADEEO

المصدر: و.م.ت.م.ك.و.(وحدة)

الصناعة والصناعة التقليدية

Chapitre V الفصل الخامس

Industrie et Artisanat

5-1 Indicateurs économiques des établissements industriels selon les provinces

5-1 المؤشرات الاقتصادية للمؤسسات الصناعية حسب الأقاليم

Année 2010 (Valeurs en milles de dhs)

سنة 2010 (القيمة بالآلاف درهم)

Province	Investissements الإستثمارات	Frais de personnel نفقات المستخدمين	Exportations الصادرات	Production الإنتاج	Chiffre d'affaire رقم المعاملات	Effectif employé عدد المستخدمين	Nombre d'établissements عدد المؤسسات	الإقليم
Berkane	224	8 333	7 326	92 004	143 850	257	15	بركان
Jerada	9 210	28 860	942 102	1 038 242	973 950	707	7	جرادة
Nador	462 802	213 059	52 781	4 171 507	4 528 848	3 911	176	الناضور
Driouch	-	-	-	-	-	-	-	الدریوش
Oujda-Angad	81 363	156 550	57 008	1 951 283	2 521 797	3 363	168	وجدة - أنكاد
Taourirt	385 888	112 096	153 573	1 564 049	2 097 389	981	24	تاويرت
Total	939 487	518 898	1 212 790	8 817 085	10 265 834	9 219	390	المجموع

Source: Délégation du commerce et de l'Industrie - Oujda -

المصدر: مندوبية التجارة والصناعة - وجدة -

5-2 Indicateurs économiques des établissements industriels de la région orientale par grand secteur

5-2 المؤشرات الاقتصادية للمؤسسات الصناعية للجهة الشرقية حسب القطاعات الكبرى

Année 2010 (Valeurs en milles de dhs)

سنة 2010 (القيمة بالآلاف درهم)

Type d'industrie	Nbre d'entreprises. عدد المؤسسات	Chiffre d'affaire رقم المعاملات	Employés العمال	نوع الصناعة
Ind. agro-alimentaires	122	1 802 368	2 685	الصناعة الغذائية
Ind. chimiques et par chimiques		3 588 297	3 288	الصناعة الكيماوية والشبه الكيماوية
Ind. électriques et électroniques	5	94 060	145	الصناعة الكهربائية والإلكترونية
Ind. métalliques et mécaniques		4 559 660	2 470	الصناعة الحديدية والميكانيكية
Ind. textiles et du cuir		221 449	631	الصناعة النسيجية والجلدية
Total	390	10 265 834	9 219	المجموع

Source: Délégation du commerce et de l'Industrie - Oujda -

المصدر: مندوبية التجارة والصناعة - وجدة -

5 - 3 Indicateurs économiques des établissements industriels de la région orientale par secteur

3- 5 المؤشرات الاقتصادية للمؤسسات الصناعية للجهة الشرقية حسب القطاعات

Année 2010 (Valeurs en milles de dhs)

سنة 2010 (القيمة بالآلاف درهم)

secteurs	Nbre d'entreprises عدد المؤسسات	Chiffre d'affaire رقم المعاملات	Nbre d'employés عدد العمال	القطاعات
Cokéfaction, Raffinage, Industries Nucléaires	6	1 084 867	219	توكيوك، تكرير وصناعة نووية
Édition, Imprimerie, Reproduction	25	67 564	187	النشر - الطباعة - الإنتاج
Fabrication D'autres Matériels De Transport	2	4 644	41	صناعات أخرى لوسائل النقل
Fabrication D'autres Produits Minéraux Non Métalliques	78	2 270 708	2 430	صناعات أخرى معدنية غير حديدية
Fabrication De Machines Et Appareils Electriques	5	94 060	145	صناعة الآلات الكهر بائية
Fabrication De Machines Et Equipements	8	11 656	59	صناعة الآلات والتجهيزات
Fabrication De Meubles, Industries Diverses	5	9 619	40	صناعة الأثاث و صناعات أخرى
Industrie Automobile	1	1 724	3	صناعة السيارات
Industrie Chimique	9	96 197	205	الصناعة الكيماوية
Industrie de l'habillement et des fourrures	4	5 501	105	صناعة الملابس والفرو
Industrie Du Caoutchouc Et Des Plastiques	10	34 036	109	الصناعة المطاطية والبلاستيكية
Industrie Du Papier Et Du Carton	1	4 960	24	صناعة الورق والكرتون
Industrie Textile	10	215 948	526	صناعة النسيج
Industries Alimentaires	122	1 802 368	2 684	الصناعة الغذائية
Métallurgie	25	4 148 802	1 462	صناعة الصلب
Travail Des Métaux	68	383 215	865	صناعة الحديد
Travail du bois Et Fabrication D'articles En Bois	11	29 965	114	صناعة الخشب ومواد من الخشب
Total	390	10 265 834	9 218	المجموع

Source: Délégation du commerce et de l'Industrie - Oujda -

المصدر: مندوبية التجارة والصناعة - وجدة -

5-12 Commercialisation des céréales de la récolt nationale durant l'année 2010
12-5 تسويق الحبوب من المحصول الوطني إقليمي الناظور والدريوش
dans les provinces de Nador et Driouch

Année 2010 (en quintaux)

سنة 2010 بالقطار

	Blé dur القمح الصلب	Blé tendre القمح الطري	Orge الشعير	Mais الذرة	
إقليمي الناظور والدريوش					
Coopératives agricoles	-	-	-	-	التعاونيات الفلاحية
Minoteries	-	173 667,5	-	-	المطاحن
Commerce	-	681 177,5	12 543,4	-	التجارة
Aliments de bétail	-	-	-	-	تغذية المواشي
Total	-	854 845,0	12 543,4	-	المجموع

Source: Service régional de l'O.N.I.C.L - Nador - المصدر: المصلحة الجهوية للمكتب الوطني المهني للحبوب والقطاني - الناظور -

5-13 Evolution de la consommation du ciment dans l'Oriental

13-5 تطور استهلاك الإسمنت بالجهة الشرقية

(En Tonnes)

(ب طن)

Type de consommation	2 010	2 009	2 008	2 007	2 006	نوع الاستهلاك
Régionale	1 213 213	1 259 038	1 107 298	1 076 573	997 474	جهوي
Nationale	14 570 715	14 518 886	14 047 544	12 787 072	11 357 361	وطني

Source: A.S.M.2011 (DS)

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2011, مديرية الإحصاء

5-14 Unités de Trituration des olives

14-5 وحدات صناعية ومعصرات لسحق الزيتون

Année 2010

سنة 2010

	المجموع	Oujda	Nador	
Unités industrielles	15	5	10	عدد الوحدات الصناعية
Capacité nominale de trituration (T/An)	17 600	5 900	11 700	القدرة المخصصة للسحق (طن / سنة)
Nombre de Maâsara	485	304	181	عدد المعصرات

Source: A.S.M.2011 (DS)

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2011, مديرية الإحصاء

5-15 Répartition des crédits de fonctionnement selon les provinces

5-15 توزيع قروض التشغيل حسب الأقاليم

Année 2010 (en 1000 dhs)

سنة 2010 (بالآلاف درهم)

province	Programmation des crédits برمجة القروض	Crédits accordés القروض الممنوحة	Nb.dossiers traités عدد الملفات المعالجة	Nb.dossiers satisfaits عدد الملفات المستوفية	الإقليم
Oujda-Angad	-	-	-	-	وجدة- أنكاد
Nador					الناظور
Total	-	-	-	-	المجموع

Source: Délégation régionale du ministère de l'artisanat d'Oujda

المصدر: المندوبية الجهوية لوزارة الصناعة التقليدية بوجدة

5-16 Exportation de produits artisanaux dans la région orientale

5-16 صادرات منتجات الصناعة التقليدية للجهة الشرقية

Type de produit	2010		2009		نوع المنتجات
	Quantités en qx الكمية بالقطنطار	Valeurs en dh القيمة بالدرهم	Quantités en qx الكمية بالقطنطار	Valeurs en dh القيمة بالدرهم	
Maroquinerie	1,8	14 738	2,2	10 930	منتجات الدباغة
Vêtements traditionnels	1,1	5 949	4,2	98 805	الملابس التقليدية
Articles en bois	2,5	14 001	7,2	24 416	أدوات بالخشب
Poterie	3,6	13 233	4,2	9 650	منتجات الفخار
Fer forgé	45,2	326 126,5	1204,7	550 731	الحديد المطروق
Bijouterie	-	-	1	16 456	الجلي
Chaussures (articles chaussants)	1,3	8 269	2,5	13 665	الأحذية
Autres produits	0,3	1 989	4,6	14 068	مواد أخرى
Total	55,9	384 305,5	1230,4	738 721,0	المجموع

Source: Délégation régionale du ministère de l'artisanat d'Oujda

المصدر: المندوبية الجهوية لوزارة الصناعة التقليدية بوجدة

5-17 Evolution de la valeur des exportations des produits artisanaux dans la région orientale

5-17 تطور قيمة صادرات منتجات الصناعة التقليدية بالجهة الشرقية

(En 1000 Dhs)

(بالآلاف درهم)

Années	2010	2009	2008	2007	2006	السنوات
Valeur	-	700	1 000	2 000	2 798	القيمة

Source: A.S.M.2011

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2011

5-18 Associations artisanales dans la région de orientale selon les branches

18-5 جمعيات الصناعة التقليدية بالجهة الشرقية حسب الفروع

Année 2010

سنة 2010

Les branches	Nb.Adhérents عدد المنخرطين	Nb. D'associations عدد الجمعيات	الفروع
Textile - tapis	224	5	النسيج والزرابي
Couture - broderie	1 385	20	الخباطة والطرز
Bois - menuiserie	196	5	الخشب والنجارة
Bâtiments - gros œuvres-	536	13	البناء والأشغال الكبرى
Bâtiments- installation électrique	549	8	البناء والتجهيز الكهربائي
Tailleurs - confection	113	4	الخباطة و الملابس الجاهزة
Commercialisation de produits artisanaux (Production et commercialisation)	80	1	تجارة منتجات الصناعة التقليدية(الإنتاج والتسويق)
Poterie et céramique-gypse	9	1	الفخار و الخزف والجبس
Mosaïque - zellige	196	5	الموزاييك والزليج
Fer forgé	279	7	الحديد المصنع
Cuir - tannerie	30	1	الجلد والدباغة
Autres branches (Alfa)	1 082	25	فروع أخرى (الحلفاء)
Total	4 679	95	المجموع

Source: Délégation régionale du secteur de l'artisanat à Oujda

المصدر: المندوبية الجهوية لقطاع الصناعة التقليدية بوجدة

5-19 Coopératives artisanales dans la région orientale selon les branches

19-5 تعاونيات الصناعة التقليدية بالجهة الشرقية حسب الفروع

Année 2010

سنة 2010

Les branches	Nb.Adhérents عدد المنخرطين	Nb. Coopératives عدد التعاونيات	الفروع
Textile - tapis	95	6	النسيج والزرابي
Couture - broderie	329	28	الخباطة والطرز
Bois - menuiserie	130	3	الخشب والنجارة
Bâtiments - gros œuvres-	170	10	البناء والأشغال الكبرى
Bâtiments- installation électrique	10	1	البناء والتجهيز الكهربائي
Tailleurs - confection	-	-	الخباطة و الملابس الجاهزة
Commercialisation de produits artisanaux	-	-	تجارة منتجات الصناعة التقليدية
Poterie et céramique-gypse	31	1	الفخار و الخزف والجبس
Mosaïque - zellige	-	-	الموزاييك والزليج
Fer forgé	22	2	الحديد المصنع
Cuir - tannerie	10	1	الجلد والدباغة
Autres branches (Alfa)	180	7	فروع أخرى (الحلفاء)
Total	977	59	المجموع

Source: Délégation régionale du secteur de l'artisanat à Oujda

المصدر: المندوبية الجهوية لقطاع الصناعة التقليدية بوجدة

5-20 Associations artisanales selon les provinces

20-5 جمعيات الصناعة التقليدية حسب الأقاليم

Année 2010 en 1000 dh

سنة 2010 ب 1000 درهم

province	Nb. Associations عدد التعاونيات	Nb. Adhérents عدد المنخرطين	Capital social الرأسمال الاجتماعي	الإقليم
Oujda-Angad	16	2 391	DNC	وجدة - أنجاد
Nador	49	1 348		الناظور
Driouch	5	85		الدريوش
Berkane	13	640		بركان
Figuig	7	334		فكيك
Jerada	5	65		جرادة
Taurirt	4	201		تاوريرت
Total	99	5 064		المجموع

Source: Délégation régionale du ministère de l'artisanat d'Oujda

المصدر: المندوبية الجهوية لوزارة الصناعة التقليدية بوجدة

5-21 Coopératives artisanales selon les provinces

21-5 تعاونيات الصناعة التقليدية حسب الأقاليم

Année 2010 en dh

سنة 2010 ب درهم

province	Nb. Coopératives عدد التعاونيات	Nb. Adhérents عدد المنخرطين	Capital social الرأسمال الاجتماعي	الإقليم
Oujda-Angad	19	274	2 305 100	وجدة - أنجاد
Nador	16	244	547 049	الناظور
Driouch	3	29	20 600	الدريوش
Berkane	3	28	10 600	بركان
Figuig	6	97	191 400	فكيك
Jerada	9	151	69 700	جرادة
Taurirt	6	83	1 474 200	تاوريرت
Total	62	906	4 618 649	المجموع

Source: Délégation régionale du ministère de l'artisanat d'Oujda

المصدر: المندوبية الجهوية لوزارة الصناعة التقليدية بوجدة

البناء و العقار

الفصل السادس ** CHAPITRE VI

Construction et foncier

الاسكانى والتعمير

الفصل السابع *** Chapitre VII

Habitat et urbanisme

de l'urbanisme et de la politique de la ville de la région orientale

A-Opérations réalisées par Alomrane en 2011

المشاريع المنجزة من طرف شركة العمران سنة 2011

province	التكلفة بالمليون درهم Coût en millions de DH	Autres unités وحدات أخرى			Unités de recasement وحدات إعادة الإسكان			عدد العمليات Nbre d'opérations	الإقليم
		أنشطة ومناطق صناعية Activités et zones industrielles	مسكن logements	قطع أرضية Lots de terrain	إعادة الهيكلة Restructuration	مسكن logements	بقع أرضية Lots de terrain		
Oujda- Angad	175,4	5,0	339	-	200	-	-	4	وجدة-انجاد
Berkane	-	-	-	-	-	-	-	-	بركان
Jerada	32,5	1,0	64	311	-	-	-	2	جرادة
Nador	380,6	29,0	96	1 416	4 220	-	121	7	الناضور
Taurirt	-	-	-	-	-	-	-	-	تاويرت
Figuig	59	-	-	-	6 540	-	-	6	فجيج

Source: Inspection Régionale de l'Habitat, de l'urbanisme et de la politique de la ville de l'oriental- Oujda-

المصدر: المفتشية الجهوية للإسكان والتعمير وسياسة المدينة بالجهة الشرقية- وجدة -

b - Opérations en cours de réalisation en 2011(par Alomrane)

ب - المشاريع المنجزة سنة 2011 (شركة العمران)

province	التكلفة بالمليون درهم Coût en millions de DH	Autres unités وحدات أخرى			Unités de recasement وحدات إعادة الإسكان			عدد العمليات Nbre d'opérations	الإقليم
		أنشطة ومناطق صناعية Activités et zones industrielles	مسكن logements	قطع أرضية Lots de terrain	إعادة الهيكلة Restructuration	مسكن logements	بقع أرضية Lots de terrain		
Oujda- Angad	197	52	134	128	4 137	-	-	3	وجدة-انجاد
Berkane	285	27	695	544	-	256	-	8	بركان
Jerada	44	9	-	292	853	496	-	4	جرادة
Nador	351,9	94	590	-	6 000	-	-	10	الناضور
Taurirt	6	-	-	-	800	-	-	1	تاويرت
Figuig	26	2	-	168	3 270	-	-	5	فجيج

Source: Inspection Régionale de l'Habitat, de l'urbanisme et de la politique de la ville de l'oriental- Oujda-

المصدر: المفتشية الجهوية للإسكان والتعمير وسياسة المدينة بالجهة الشرقية- وجدة -

de l'urbanisme et de la politique de la ville de la région orientale

c-Opérations en cours d'étude en 2011

ج - مشاريع في طور الدراسة سنة 2011

province	التكلفة بالمليون درهم Coût en millions de DH	Autres unités وحدات أخرى			Unités de recasement وحدات إعادة الإسكان			عدد العمليات Nbre d'opérations	الإقليم
		أنشطة و مناطق صناعية Activités et zones industrielles	مسكن logements	قطع أرضية Lots de terrain	إعادة الهيكلة Restructuration	مسكن logements	بقع أرضية Lots de terrain		
Oujda- Angad	68,9	23	-	-	-	254	-	3	وجدة-انجاد
Berkane	-	-	-	-	-	-	-	-	بركان
Jerada	52,6	-	-	-	-	292	-	3	جرادة
Nador	68,4	-	-	-	-	478	-	2	الناضور
Taourirt	68,1	-	-	-	-	320	-	2	تاويرت
Figuig	-	-	-	-	-	-	-	-	فجيج

Source: Inspection Régionale de l'Habitat, de l'urbanisme et de la politique de la ville de l'oriental- Oujda-

7-2 Parc logement régional en milieu urbain (en 2004)

2-7 حظيرة السكن الجهوي بالوسط الحضري سنة 2004

Répartition du parc logement par provinces

توزيع حظيرة السكن حسب الأقاليم

Province	Parc principal	Parc secondaire	Parc vacant	Total	الإقليم
Berkane	32 893	5 937	5 546	44 376	بركان
Figuig	12 535	784	2 466	15 785	فجيج
Jerada	12 076	294	2 167	14 537	جرادة
Nador et Driouch	75 839	8 913	15 312	100 064	الناضور والدريوش
Oujda Angad	83 676	3 172	14 936	101 784	وجدة أنجاد
Taourirt	19 112	609	2 560	22 281	تاويرت
Total région	236 131	19 709	42 987	298 827	مجموع الجهة

Source: RGPH 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004

7-3 Offre et demande en logements

3 - 7 عرض وطلب السكن

Estimation annuelle de l'offre et de la demande
en logement dans la région de l'Oriental

التقدير السنوي لعرض وطلب السكن
بالجهة الشرقية

Années	2 005	2 006	2 007	2 008	2 009	2 010	السنوات
Demande	8 820	9 455	9 819	10 213	10 869	11 504	الطلب
Offre	8 343	9 076	9 316	9 711	10 413	10 954	العرض

Source: Etude Régionale sur les perspectives du secteur de l'immobilier résidentiel à l'horizon 2020
réalisée par l'IRHUAÉ (issue du IRHUAÉ)

7-4 Estimation du déficit en logements au niveau urbain de la région de l'Oriental selon la province

4-7 تقدير الخصاص في السكن بالوسط الحضري بالجهة الشرقية حسب الأقاليم

Année 2009

سنة 2009

Province	Ménages occupants des bidonvilles	Ménages résidant des constructions menaçant ruine	Ménages résidant des constructions menaçant ruine	Ménages cohabitants	Total	الإقليم
Berkane	323	325	1 221	1 111	2 980	بركان
Figuig	500	691	397	213	1 801	فجيج
Jerada	110	294	200	106	710	جرادة
Nador et Driouch	-	450	4 856	1 604	6 910	الناضور والدريوش
Oujda Angad	30	680	4 125	2 329	7 164	وجدة أنجاد
Taourirt	-	452	3 125	1 825	5 402	تاويرت
Total région	963	2 892	13 924	7 188	24 967	مجموع الجهة

Source: Inspection Régionale de l'Habitat, de l'urbanisme et de l'aménagement de l'espace - Oujda-

المصدر: المفتشية الجهوية للإسكان والتعمير والتنمية المجالية - وجدة -

7-5 Programme Villes sans Bidonvilles -VSB-
Situation à fin 20107 - 5 برنامج مدن بدون صفيح
(الوضعية أواخر 2010)

Ville ou centre	Nbre de ménages concernés	Nbre de baraques démolies	Taux de démolition	Baraques non démolies	المدينة أو المركز
Oujda	1 866	1 826	97%	30	وجدة
Berkane	716	393	54%	323	بركان
Saïdia	466	466	100%	-	السعيدية
Taurirt	300	300	100%	-	تاويرت
Nador	313	313	100%	-	الناصور
Jerada	235	125	53%	110	جرادة
Bouarfa	500	-	-	500	بوعرفة
Figuig	189	189	100%	-	فجيغ
Bni tadjit	300	300	100%	-	بني تادجيت
Talsint	600	600	100%	-	تالسينت
Abbou lakhal	103	103	100%	-	عبو لكحل
Ait Boumeryem	153	153	100%	-	آيت بومريم
Total	5 741	4 768	78%	963	المجموع

Source: Inspection Régionale de l'Habitat, de l'urbanisme et de l'aménagement de l'espace - Oujda-

المصدر: المفتشية الجهوية للإسكان والتعمير والتنمية المحلية - وجدة -

7-6 L'habitat social: Projets conventionnés
dans le cadre de l'article 19
au niveau de la région de l'Oriental
(Logement à 200 000)6-7 السكن الاجتماعي: مشاريع متعاقدة
في إطار الفصل 19
على صعيد الجهة الشرقية
(200 000 ألف سكن)

Promoteur	Localisation des projets	Dénomination des projets	Date de convention	Consistance des projets	
				Nbre d'unités globales	Nbre d'unités sociales
Groupe Salma-Chaimae zine	Oujda Rte de Taza, CR Isly TF 52 798	(Kaoutar)	22/05/2002	693	693
ALEM	Oujda, Bd Oued Makhazine, TF 97406	(Angad)	28/11/2001	220	220
FADESA	Saïdia	Jardin de malouya)	2 002	3 062	1 835
ALEM	Nador	(Al Amal)	28/11/2001	136	136
CHAABI	Nador	(Riad Saada2)	05/04/2002	200	200
	Nador	(Riad Saada3)	05/04/2002	115	115

Source: Inspection Régionale de l'Habitat, de l'urbanisme et de l'aménagement de l'espace - Oujda-

المصدر: المفتشية الجهوية للإسكان والتعمير والتنمية المحلية - وجدة -

7-7 Unités mises en chantier et unités achevées
pour l'année 2010 (en milieu urbain)

7-7 وحدات في طريق الإنجاز ووحدات
منجزة سنة 2010 (وسط حضري)

	Nbre de lots	Nbre de logements	Unités de restructuration	Total	Dont unités sociales	
Unités mises en chantier	6 627	9 241	11 427	27 295	13 927	وحدات في طريق الإنجاز
Unités achevées	3 539	3 779	11 025	18 343	6 788	وحدات منجزة

Source: IRHUAE -L'observatoire de l'Habitat

المصدر: المقتضية الجهوية للإسكان والتعمير والتنمية المجالية - وجدة -

7-8 Documents d'urbanisme durant 2010 et 2011
Préfecture d'Oujda-Angad

8-7 وثائق التعمير خلال 2010 و2011
عمالة وجدة-أنجاد

Communes, centres et secteurs		الجماعات و المراكز والمناطق		نوع التصاميم
Homologué	مصادق عليه	في طور المصادقة	في طور الدراسة	
Date d'homologation	Nom الاسم	En cours d'homologation	En cours d'étude	
-	-	-	Labsara لبصارة	تصاميم التنمية Plans de développement
08/09/2011 - 17/08/2011	Ain Sfa عين الصفا المنطقة السكنية	Zone maskar منطقة معسكر sidi سيدي امحمد بن Mhammed عبد الله	Mestferki مستفركي Grande Oujda وجدة الكبرى Bni Drar بني درار Naima النعيمة	تصاميم التهيئة Plans d'aménagement
-	-	-	Grande Oujda وجدة الكبرى	المخطط المديرى للتهيئة الحضرية Plan directeur d'aménagement urbain

Source: Agence urbaine - Oujda -

المصدر: الوكالة الحضرية - وجدة -

7-9 Documents d'urbanisme durant 2010 et 2011
Province de Jerada

9-7 وثائق التعمير خلال 2010 و2011
إقليم جرادة

Communes, centres et secteurs		الجماعات و المراكز والمناطق		نوع التصاميم
Homologué	مصادق عليه	في طور المصادقة	في طور الدراسة	
Date d'homologation	Nom الاسم	En cours d'homologation	En cours d'étude	
-	-	Lamrija لمريجة Guafait كفايت	Tiouli لمريجة Labkhata لبخاتة	تصاميم التنمية Plans de développement
-	-	Jerada جرادة Laäouinate لعوينات	-	تصاميم التهيئة Plans d'aménagement
-	-	-	-	التصميم المديرى للتهيئة الحضرية Plan directeur d'aménagement urbain

Source: Agence urbaine - Oujda -

المصدر: الوكالة الحضرية - وجدة -

Province de Figuig

إقليم فجيغ

Communes, centres et secteurs		الجماعات و المراكز والمناطق		نوع التصاميم
Homologué	مصادق عليه	في طور المصادقة	في طور الدراسة	
تاريخ المصادقة عليه	Nom الإسم			
Date d'homologation				
-	-		Ain chouater عين الشواطر Talsint تالسينت	تصاميم التنمية Plans de développement
-	-		Bouarfa بوعرفة	تصاميم التهيئة Plans d'aménagement
-	-	-	-	التصميم المديرى للتهيئة Plan الحضريّة directeur d'aménagement urbain

Source: Agence urbaine - Oujda -

المصدر: الوكالة الحضريّة - وجدة -

7-11 Documents d'urbanisme durant
2010 et 2011
Province de Berkane

11-7 وثائق التعمير خلال سنتي 2010 و2011

إقليم بركان

Communes, centres et secteurs		الجماعات و المراكز والمناطق		Type نوع التصاميم de plan
Homologué	مصادق عليه	في طور المصادقة	في طور الدراسة	
Date d'homologation	Nom الاسم	En cours d'homologation	En cours d'étude	
-	-	-	-	تصاميم التنمية Plans de développement
		Grand Berkane بركان الكبرى	Aklim أكليم	تصاميم التهيئة Plans d'aménagement
		Chouihya الشويحية	Säidia السعيدية Tafoughalt تافوغالت	
-	-	-	-	التصميم المديرى للتهيئة Plan الحضري directeur d'aménagement urbain

Source: Agence urbaine - Oujda -

المصدر: الوكالة الحضرية - وجدة -

7-12 Documents d'urbanisme durant
2010 et 2011
Province de Taourirt

12-7 وثائق التعمير خلال سنتي 2010 و2011

إقليم تاوريرت

Communes, centres et secteurs		الجماعات و المراكز والمناطق		Type نوع التصاميم de plan
Homologué	مصادق عليه	في طور المصادقة	في طور الدراسة	
Date d'homologation	Nom الاسم	En cours d'homologation	En cours d'étude	
-	-	-	Sidi Lahssen سيدي لحسن Mastagmar مستكمر Malgua louidan ملقى الويدان Machraä hammadi مشروع حمادي	تصاميم التنمية Plans de développement
-	-	El Aioune العيون سيدي Sidi Melouk ملوك Gteter كطيطر Ahl Oued Za أهل وادزا	-	تصاميم التهيئة Plans d'aménagement
-	-	-	-	التصميم المديرى للتهيئة Plan الحضري directeur d'aménagement urbain

Source: Agence urbaine - Oujda -

المصدر: الوكالة الحضرية - وجدة -

7- 21 Documents d'urbanisme
durant 2010 et 201121 وثائق التعمير خلال
سنتي 2010 و 2011

Province de Driouch (Suite3)

إقليم الدريوش (تابع3)

تصميم تمت المصادقة عليه Plan homologué		مشروع تصميم في طور المصادقة	مشروع تصميم في طور الدراسة	الجماعة المعنية	تصاميم التهيئة Plans d'Aménagement
تاريخ المصادقة عليه Date d'homologation	الإسم Nom	Projet de Plan en cours d'homologation	Projet de Plan en cours d'étude	La commune concernée	
-	-	-	تصميم التهيئة لمركز الجماعة القروية تزاغين PA du centre de la CR de Tazaghine	الجماعة القروية تزاغين CR de Tazaghine	
-	-	-	تصميم تهيئة مركز الجماعة لدار الكبداني PA du centre de la commune de Dar el Kabdani	الجماعة القروية لدار الكبداني CR de Dar El Kabdani	
-	-	-	تصميم التهيئة لمركز الجماعة القروية تروكوت والشاطئ Padu centre de la Commune rurale de Trougout et Plage	الجماعة القروية تروكوت CR de Trougout	
-	-	-	-	-	التصميم المديرى للتهيئة الحضرية Schéma directeur d'aménagement urbain

Source: Agence urbaine - Nador -المصدر: الوكالة الحضرية - الناظور -

انتقل و المواصلات

الفصل الثامن * * CHAPITRE VIII

Transport et communications

8-13 Activités de la société nationale
de transport et de la logistique

8 - 13 نشاط الشركة الوطنية للنقل
واللوجستكية

A- Année 2010

أ - سنة 2010

Province	الأطنان الكيلومترية المنجزة Tonnes kilométriques réalisées	الأطنان المنقولة Tonnage transporté en (T)	رقم الأعمال بالدرهم Chiffre d'affaires en (DHS)	الإقليم
Oujda- Angad	28 189 200	165 380	15 002 111	وجدة - أنجاد
Nador	29 288 000	55 525	11 614 000	الناضور
Total	57 477 200	220 905	26 616 111	المجموع

Source: S.N.T L (1) - Oujda-

المصدر: الشركة الوطنية للنقل واللوجستكية وجدة -

B-Année 2011

ب - سنة 2011

Province	الأطنان الكيلومترية المنجزة Tonnes kilométriques réalisées	الأطنان المنقولة Tonnage transporté en (T)	رقم الأعمال بالدرهم Chiffre d'affaires en (DHS)	الإقليم
Oujda- Angad	24 599 854	185 300	14 072 650	وجدة - أنجاد
Nador	25 481 492	370 200	16 317 525	الناضور
Total	50 081 346	555 500	30 390 175	المجموع

Source: S.N.T L (1) - Oujda-

المصدر: الشركة الوطنية للنقل واللوجستكية وجدة -

8-14 Etat du tonnage exploité
dans la région orientale

8-14 وضعية الأطنان المستغلة
بالجهة الشرقية

Années: 2011

سنة 2011

Nom Coopérative	مقر التعاونية Siège coopérative	الأطنان المسموح بها Tonnage agréé	الأطنان المستغلة Tonnage exploité	مجموع العربات Total véhicules	العربات المستعملة Véhicules utilisés
DTO	Oujda	1 225	1 225	49	49
Chenouf	Oujda	500	500	20	20
TGB	Oujda	87	87	5	5
Sotrajo	Oujda	75	75	3	3
Daoudi	Al Ayoun	175	175	7	7
Darkaoui	Jerada	50	50	2	2
Oumouloud	Oujda	50	50	2	2
Sté SMALOT	Oujda	75	75	3	3
Sté Hassouni	Oujda	25	25	1	1
Khachan	Al Ayoun	75	75	3	3
Sté HOUN	Oujda	75	75	3	3
AMTAO	Oujda	25	25	1	1
ELHIHI	Oujda	100	100	4	4
Sté Abjel	Jerada	50	50	2	2
jellouli	Jerada	12	12	1	1
Sté IMEXJEL	Jerada	12	12	1	1
Total	-	2 611	2 611	107	107

Source: S.N.T L- Oujda-

المصدر: الشركة الوطنية للنقل واللوجستكية - وجدة -

(1): Société nationale du transport et de la logistique

8-15 Réalisations du CA au 31/12/2011

15-8 إنجاز رقم الأعمال إلى غاية 2011/12/31

Date de réalisations	CA Décembre 2011 رقم الأعمال في دجنبر 2011	CA Décembre 2010 رقم الأعمال في دجنبر 2010	% Evolution %	Somme CA à fin Déc 2011 مجموع رقم الأعمال في دجنبر 2011	Somme CA à fin Déc 2010 مجموع رقم الأعمال في دجنبر 2010	% Evolution %	Somme objectif fin Déc 2011 مجموع الأهداف أواخر دجنبر 2011	Taux Atteinte objectif نسبة الوصول للهدف	تاريخ الإنجاز
Oujda	832 931	1 217 048	-32%	14 072 650	15 002 111	-6%	13 456 272	105%	وحدة

Source: SNTL - Oujda-

المصدر: الشركة الوطنية للنقل واللوجستية وحدة -

Commentaire (évolution du chiffre d'Affaires)

On analysant l'activité globale du mois de Décembre 2011 comparé à celle de l'année 2011, on constate une régression de -32%, Cette régression est due essentiellement à l'arrêt provisoire de la fonderie de Zelidja durant le mois de Décembre est ce pour l'entretien des fours de la fonderie

8-16 Réalisations par segment au 31/12/2011

16-8 الإنجازات حسب الجزء إلى غاية 2011/12/31

Segment	Somme chiffre d'affaire à fin Dec 2011	Somme chiffre d'affaire à fin Dec 2010	Taux variation	Objectif	Taux réalisation objectif
Produits finis	12 295 245	11 810 043	11%	-	-
Périssables	323 565	151 834	113%	-	-
Matières premières	667 546	3 040 234	-118%	-	-
Chantier	786 294	-	100%	-	-
Total	14 072 650	15 002 111	-6%	13 456 272	105%

Source: SNTL - Oujda-

المصدر: الشركة الوطنية للنقل واللوجستية وحدة -

Client agence: Oujda	CA 2011	CA 2010	% Evolution
ONICL 1	6 246 950	6 123 747	1%
SFPZ1	3 559 020	3 391 128	5%
ONCF	-	2 631 389	-100%
PROVINCE	197 432	778 152	-74%
DGSN	1 266 277	835 728	56%
GARET	306 191	272 779	12%
SICMACO	756 264	-	100%
FAR	406 301	274 435	48%
SOMI-TOP	49 248	-	100%
FORCE AUXILIAIRES	-	47 000	-100%
GENDARMERIE	651 652	62 413	935%
BEST CHRBN	24 624	-	100%
EUROGRUE	13 452	53 762	-75%
SONACOS	406 552	130 533	211%
MEN	21 039	22 090	5%
M.ARTISANAT	10 911	7 610	45%
ONE	31 519	9 576	229%
Station agrume	40 926	146 212	-72%
Onhym	-	108 990	-100%
Protection civil	5 479	14 251	-61%
Seprob	14 820	-	100%
SGTM	-	61 560	-100%
STE BIOUI TRAVAUX	30 030	-	100%
Fondation M5	33 962	30 756	10%
Total	14 072 649	15 002 111	-6%

Source: SNTL - OUJDA-

المصدر: الشركة الوطنية للنقل واللوجستية - وجدة -

Transport ferroviaire

النقل بالسكك الحديدية

8-18 Longueur du réseau ferroviaire dans
la région de l'oriental (Année 2008)

8-18 طول شبكة السكك الحديدية
بالجهة الشرقية (سنة 2008)

Du / Au	en Km بالكم	من / إلى
Oujda / Taourirt	116,8	وجدة / تاويرت
Oujda / Bouarfa	304,5	وجدة / بوعرفة
Oujda / Algérie	16,2	وجدة / الجزائر
Guanfouda / Hassi blal	45,1	قنفودة / حاسي بلال
Total	482,6	المجموع

Source: Office national des chemins de fer, Meknès

المصدر: المكتب الوطني للسكك الحديدية، مكناس

8 - 19 Nbre de voyageurs par train

8-18 عدد المسافرين عبر القطار

Année 2008

سنة 2008

Périodes	محطة وجدة	محطة تاويرت	محطة العيون	الفترات
	Départ الذهاب	Départ الذهاب	Départ الذهاب	
1 ^{er} trimestre	60 857	9 718	2 687	ثلاثة أشهر الأولى
2 ^{ème} trimestre	123 515	19 642	5 650	ثلاثة أشهر الثانية
3 ^{ème} trimestre	214 160	31 745	11 284	ثلاثة أشهر الثالثة
4 ^{ème} trimestre	66 095	10 176	4 835	ثلاثة أشهر الرابعة
Total	464 627	71 281	24 456	المجموع

Source: Office national des chemins de fer, Meknès

المصدر: المكتب الوطني للسكك الحديدية، مكناس

8 - 20 Transport des marchandises par train dans
la région de l'oriental (en tonnes, Année 2008)

8 - 20 نقل البضائع بواسطة القطار بالجهة
الشرقية (بالطن سنه 2008)

Marchandises	محطة وجدة	محطة تاويرت	محطة العيون	محطة بوعرفة	Total المجموع	البضائع
	Gare d' Oujda	Gare de Taourirt	Gare de Laäyoune	Gare de Bouarfa		
Expéditions	1 618	6 300	-	86 647	94 565	البضائع المشحونة
Conserves	1 542	6 177	-	-	7 719	معلبات
Barytine	-	-	-	86 647	86 647	باريتين
Divers	76	123	-	-	199	مختلفات
Arrivages	42 574	13 421	-	-	55 995	البضائع المفرغة
Céréales	29 602	-	-	-	29 602	الحبوب
Sucre	11 589	-	-	-	11 589	السكر
Eaux minérales	1 097	-	-	-	1 097	مياه معدنية
Ballast	-	11 904	-	-	11 904	حجر الرص أو الأساس
Divers	286	1 517	-	-	1 803	مختلفات

Source: Office national des chemins de fer, Meknès

المصدر: المكتب الوطني للسكك الحديدية، مكناس

8-24 Trafic commercial aérien selon les lignes

8 - 24 الرواج التجاري الجوي حسب الخطوط

Année 2010

سنة 2010

Trafic aérien	المجموع Total	الخطوط الأخرى Autres lignes	الشرق Orient	مجموع أوروبا Total Europe	باقي أوروبا Reste d' Europe	فرنسا France	إفريقيا Afrique	المغرب العربي Maghreb	داخل المغرب Intérieur	الرواج الجوي
حركات الطائرات	9 034	-	53	6 261	4 083	2 178	3	15	2 702	
بوعرفة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
وجدة - أنجاد	4 829	-	49	2 582	816	1 766	-	14	2 184	
الناضور- العروي	4 205	-	4	3 679	3 267	412	3	1	518	
عدد المسافرين	902 240	-	7 844	785 509	477 204	308 305	298	543	108 046	
بوعرفة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
وجدة - أنجاد	460 058	-	6 874	356 488	107 412	249 076	-	468	96 228	
الناضور- العروي	442 182	-	970	429 021	369 792	59 229	298	75	11 818	
الأمثلة (بالطن) ⁽¹⁾	371,6	-	16	39,7	10	29	-	224	92,2	
وجدة - أنجاد	369,94	-	15,71	37,99	8,75	29,24	-	224,00	92,24	
الناضور- العروي	1,67	-	-	1,67	1,67	-	-	-	0,00	

(1) Il s'agit du fret payant

(1) يتعلق الأمر بالأمثلة المودى عنها

Source: Direction de la Statistique (ASM2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2011)

8-25 Trafic commercial aérien
selon le type de vol

8 - 25 الرواج التجاري الجوي حسب

نوعية الطيران

Année 2010

سنة 2010

Type de vol	البريد (بالطن)		الأمثلة (بالطن)		عدد المسافرين		حركات الطائرات		نوعية الطيران	
	Poste (tonne)		Fret (tonne)		Passagers		Mouvements des avions			
	الطيران الغير المنتظم	الطيران المنتظم	الطيران الغير المنتظم	الطيران المنتظم	الطيران الغير المنتظم	الطيران المنتظم	الطيران الغير المنتظم	الطيران المنتظم		
	Vol irrégulier	Vol régulier	Vol irrégulier	Vol régulier	Vol irrégulier	Vol régulier	Vol irrégulier	Vol régulier		
بوعرفة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
وجدة - أنجاد	-	31,91	244,88	125,06	26 343	433 715	439	4 390		
الناضور- العروي	-	0,01	-	1,67	2 795	439 387	197	4 008		
Total	-	31,9	245	127	29 138	873 102	636	8 398		

Source: Direction de la Statistique (ASM2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2011)

8-26 Trafic Aérien de voyageurs
à l'aéroport Oujda - Angad8 - 26 الرحلات الجوية للمسافرين
بمطار وجدة أنجاد

Année 2010

سنة 2010

Voyageurs	1er trimestre ثلاثة أشهر الأولى	2ème trimestre ثلاثة أشهر الثانية	3ème trimestre ثلاثة أشهر الثالثة	4ème trimestre ثلاثة أشهر الرابعة	Total المجموع	المسافرون
Voyageurs des mouvements commerciaux	79 450	103 447	175 722	101 439	460 058	مسافروا الحركات التجارية
Arrivés	36 556	56 839	78 540	47 631	219 566	الوصول
Départs	41 983	44 462	94 656	50 167	231 268	الإقلاع
Transit	911	2 146	2 526	3 641	9 224	العبور
Voyageurs des autres mouvements	179	1 190	194	252	1 815	مسافروا الحركات الأخرى
Arrivés	83	500	78	85		الوصول
Départs	96	690	116	167	1 069	الإقلاع
Total	79 629	104 637	175 916	101 691	461 873	المجموع

Source: Aéroport d'Oujda-Angad

المصدر: مطار وجدة أنجاد

8-27 Trafic de frets et courriers postaux
à l'aéroport Oujda- Angad8-27 شحن الأمتعة و الطرود البريدية
بمطار وجدة أنجاد

Année 2010

سنة 2010

frets et courriers	1er trimestre ثلاثة أشهر الأولى	2ème trimestre ثلاثة أشهر الثانية	3ème trimestre ثلاثة أشهر الثالثة	4ème trimestre ثلاثة أشهر الرابعة	Total المجموع	الأمتعة و الطرود
Frets en (T)						الأمتعة (بالطن)
Arrivage	17,8	39,7	198,8	52,0	308,3	الاستقبال
Expédition	1,9	3,1	2,3	54,3	61,6	الإرسال
Total	19,8	42,8	201,1	106,3	369,9	المجموع

Source: Aéroport d'Oujda-Angad

المصدر: مطار وجدة أنجاد

8-28 Mouvements des avions à
l'aéroport Oujda-Angad

8-28 حركات الطائرات بمطار وجدة أنجاد

Année 2010

سنة 2010

Avions	1er trimestre ثلاثة أشهر الأولى	2ème trimestre ثلاثة أشهر الثانية	3ème trimestre ثلاثة أشهر الثالثة	4ème trimestre ثلاثة أشهر الرابعة	Total المجموع	الطائرات
Avions commerciaux	973	1 126	1 596	1 134	4 829	الطائرات التجارية
Arrivée	487	563	798	567	2 415	الوصول
Départ	486	563	798	567	2 414	الإقلاع
Avions non commerciaux						الطائرات غير التجارية
Arrivée	40	312	63	44	459	الوصول
Départ	40	310	63	44	457	الإقلاع

Source: Aéroport d'Oujda-Angad

المصدر: مطار وجدة أنجاد

8-29 Trafic Aérien de voyageurs
à l'aéroport Oujda - Angad8 - 29 الرحلات الجوية للمسافرين
بمطار وجدة أنجاد

Année 2011

سنة 2011

Voyageurs	1er trimestre ثلاثة أشهر الأولى	2ème trimestre ثلاثة أشهر الثانية	3ème trimestre ثلاثة أشهر الثالثة	4ème trimestre ثلاثة أشهر الرابعة	Total المجموع	المسافرون
Voyageurs des mouvements commerciaux	95 238	130 275	195 517	88 158	509 188	مسافروا الحركات التجارية
Arrivés	42 596	72 799	87 757	42 756	245 908	الوصول
Départs	47 066	55 948	106 446	44 042	253 502	الإقلاع
Transit	5 576	1 528	1 314	1 360	9 778	العبور
Voyageurs des autres mouvements	593	896	303	330	2 122	مسافروا الحركات الأخرى
Arrivés	42	430	150	141	763	الوصول
Départs	551	466	153	189	1 359	الإقلاع
Total						المجموع

Source: Aéroport d'Oujda-Angad

المصدر: مطار وجدة أنجاد

8-30 Trafic de frets et courriers postaux
à l'aéroport Oujda- Angad8-30 شحن الأمتعة و الطرود البريدية
بمطار وجدة أنجاد

Année 2011

سنة 2011

frets et courriers	1 ^{er} trimestre ثلاثة أشهر الأولى	2ème trimestre ثلاثة أشهر الثانية	3ème trimestre ثلاثة أشهر الثالثة	4ème trimestre ثلاثة أشهر الرابعة	Total المجموع	الأمتعة و الطرود
Frets en (T)						الأمتعة (بالطن)
Arrivage	12,09	3,96	20,15	415,03	451,22	الاستقبال
Expédition	6,85	0,43	0,86	15,37	23,51	الإرسال
Total	18,94	4,40	21,01	430,40	474,74	المجموع

Source: Aéroport d'Oujda-Angad

المصدر: مطار وجدة أنجاد

8-31 Mouvements des avions à
l'aéroport Oujda-Angad

8-31 حركات الطائرات بمطار وجدة أنجاد

Année 2011

سنة 2011

Avions	1er trimestre ثلاثة أشهر الأولى	2ème trimestre ثلاثة أشهر الثانية	3ème trimestre ثلاثة أشهر الثالثة	4ème trimestre ثلاثة أشهر الرابعة	Total المجموع	الطائرات
Avions commerciaux						الطائرات التجارية
Arrivée	558	611	904	438	2 511	الوصول
Départ	557	611	904	438	2 510	الإقلاع
Avions non commerciaux	69	380	163	140	752	الطائرات غير التجارية
Arrivée	35	188	81	71	375	الوصول
Départ	34	192	82	69	377	الإقلاع

Source: Aéroport d'Oujda-Angad

المصدر: مطار وجدة أنجاد

Transport maritime

النقل البحري

8-41 Transport des marchandises au port
de Nador(en milliers de tonne)

41-8 نقل البضائع بميناء الناظور(بألف طن)

marchandises	2010	2009	2008	2007	السلع
Expéditions	609	560	869	797	المشحونة
Arrivages	1 581	1 593	2 076	1 808	المفرغة

Source: ASN 2011 (Direction de statistique)

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2011-مديرية الإحصاء

8-42 Trafic commercial de 2010 et 2011

42-8 الرواج التجاري المينائي لسنتي 2010 و 2011

(en Tonnes)

(بالطن)

	Cumul 2010	Cumul 2011	Variation 2011/2010 en (%)
1- Vrac solides	#REF!	#REF!	#REF!
1-1 Minerails	445 248	522 302	32
1-1-1 Import	13 841	9 700	17
Concentré plomb	13 841	9 700	-30
1-1-2 Export	431 407	512 602	19
Bentonite	86 877	99 807	15
Barytine	230 662	291 070	26
Argile kaolinique	83 570	106 311	27
Plomb	9 168	-	-100
Cuivre	-	-	-
Zinc	2 780	-	-100
Manganèse	-	-	-
Tout venant	-	-	-
Flurine	3 015	3 302	10
Minerails de fer	15 335	12 112	-21
1-2 Autres marchandises en vrac	845 649	1 182 970	40
1-2-1 Import	820 518	1 182 970	44
Céréales quai	77 408	129 191	67
Céréales Silo	141 623	186 666	32
Aliments de Betail	11 296	3 625	-68
Pneus déchetés	13 100	11 540	-12
Engrais en vrac	20 766	36 139	74
Coke en roche	8 495	11 828	39
Charbon	342 087	631 637	85
Petcoke	205 743	172 344	-16
1-2-2 Export	25 131	-	-100
Clinker	25 131	-	-100
Melasse	-	-	-

Source: Agence nationale des ports - Nador -

المصدر: الوكالة الوطنية للموانئ - الناظور -

**8-44 Transport maritime durant
les années 2010 et 2011**

**44-8 النقل البحري خلال سنتي 2010 و2011
بميناء الناظور**

Port de Nador

Navires et charge	2 011	2 010	Variation 2011/2010	البواخر والحمولة
Mouvement des navires de commerce	358	387	-7%	حركات البواخر التجارية
Jauge brute (en milliers de tonneaux)	2 201,1	2 055,5	7%	الحمولة الإجمالية (بآلاف البراميل)
Mouvements des car ferry	796	977	-19%	حركات باوخر المسافرين
Jauge brute (en milliers de tonneaux)	13 253,4	14 870,3	-11%	الحمولة الإجمالية (بآلاف البراميل)

Source: Agence nationale des ports - Nador -

المصدر: الوكالة الوطنية للموانئ - الناظور -

**8-45 Mouvement des voyageurs et des véhicules
durant les années 2010 et 2011**

**45-8 حركة المسافرين والعربات خلال
سنتي 2010 و2011 بميناء الناظور**

passagers et véhicules	2 011	2 010	Variation 2011/2010	المسافرون والعربات
Passagers	598 710	592 019	1%	المسافرون
Passagers débarqués	271 476	272 840	0%	العائدون إلى الميناء
passagers embarqués	327 234	319 179	3%	المغادرون للميناء
Véhicules accompagnées	150 340	146 263	3%	العربات المرافقة
Véhicules touristiques débarquées	67 838	74 633	-9%	العربات السياحية العائدة
Véhicules touristiques embarquées	78 898	67 307	17%	العربات السياحية المغادرة
Autocars débarqués	330	247	34%	الحافلات العائدة
Autocars embarqués	726	728	0%	الحافلات المغادرة
Remorques à bagages débarquées	949	1 392	-32%	المقطورات لحمل البضائع العائدة
Remorques à bagages embarquées	1 093	1 380	-21%	المقطورات لحمل البضائع المغادرة
Motos débarquées	251	226	11%	الدراجات النارية العائدة
Motos embarquées	255	350	-27%	الدراجات النارية المغادرة

Source: Agence nationale des ports - Nador -

المصدر: الوكالة الوطنية للموانئ - الناظور -

السياحة

الفصل التاسع ** CHAPITRE IX

Tourisme

التعليم و التكوين

الفصل العاشر * * CHAPITRE X

Enseignement et formation

Enseignement préscolaire public

التعليم الأولي العمومي

**10-1 Educateurs et élèves de l'enseignement
préscolaire traditionnel et public selon
la province**

**1-10 المربون وتلاميذ الأولي
التقليدي حسب الإقليم**

Année scolaire 2010-2011

السنة الدراسية 2010-2011

Province	Elèves التلاميذ		المربون Educateurs	الإقليم
	المجموع Total	الإناث Féminin		
Berkane	1 096	338	43	بركان
Driouch	512	235	16	الدريوش
Figuig	974	477	44	فكيك
Jerada	2 211	1 050	109	جرادة
Nador	3 207	980	113	الناضور
Oujda-Angad	9 093	3 250	424	وجدة أنكاد
Taourirt	5 289	1 347	58	تاويرت
Total	22 382	7 677	807	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2011)

**10-2 Educateurs et élèves de l'enseignement
préscolaire moderne et public selon
la province**

**2-10 المربون وتلاميذ الأولي
العصري حسب الإقليم**

Année scolaire 2010-2011

السنة الدراسية 2010-2011

Province	Elèves التلاميذ		المربون Educateurs	الإقليم
	المجموع Total	الإناث Féminin		
Berkane	2 629	1 214	83	بركان
Driouch	93	39	5	الدريوش
Figuig	278	135	19	فكيك
Jerada	139	64	6	جرادة
Nador	2 847	1 284	92	الناضور
Oujda-Angad	3 675	1 823	150	وجدة أنكاد
Taourirt	1 360	663	59	تاويرت
Total	11 021	5 222	414	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2011)

Enseignement primaire public**التعليم الابتدائي العمومي****10-9 Classes selon le milieu
et les provinces****9-10 الفصول حسب
الوسط والأقاليم**

Année scolaire 2010-2011

السنة الدراسية 2010-2011

Province	حضري + قروي Urbain + Rural		الوسط القروي Milieu rural		الإقليم
	المجموع total	وظيفي1 Fonctionnel1	المجموع total	وظيفي1 Fonctionnel1	
Berkane	1 101	917	564	476	بركان
Driouch	989	861	825	714	الدريوش
Figuig	841	464	565	270	فكيك
Jerada	592	491	286	251	جرادة
Nador	2 098	1 545	907	758	الناصور
Oujda-Angad	1 609	1 024	290	222	وجدة أنكاد
Taurirt	981	515	495	395	تاويرت
Total	8 210	5 817	3 932	3 085	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2011)

Enseignement primaire privé**التعليم الابتدائي الخاص****10-10 Etablissement et élèves selon
le sexe et les provinces****10-10 المؤسسات والتلاميذ حسب
الجنس والأقاليم**

Année scolaire 2010-2011

السنة الدراسية 2010-2011

Province	المؤسسات Etablissements	التلاميذ Elèves		الإقليم
		المجموع Total	الإناث Féminin	
Berkane	21	2 818	1 308	بركان
Driouch	2	318	141	الدريوش
Figuig	3	385	174	فجيج
Jerada	2	342	158	جرادة
Nador	20	5 383	2 440	الناصور
Oujda-Angad	66	10 510	4 925	وجدة أنكاد
Taurirt	5	909	414	تاويرت
Total	119	20 665	9 560	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2011)

Enseignement secondaire qualifiant privé**التعليم الثانوي التأهيلي الخاص**

**10-20 Elèves et établissements
selon le sexe et les provinces**

**20-10 التلاميذ والمؤسسات حسب
الجنس والأقاليم**

Année scolaire 2010-2011

السنة الدراسية 2011-2010

Province	Etablissements المؤسسات	Total المجموع	Féminin الإناث	الإقليم
Berkane	3	225	113	بركان
Driouch	1	31	8	الدریوش
Figuig	-	-	-	فجيج
Jerada	1	-	-	جرادة
Nador	6	102	57	الناضور
Oujda-Angad	5	317	141	وجدة أنكاد
Taourirt	-	-	-	تاويرت
Total	16	675	319	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2011)

Enseignement supérieur public

التعليم العالي العمومي

10-24 Nombre d' étudiants et des diplômés selon la discipline dans la faculté pluridisciplinaire

24-10 عدد الطلبة والمتخرجين حسب التخصص

بالكلية متعددة التخصصات بالناضور

Année universitaire 2010-2011

الموسم الجامعي 2010-2011

Discipline	Nbre d'étudiants عدد الطلبة	Nbre de diplômés عدد المتخرجين	التخصص
Droit en arabe	1867	42	القانون بالعربية
Etudes arabes	471	58	الدراسات العربية
Etudes Françaises	508	53	الدراسات الفرنسية
Etudes Espagnoles	295	32	الدراسات الإسبانية
Etudes islamiques	748	75	الدراسات الإسلامية
Sciences de la matière physique	180	13	علوم مادة الفيزياء
Science de la vie	184	26	علوم الإحياء
Sciences économiques et de gestion	1468	127	العلوم الاقتصادية والتدبير
Sciences Mathématiques et informatiques	240	48	العلوم الرياضية والإعلاميات
Electronique et informatique industrielle	16	15	الإليكترونيك والمعلومات الصناعية
Expert en immobilier et construction	36	34	الخبير في العقار والتعمير
Management des opérations import - export	29	29	تدبير عمليات استيراد - تصدير
Sciences de la mer et biotechnologie marine	14	10	علوم البحار والبيوتكنولوجيا البحرية
Total	6 056	562	المجموع

Source: la faculté pluridisciplinaire -Nador-

المصدر: الكلية متعددة التخصصات - الناضور-

10-25 Nombre d'étudiants et des diplômés selon la discipline à l'école supérieure de Technologie

25-10 عدد الطلبة والمتخرجين حسب التخصص

بالمدرسة العليا للتكنولوجيا

Année universitaire 2009-2010

الموسم الجامعي 2009-2010

Discipline	Nbre d'étudiants عدد الطلبة	Nbre de diplômés عدد المتخرجين	التخصص
Génie Electrique	161	63	هندسة كهربائية
Génie Informatique	131	68	هندسة إعلامية
Techniques de Management	292	124	تقنيات الإدارة
Maintenance Industrielle	59	28	الصيانة الصناعية
Industrie Agro-Alimentaire	37	13	الصناعة الفلاحية الغذائية
Marketing du Tourisme	49	48	التسويق السياحي
Gestion logistique et Transport	130	60	التسيير اللوجستيكي والنقل
Techniques de commercialisation	102	-	تقنيات المتاجرة
JV++	32	-	
Techniques réseaux	33	-	تقنيات الشبكات
Total	1 026	404	المجموع

Source: l'école supérieure de Technologie-Oujda-

المصدر: المدرسة العليا للتكنولوجيا-وجدة-

Enseignement supérieur public

التعليم العالي العمومي

10-29 Personnel enseignant permanent

29-10 هيئة التدريس الدائمة

Année Scolaire 2010- 2011

الموسم الدراسي 2010 - 2011

Personnel enseignant	الكلية المتعددة التخصصات الناضور Faculté pluridisciplinaire Nador	Ecole Nationale des Sciences Appliquées - Oujda المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية - وجدة	Ecole supérieure de technologie المدرسة العليا للتكنولوجيا	Faculté des sciences كلية العلوم	Faculté des lettres et des sciences humaines كلية الآداب و العلوم الإنسانية	Faculté des sciences juridiques, économiques et sociales كلية العلوم القانونية الاقتصادية والاجتماعية	المدرسة الوطنية للتجارة والتدبير Ecole nationale de commerce et de gestion	هيئة التدريس
Professeur d'enseignement supérieur	8	5	dnc	210	86	dnc	dnc	أستاذ التعليم العالي
Professeur habilité	17	1		18	34			أستاذ مؤهل
Maitre de conférence	44	0		-	-			أستاذ محاضر
Professeur d'enseignement supérieur assistant	-	26		34	26			أستاذ التعليم العالي مساعد
Autres	5	10		-	-			آخرون
Total	74	42		262	146			المجموع

Source: Université Med I -Oujda-

المصدر: جامعة محمد الأول -وجدة-

**10-32 Effectifs en formation par filière
au sein de l' OFPPT selon
les filières et le niveau**

32-10 أعداد المتدربين بالمؤسسات التابعة
لمكتب التكوين وإنعاش الشغل
حسب الشعب والمستوى
عمالة وجدة - أنجاد سنة 2010/2009 (تابع 1)

Préfecture Oujda-Angad (Année 2009 / 2010)(Suite1)

Etablissement	FILIERE	Niveau	Durée de la formation	Secteur	1 ^{ère} A Présents en Mars 2010	2 ^{ème} A Présents en Mars 2010	Total
ISTA EL AOUNIA OUJDA	réseaux et systèmes informatiques	TS	2A	ntic	-	25	25
	techniques de réseaux informatiques	TS	2A	ntic	25	-	25
	technicien en fabrication mécanique	T	2A	génie mécanique	51	18	69
	technicien dessinateur de bâtiment	T	2A	génie civil	27	29	56
	chef de chantier tp	T	2A	génie civil	28	24	52
	technicien comptable d'entreprises	T	2A	tertiaire	74	32	106
	technicien en secrétariat bureautique	T	2A	tertiaire	50	28	78
	carrossier peintre automobile	Q	2A	génie mécanique	79	61	140
	réparateur équipements	Q	1A	génie mécanique	44	36	80
	Ouvrier qualifié ebeniste	Q	1A	génie électrique	57	-	57
	Coupe et couture	Q	1A	Textile et confection	18	-	18
TOTAL EL AOUNIA					453	253	706
ISTA LAZARET OUJDA	commerce	TS	2A	tertiaire	83	63	146
	gestion des entreprises	TS	2A	tertiaire	87	53	140
	secrétariat de direction	TS	2A	tertiaire	52	49	101
	développement informatique	TS	2A	ntic	-	41	41
	techniques de développement informatique	TS	2A	ntic	77	-	77
	réseaux et systèmes informatiques	TS	2A	ntic	-	97	97
	techniques de réseaux informatiques	TS	2A	ntic	72	-	72
	agent technique de vente	T	2A	tertiaire	59	35	94
	technicien en secrétariat bureautique	T	2A	tertiaire	49	32	81
	technicien comptable d'entreprises	T	2A	tertiaire	67	74	141
	informatique bureautique	FQ	6M	ntic	80	-	80
	télé conseiller centre d'appels	FQ	3M	centres d'appel	100	-	100
	opérateur de services clientèles	FQ	6M	offshore	60	-	60
	lan wan	FQ	6M	offshore	21	-	21
TOTAL ISTA LAZARET					807	444	1 251

Source: Office de la formation professionnelle et de la promotion du travail - Oujda -

المصدر: مكتب التكوين المهني وإنعاش الشغل - وجدة -

10-33 Effectifs en formation par filière
au sein de l' OFPPT selon
les filières et le niveau

33-10 أعداد المتدربين بالمؤسسات التابعة
لمكتب التكوين وإنعاش الشغل
حسب الشعب والمستوى

Préfecture Oujda-Angad (Année 2009 / 2010)(Suite2)

عمالة وجدة - أنجاد سنة 2009/2010 (تابع2)

Etabli- ssement	Filière	Niveau	Durée de la formation	Secteur	1 ^{ère} Année Présents en Mars 2010	2 ^{ème} Année Présents en Mars 2010	Total
CQP ENNAJD	électricité du bâtiment	S	6M	génie électrique	39	-	39
	plomberie sanitaire	S	6M	génie civil	19	-	19
	ouvrier spécialisé en coupe et couture	S	6M	textile-confection	18	-	18
	informatique bureautique	FQ	6M	ntic	38	-	38
	TOTAL ENNAJD					114	-
CQP KOULOUCHE	réparateur de véhicules auto	Q	2A	génie mécanique	106	49	155
	mécanicien général polyvalent	Q	2A	génie mécanique	47	20	67
	ouvrier polyvalent en soudure	Q	1A	génie mécanique	53	-	53
	électricité d'entretien industriel	Q	2A	génie électrique	26	23	49
	électricité d'installation	Q	1A	génie électrique	55	-	55
	monteur dépanneur frigoriste	Q	1A	génie thermique	70	-	70
	ouvrier qualifié menuisier	Q	1A	génie civil	31	-	31
	coupe et couture	Q	1A	textile-confection	13	-	13
	électricité du bâtiment	S	6M	génie électrique	45	-	45
	Menuiserie métallique	S	6M	génie civil	42	-	42
	Peintre vitrier	S	6M	génie civil	46	-	46
	Plomberie sanitaire	S	6M	génie civil	46	-	46
	TOTAL KOULOUCHE					580	92
ISTA SIDI MAAFA	électromécanique des systèmes automatisés	TS	2A	génie électrique	136	110	246
	technicien en construction métallique	T	2A	génie mécanique	56	19	75
	technicien en réparation des engins à moteur option réparation auto	T	2A	génie mécanique	57	49	106
	technicien en électricité	T	2A	génie électrique	73	47	120
	technicien en froid commercial et climatisation	T	2A	génie thermique	27	47	74
	technicien en secrétariat bureautique	T	2A	tertiaire	50	45	95
	TOTAL SIDI MAAFA					399	317

Source: Office de la formation professionnelle et de la promotion du travail - Oujda -

المصدر: مكتب التكوين المهني وإنعاش الشغل - وجدة -

10-34 Effectifs en formation par filière
au sein de l' OFPPT selon
les filières et le niveau

34-10 أعداد المتدربين بالمؤسسات التابعة
لمكتب التكوين وإنعاش الشغل
حسب الشعب والمستوى

Préfecture Oujda-Angad (Année 2009/2010) (Suite3)

عمالة وجدة - أنجاد سنة 2010/2009 (تابع 3)

Etabli- ssement	Filière	Niveau	Durée de la formation	Secteur	1 ^{ère} Année Présents en Mars 2010	2 ^{ème} Année Présents en Mars 2010	Total
CQP ENNAHDA	électricité du bâtiment	S	6M	génie électrique	50	-	50
	menuiserie aluminium	S	6M	génie civil	50	-	50
	plomberie sanitaire	S	6M	génie civil	50	-	50
	ouvrier spécialisé en coupe et couture	S	6M	textile- confection	25	-	25
	TOTAL ENNAHDA					175	-
PRISON LOCALE	réparateur auto	FQ	2A	génie mécanique	45	-	45
	électricité du bâtiment	FQ	1A	génie électrique	33	-	33
	menuiserie bois	FQ	1A	génie civil	32	-	32
	plomberie sanitaire	FQ	6M	génie civil	33	-	33
	coupe et couture	FQ	1A	textile- confection	15	-	15
	operateur de saisie	FQ	1A	tertiaire	15	-	15
	TOTAL PRISON LOCALE					173	-
ASSOCIATIO N AFAMO	Informatique bureautique	FQ	6M	NTIC	26	-	26
	coupe et couture	FQ	6M	textile- confection	66	-	66
	TOTAL Association AFAMO					328	-

Source: Office de la formation professionnelle et
de la promotion du travail - Oujda -

المصدر: مكتب التكوين المهني وإنعاش الشغل - وجدة -

Formation professionnelle**التكوين المهني**

**10 -35 Effectifs en formation par filière
au sein de l'OFPPT selon les
filières et le niveau**

**35-10 أعداد المتدرّبين بالمؤسسات التابعة لمكتب
التكوين وإنعاش الشغل حسب الشعب
والمستوى**

Préfecture de Nador (Année 2009/2010)

عمالة الناظور (سنة 2009/2010)

Etablissement	Filière	Niveau	Durée de la formation	Secteur	1 ^{ère} Année Présents en Mars 2010	2 ^{ème} Année Présents en Mars 2010	Total
ISTA NADOR	électromécanique des systèmes automatisés	TS	2A	génie électrique	29	-	29
	commerce	TS	2A	tertiaire	26	31	57
	gestion des entreprises	TS	2A	tertiaire	58	36	94
	en secrétariat de direction	TS	2A	tertiaire	28	0	28
	développement informatique	TS	2A	ntic	-	42	42
	Techniques de développement informatique	TS	2A	ntic	26	-	26
	réseaux et systèmes informatiques	TS	2A	ntic	-	41	41
	réseaux informatiques	TS	2A	ntic	55		55
	fabrication mécanique	T	2A	génie mécanique	22	16	38
	électricité	T	2A	génie électrique	22	24	46
	agent technique de vente	T	2A	tertiaire	32	32	64
	comptable d'entreprises	T	2A	tertiaire	45	26	71
	secrétariat bureautique	T	2A	tertiaire	31	39	70
	mécanicien général polyvalent	Q	2A	génie mécanique	20	12	32
	électricité d'installation	Q	1A	génie électrique	24	-	24
	électricité d'entretien industriel	Q	2A	génie électrique	20	13	33
	électromécanique	Q	2A	génie électrique	50	21	71
	réparateur équipements électroménagers	Q	1A	génie électrique	49	-	49
	monteur dépanneur frigoriste	Q	1A	génie thermique	56	-	56
	électricité du bâtiment	S	6M	génie électrique	49	-	49
TOTAL ISTA NADOR					642	333	975

Source: Office de la formation professionnelle et de la promotion du travail - Oujda -

المصدر: مكتب التكوين المهني وإنعاش الشغل - وجدة -

**10 -36 Effectifs en formation
par filière au sein de
l'OFPPPT selon les
filières et le niveau**

**36-10 أعداد المتدربين بالمؤسسات
التابعة لمكتب التكوين وإنعاش
الشغل حسب الشعب والمستوى**

Préfecture de Nador (Année 2009/2010)(suite 1)

عمالة الناظور (سنة 2010/2009) (تابع 1)

Etabli- ssement	Filière	Niveau	Durée de la formation	Secteur	1 ^{ère} Année Présents en Mars 2010	2 ^{ème} Année Présents en Mars 2010	Total
CQP KISSARIA NADOR	plomberie sanitaire	S	6M	génie civil	97	-	97
	ouvrier spécialisé en coupe et couture	S	6M	textile- confection	20	-	20
	TOTAL CQP KISSARIA				117	-	117
CQP LAARASSI NADOR	réparateur de véhicules auto	Q	2A	génie mécanique	89	31	120
	ouvrier polyvalent en soudure	Q	1A	génie mécanique	22	-	22
	ouvrier polyvalent en construction métallique	Q	2A	génie mécanique	44	12	56
	carrossier peintre automobile	Q	2A	génie mécanique	23	15	38
	ouvrier qualifié menuisier	Q	1A	génie civil	23	-	23
	peintre vitrier	S	6M	génie civil	34	-	34
	menuiserie bois	S	6M	génie civil	46	-	46
TOTAL CQP LAARASSI				281	58	339	
PRISON LOCALE NADOR	électricité du bâtiment	FQ	6M	génie civil	19	-	19
	plomberie sanitaire	FQ	6M	génie civil	9	-	9
	coiffure	FQ	6M	génie civil	12	-	12
	informatique	FQ	6M	génie civil	13	-	13
	peintre vitrier	FQ	6M	tertiaire	8	-	8
	coupe et couture	FQ	6M	ntic	13	-	13
TOTAL PRISON LOCALE				74	-	74	

Source : Office de la formation professionnelle et
de la promotion du travail - Oujda -

المصدر: مكتب التكوين المهني وإنعاش الشغل - وجدة -

**10 -37 Effectifs en formation
par filière au sein de
l'OFPPT selon les
filières et le niveau**

**37-10 أعداد المتدربين بالمؤسسات
التابعة لمكتب التكوين وإنعاش
الشغل حسب الشعب والمستوى**

Préfecture de Nador(Année 2009/2010) (suite 2)

عمالة الناظور(سنة 2010/2009) (تابع 2)

Etabli-ssement	Filière	Niveau	Durée de la formation	Secteur	1 ^{ère} Année Présents en Mars 2010	2 ^{ème} Année Présents en Mars 2010	Total
PRISON LOCALE ZAIO	électricité du bâtiment	FQ	6M	génie électrique	10	-	10
	plomberie sanitaire	FQ	6M	génie civil	9	-	9
	coiffure	FQ	1A	tertiaire	14	-	14
	informatique	FQ	6M	ntic	9	-	9
	peintre vitrier	FQ	6M	génie civil	-	-	0
	TOTAL PRISON LOCALE ZAIO					42	-

Source: Office de la formation professionnelle
et de la promotion du travail - Oujda -

المصدر : مكتب التكوين المهني وإنعاش الشغل - وجدة -

Formation professionnelle**التكوين المهني**

10 -38 Effectifs en formation au sein
de l' OFPPT selon les
filières et le niveau

38-10 أعداد المتدرّبين بالمؤسسات التابعة

لمكتب التكوين وإنعاش الشغل

حسب الشعب والمستوى

Préfecture de Berkane (Année 2009/2010)

عمالة بركان سنة (سنة 2009/2010)

Etablissement	Filière	Niveau	Durée de la formation	Secteur	1 ^{ère} Année Présents en Mars 2010	2 ^{ème} Année Présents en Mars 2010	Total	
ISTA BERKANE	électromécanique des systèmes automatisés	TS	2A	Génie électrique	52	38	90	
	ts en gestion des entreprises	TS	2A	tertiaire	46	24	70	
	ts en développement informatique	TS	2A	ntic	0	44	44	
	techniques de développement informatique	TS	2A	ntic	26	40	66	
	ts emballage et conditionnement	TS	2A	Agro-alimentaire	25	-	25	
	technicien en réparation des engins a moteur option machinisme agricole	T	2A	génie mécanique	17	-	17	
	technicien en réparation des engins a moteur option réparation auto	T	2A	génie mécanique	29	17	46	
	technicien en électricité	T	2A	génie électrique	25	20	45	
	technicien en froid industriel	T	2A	génie thermique	43	23	66	
	technicien comptable d'entreprises	T	2A	tertiaire	70	53	123	
	technicien en secrétariat bureautique	T	2A	tertiaire	51	38	89	
	Total ISTA BERKANE					384	297	681
	CQP AHFIR	réparateur de véhicules auto	Q	2A	génie mécanique	23	21	44
électricité d'installation		Q	1A	génie électrique	39	-	39	
menuiserie bois		S	6M	génie civil	8	-	8	
TOTAL CQP AHFIR					70	21	91	
CQP BERKANE	réparateur de véhicules auto	Q	2A	génie mécanique	86	32	118	
	ouvrier polyvalent en construction métallique	Q	2A	génie mécanique	17	12	29	
	électricité d'installation	Q	1A	génie électrique	69	-	69	
	coupe et couture	Q	1A	textile-confection	24	-	24	
	ouvrier qualifié en espace vert	Q	1A	tertiaire	29	-	29	
	menuiserie bois	S	6M	génie civil	43	-	43	
	plomberie sanitaire	S	6M	génie civil	47	-	47	
	TOTAL CQP BERKANE					315	44	359

Source: Office de la formation professionnelle
et de la promotion du travail - Oujda -

المصدر: مكتب التكوين المهني وإنعاش الشغل - وجدة -

**10 -39 Effectifs en formation
au sein de l'OFPPT
selon les filières et
le niveau**

**39-10 أعداد المتدربين بالمؤسسات التابعة
لمكتب التكوين وإنعاش الشغل
حسب الشعب والمستوى**

Préfecture de Taourirt Année 2009/2010

عمالة تاويرت سنة 2010/2009

Etabli- ssement	Filière	Niveau	Durée de la formation	Secteur	1 ^{ère} Année Présents en Mars 2010	2 ^{ème} Année Présents en Mars 2010	Total
ITA TAOURIRT	technicien comptable d'entreprises	T	2A	tertiaire	-	14	14
	technicien en secrétariat bureautique	T	2A	tertiaire	26	19	45
	réparateur de véhicules auto	Q	2A	génie mécanique	50	24	74
	ouvrier polyvalent en soudure	Q	1A	génie mécanique	45	-	45
	carrossier peintre automobile	Q	2A	génie mécanique	20	11	31
	électricité d'entretien industriel	Q	2A	génie électrique	19	23	42
	électricité d'installation	Q	1A	génie électrique	24	-	24
	ouvrier qualifié menuisier	Q	1A	génie civil	21	-	21
	coupe et couture	Q	1A	textile- confection	15	-	15
	électricité du bâtiment	S	6M	génie électrique	50	-	50
	TOTAL ITA TAOURIRT					270	91

Source: Office de la formation professionnelle
et de la promotion du travail - Oujda -

المصدر: مكتب التكوين المهني وإنعاش الشغل - وجدة -

Formation professionnelle**التكوين المهني**

10 - 40 Effectifs en formation au sein de l'OFPPT selon les filières et le niveau

10-40 أعداد المتدربين بالمؤسسات التابعة لمكتب التكوين وإنعاش الشغل حسب الشعب والمستوى

Préfecture de Figuig (Année 2009/2010)

عمالة فجيج (سنة 2009/2010)

Etablissement	Filière	Niveau	Durée de la formation	Secteur	1 ^{ère} Année Présents en Mars 2010	2 ^{ème} Année Présents en Mars 2010	Total
ITA BOUARFA	technicien comptable d'entreprises	T	2A	tertiaire	28	24	52
	technicien en secrétariat bureautique	T	2A	tertiaire	30	21	51
	réparateur de véhicules auto	Q	2A	génie mécanique	48	24	72
	ouvrier polyvalent en construction métallique	Q	2A	génie mécanique	17	-	17
	électricité d'entretien industriel	Q	2A	génie électrique	26	24	50
	coupe et couture	Q	1A	textile-confection	25	-	25
	électricité du bâtiment	S	6M	génie électrique	50	-	50
	menuiserie bois	FQ	6M	génie civil	28	-	28
TOTAL ITA BOUARFA					252	93	345
CQP FIGUIG	électricité d'installation	Q	1A	génie électrique	32	-	32
	TOTAL ICQP FIGUIG					32	-

Source: Office de la formation professionnelle et de la promotion du travail - Oujda -

المصدر: مكتب التكوين المهني وإنعاش الشغل - وجدة -

10 - 41 Effectifs en formation au sein de l'OFPPT selon les filières et le niveau

10-41 أعداد المتدربين بالمؤسسات التابعة لمكتب التكوين وإنعاش الشغل حسب الشعب والمستوى

Préfecture de Jerada (Année 2009/2010)

عمالة جردادة (سنة 2009/2010)

Etablissement	Filière	Niveau	Durée de la formation	Secteur	1 ^{ère} Année Présents en Mars 2010	2 ^{ème} Année Présents en Mars 2010	Total
ITA JERRADA	technicien comptable d'entreprises	T	2A	tertiaire	23	16	39
	réparateur de véhicules auto	Q	2A	génie mécanique	24	17	41
	ouvrier polyvalent en construction métallique	Q	2A	génie mécanique	25	-	25
	ouvrier polyvalent en soudure	Q	1A	génie mécanique	55	-	55
	électricité d'entretien industriel	Q	2A	génie électrique	27	21	48
	électromécanique	Q	2A	génie électrique	27	23	50
	ouvrier qualifié menuisier	Q	1A	génie civil	13	-	13
	électricité du bâtiment	S	6M	génie électrique	57	-	57
TOTAL ITA JERADA					251	77	328

Source : Office de la formation professionnelle et de la promotion du travail - Oujda -

المصدر : مكتب التكوين المهني وإنعاش الشغل - وجدة -

Formation pédagogique
Formation des professeurs

التكوين التربوي
تكوين الأساتذة

10 - 42 Inscrits et laureats au centre pédagogique

10 - 42 المسجلون والخريجون بالمركز

régional d'Oujda (C.P.R)

التربوي الجهوي بوجدة

Année scolaire 2011/2012

السنة الدراسية 2012/2011

	Cycle pédagogique				مجموع المسجلين
	lauréats		Inscrits		
	Masculin	Féminin	Masculin	Féminin	
Total des inscrits	72	89	217	91	مجموع المسجلين
Arabe	8	20	14	19	العربية
Français	2	10	16	10	الفرنسية
Mathématique	11	8	17	14	الرياضيات
Hist et géographie.	18	28	16	27	التاريخ والجغرافية
Education islamique	23	9	34	3	التربية الإسلامية
Anglais	10	14	17	14	الإنجليزية
Autres	-	-	12	4	آخر

Source: C P R d'Oujda

المصدر: المركز التربوي الجهوي بوجدة

10-43 Corps enseignant, personnel administratif et agents de service au centre pédagogique d' Oujda

43-10 هيئة التدريس، الإدارة، الخدمات بالمركز التربوي الجهوي بوجدة

Année scolaire 2011/2012

السنة الدراسية 2012/2011

	Cycle pédagogique		السلك البيداغوجي		
	Masculin	ذكر	Féminin	أنثى	
Enseignants	40		5		المدرسون
Personnel administratif	9		5		الإدارة
Agents de service	2		1		الخدمات

Source: C P R d'Oujda

المصدر: المركز التربوي الجهوي بوجدة

10-44 Formation des professeurs de l'enseignement primaire

44-10 تكوين أساتذة التعليم الابتدائي

Nombre d'etudiants et corps enseignants

عدد الطلبة وهيئة التدريس

Centre de formation des instituteurs	Stagiaires en 2011/2012		المتدربون سنة 2012/2011		هيئة التدريس		المترجمون سنة 2011/2010
	1 ^{ère} année السنة الأولى	2 ^{ème} année السنة الثانية	Ensemble		سنة 2012/2011		
			Féminin	Total	Féminin	Total	
Oujda وجة	143		125	143	1	21	68
Nador الناظور	نظام التكوين سنة واحدة une année de formation		71	129	6	21	46

Source: CFI -Oujda-

المصدر: مركز تكوين المعلمين والمعلمات - وجة-

الصحة والضمان الاجتماعي

الفصل الحادي عشر ** CHAPITRE XI

Santé et sécurité sociale

11 - 1 Médecins par spécialité dans la région orientale

11 - 1 الأطباء حسب التخصص بالجهة الشرقية

Année 2010

سنة 2010

Spécialité	Secteur public القطاع العمومي	Secteur privé القطاع الخاص	المجموع Ensemble	التخصص
Médecine générale	323	158	481	الطب العام
Chirurgie générale	17	26	43	الجراحة العامة
Pédiatrie	11	18	29	أمراض الأطفال
Gynéco-obstétrique	16	29	45	أمراض النساء والتوليد
Neuropsychiatrie	6	7	13	الأمراض العصبية والعقلية
Oto-rhino-laryngologie	7	11	18	أمراض الأذن والأنف والحنجرة
Ophthalmologie	6	23	29	أمراض العيون
Electroradiologie	10	11	21	العلاج بالكهرباء والأشعة
Pathologie digestive	4	13	17	أمراض الجهاز الهضمي
Dermatologie-vénérologie	4	17	21	الأمراض الجلدية والتناسلية
Cardiologie	9	9	18	أمراض القلب
Biologie médicale	8	17	25	البيولوجيا الطبية
Orthopédie traumatologie	11	-	11	جراحة الأعضاء وعلاج الإصابات
Néphrologie	5	5	10	أمراض الكلى
Urologie	7	9	16	أمراض المسالك البولية
Endocrinologie	3	10	13	أمراض الغدد الصم
Rhumatologie	3	8	11	أمراض الرثية
Médecine interne	6	9	15	الطب الداخلي
Hématologie clinique	1	6	7	أمراض الدم السريرية
Chirurgie infantile	7	-	7	جراحة الأطفال
Médecine du travail	2	3	5	طب الشغل
Anesthésie-réanimation	12	2	14	التخدير- الإنعاش
Neurochirurgie	6	-	6	جراحة الأعصاب
Neurologie	2	3	5	أمراض الأعصاب
Pneumo-physiologie	9	3	12	أمراض الرئة والسل
Santé publique	7	1	8	الصحة العمومية
Anatomopathologie	1	4	5	التشريح المرضي
Autres spécialités	20	15	35	اختصاصات اخرى
Total	523	417	940	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

11 - 2 Médecins par secteur d'activité
selon les provinces

11 - 2 الأطباء في القطاعين العمومي والخاص حسب الأقاليم

Province	2010		2009		2008		الإقليم
	Privé الخاص	Public العمومي	Privé الخاص	Public العمومي	Privé الخاص	Public العمومي	
Berkane	69	79	77	72	77	72	بركان
Driouch	4	20	-	-	-	-	الدریوش
Figuig	4	30	5	41	5	41	فكيك
Jerada	7	46	7	50	7	50	جرادة
Nador	139	110	158	114	158	114	الناضور
Oujda-Angad	176	190	197	152	197	152	وجدة أنكاد
Taourirt	18	48	20	38	20	38	تاويرت
Total	417	523	464	467	464	467	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

11 -3 Médecins du Ministère de la Santé exerçant
dans le réseau ambulatoire par province (1)

11 -3 أطباء وزارة الصحة المزاولون بشبكة
العلاجات الأساسية حسب الأقاليم (1)

Année 2011

سنة 2011

Province	المجموع Total	الأطباء الاختصاصيون		الإقليم
		Médecins spécialistes	Médecins généralistes	
Berkane	35	1	34	بركان
Driouch	18	-	18	الدریوش
Figuig	12	-	12	فكيك
Jerada	23	-	23	جرادة
Nador	30	1	29	الناضور
Oujda-Angad	56	1	55	وجدة أنكاد
Taourirt	22	1	21	تاويرت
Total	196	4	192	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

11 - 4 Evolution des chirurgiens dentistes selon les provinces
(secteur privé)

11-4 تطور عدد جراحي الأسنان في القطاع
الخاص حسب الأقاليم

Province	2010		2009		2008		الإقليم
	Privé الخاص		Privé الخاص		Privé الخاص		
	(2) ن.م F.M	المجموع Total	(2) ن.م F.M	المجموع Total	(2) ن.م F.M	المجموع Total	
Figuig	-	3	1	1	1	1	فكيك
Nador	21	63	20	62	20	62	الناضور
Berkane	11	30	43	126	43	124	بركان
Jerada	1	3			جرادة		
Oujda-Angad	36	97			وجدة أنكاد		
Taourirt	1	6			تاويرت		
Total	70	202	64	189	64	187	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

(2) F,M : Femme marocaine

ن.م : نساء مغربيات

(1) -Il englobe les centres de santé urbains,

les centres de santé communaux ruraux et les dispensaires ruraux

- Non compris les médecins exerçant dans les services provinciaux (délégations médicales, services d'infrastructure d'action ambulatoire provinciaux)

(1) - يشمل المراكز الصحية الحضرية،

المراكز الجماعية القروية والمستوصفات القروية

- لايشمل الأطباء الذين يزاولون بالمصالح الإقليمية مصلحة التجهيزات الأساسية العمالات الطبية،

11-5 Pharmaciens publics ou privés selon la province (1)

11- 5 الصيدالفة في الفطاعين العمومي والخاص حسب الإقليم (1)

Année 2011

سنة 2011

Province	القطاع الخاص			القطاع العمومي	الإقليم
	منهم نساء مغربيات	منهم الأجانب	المجموع		
	dont F.M	dont Etrangers	Total	Secteur public	
Figuig				3	فكيك
Driouch				-	الدريوخ
Nador				4	الناصور
Berkane				3	بركان
Jerada				2	جرادة
Oujda-Angad				6	وجدة - أنكاد
Taurirt				2	تاويرت
Total				20	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

11 - 6 Personnel paramédical public par Province et grade

11 - 6 الجهاز الشبه الطبي العمومي حسب الدرجة والإقليم

Année 2011

سنة 2011

Province	المجموع	مساعدو الصحة	مساعدو الصحة	الإقليم
		حاملو الإعدادية	من الدولة المختصون	
	Total	Adjoints de santé brevetés	Adjoints de santé diplômés d'Etat	
Berkane	230	66	164	بركان
Driouch	82	7	75	الدريوخ
Figuig	166	25	141	فكيك
Jerada	129	1	128	جرادة
Nador	487	169	318	الناصور
Oujda-Angad	775	252	523	وجدة - أنكاد
Taurirt	142	16	126	تاويرت
Total	2 011	536	1 475	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

11 - 7 Personnel paramédical par grade et par province exerçant dans le réseau ambulatoire: Public

11 - 7 الجهاز الشبه الطبي حسب الدرجة وحسب الإقليم المزاوول بشبكة العلاجات الأساسية : عمومي

Année 2011

سنة 2011

Province	المجموع	مساعدو الصحة	مساعدو الصحة	مساعدو الصحة	الإقليم
		حاملو الإعدادية	المجاوون من الدولة	من الدولة المختصون	
	Total	Adjoints de santé brevetés	Adjoints de santé diplômés d'Etat	Adjoints de santé diplômés d'Etat spécialisés	
Berkane	97	42	-	55	بركان
Driouch	74	7	-	67	الدريوخ
Figuig	95	17	-	78	فكيك
Jerada	58	1	-	57	جرادة
Nador	165	72	-	93	الناصور
Oujda-Angad	186	82	-	104	وجدة - أنكاد
Taurirt	66	13	-	53	تاويرت
Total	741	234	-	507	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

(1) Il s'agit des pharmaciens d'officines. Y compris les pharmaciens exerçant au centres hospitaliers universitaires et aux services centraux
Source : Ministère de la Santé (Public)
Conseil National de l'Ordre des Pharmaciens (Privé)

(1) يتعلق الأمر بالصيدالفة المتوفرين على صيدليات لبيع الأدوية للعموم يشمل صيدالفة المراكز الاستشفائية الجامعية و المصالح المركزية
المصدر : وزارة الصحة (عمومي)
المجلس الوطني لهيئة الصيدالفة (خاص)

11 - 8 Formations de soins de santé de base
selon la province (ou la préfecture) : public

8 - 11 مؤسسات العلاجات الصحية الأساسية
حسب الإقليم (أو العمالة) : عمومي

(Situation: mois de juin 2011)

(وضعية شهر يونيو 2011)

Province	المراكز الصحية القروية الجماعية Centre de santé rural communal		مستوصفات قروية Dispensaire rural	المراكز الصحية الحضرية Centre de santé urbain		الإقليم
	ALA ب.أ.و	SLA د.أ.و		SLA د.أ.و	ALA ب.أ.و	
Berkane	3	7	2	6	2	بركان
Driouch	6	13	4	-	3	الدريوخ
Figuig	4	6	13	3	1	فكيك
Jerada	3	7	2	5	2	جرادة
Nador	5	11	5	6	5	الناضور
Oujda-Angad	-	8	1	18	2	وجدة - أنكاد
Taourirt	1	8	2	4	2	تاويرت
Total	22	60	29	42	30	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

ALA : avec lits pour accouchement

ب.أ.و : بأسرة للولادة

SLA : sans lits pour accouchement

د.أ.و : دون أسرة للولادة

11-9 Nombre de lits selon la nature
des hôpitaux publics et les provinces

11-9 عدد الأسرة حسب نوع المستشفيات
العمومية والأقاليم

(Situation: mois de juin 2011)

(وضعية شهر يونيو 2011)

Province	المجموع Total	المستشفيات المتخصصة Hôpitaux spécialisés	المستشفيات العامة Hôpitaux généraux	الإقليم
Berkane	147	-	147	بركان
Driouch	-	-	-	الدريوخ
Figuig	120	-	120	فكيك
Jerada	45	-	45	جرادة
Nador	467	-	467	الناضور
Oujda-Angad	767	135	632	وجدة - أنكاد
Taourirt	46	-	46	تاويرت
Total	1 592	135	1 457	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

11-10 Mouvements des malades dans les formations
sanitaires publiques avec lits selon les provinces

11-10 حركات المرضى داخل المؤسسات الصحية
العمومية ذات الأسرة حسب الأقاليم

Année 2010

سنة 2010

Province	أيام الاستشفاء Journées d'hospitalisation	الدخول Entrées	عدد الأسرة (1) Nombre de lits (1)	عدد المؤسسات Nombre d'établissements	الإقليم
Berkane	39 135	16 102	159	1	بركان
Figuig	14 034	2 995	120	1	فكيك
Jerada	7 211	2 061	40	1	جرادة
Nador	82 106	22 526	468	2	الناضور
Oujda-Angad	135 200	42 336	684	3	وجدة - أنكاد
Taourirt	8 361	4 128	48	1	تاويرت
Total	286 047	90 148	1 519	9	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

(1) Capacité fonctionnelle: lits disponibles pour l'hospitalisation des malades

(1) الأسرة المتواجدة لاستشفاء المرضى

11 - 11 Accouchements au sein des formations
sanitaires publiques selon les provinces (1)

11-11 الولادات بالمؤسسات الصحية
العمومية حسب الأقاليم (1)

Année 2010

سنة 2010

Province	أمهات متوفيات Mères décédées	المواليد موتى Morts nés	المواليد أحياء Nés Vivants	الولادات		الإقليم
				بالعملية القيصرية Césarienne en%	المجموع Total	
Berkane	3	1,17	4 444	8,73	4 445	بركان
Figuig	2	3,74	1 549	8,47	1 582	فكيك
Jerada	-	1,72	1 686	6,63	1 705	جرادة
Nador	7	1,50	8 198	13,62	8 225	الناضور
Oujda-Angad	9	1,89	8 062	10,06	8 114	وجدة - أنكاد
Taurirt	1	1,42	2 885	4,12	2 914	تاويرت
Total	22	1,70	26 824	9,97	26 985	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

(1) Englobe les accouchements au sein des formations de soins de santé
de base et des maternités d'hôpitaux

(1) تشمل الولادات المسجلة بمؤسسات العلاجات الصحة الأساسية
ودور الولادة بمستشفيات الولادة.

11-12 Statistiques d'occupation des lits des formations
sanitaires publiques selon les provinces

12-11 إحصائيات الإيواء بالمؤسسات الصحية
العمومية ذات الأسرة حسب الأقاليم

Année 2010

سنة 2010

Province	مجال التناوب على الأسرة (يوم)	معدل التناوب على الأسرة (%)	معدل مدة الإقامة (يوم)	نسبة معدل الإيواء (%)	الإقليم
Berkane	1,2	101	2,4	67,4	بركان
Figuig	8,4	25	4,7	35,9	فكيك
Jerada	2,3	51,5	3,5	60,7	جرادة
Nador	3,2	48,1	3,6	53,2	الناضور
Oujda-Angad	2,5	61,9	3,2	55,7	وجدة - أنكاد
Taurirt	2,2	86	2,0	47,7	تاويرت
Total	3,0	59	3,0	54,6	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

11 - 13 Activités du Programme National de Surveillance
de la Grossesse et de l'Accouchement par Province

13-11 نشاط البرنامج الوطني لمراقبة الحمل
والولادة حسب الأقاليم

Année 2010

سنة 2010

Province	عدد الفحوصات بعد الولادة Examens post-natals	عدد الحمل غير العادي		فحوصات أخرى قبل الولادة Autres consultations prénatales	منه : في الثلاثة أشهر الأولى من الحمل Dont 1er trimestre de grossesse	عدد الفحوصات للمرة الأولى Nouvelles consultantes
		Nbre de grossesses à risque dépistées	المجموع Total			
Berkane بركان	4 892	270	638	4 101	2 008	3 504
Figuig فكيك	2 282	440	488	2 897	1 176	2 317
Jerada جرادة	2 372	346	465	3 637	1 438	2 368
Nador الناظور	16 718	351	1 063	5 376	2 589	7 235
Oujda-Angad وجدة أنكاد	9 810	519	1 546	11 799	4 707	7 215
Taurirt تاويرت	4 676	100	373	4 833	1 961	3 679
Total	40 750	2 026	4 573	32 643	13 879	26 318

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

11 - 14 Activités du Programme National
d'Immunisation par Province

11-14 نشاط البرنامج الوطني للتلقيح
حسب الأقاليم

عدد الجرعات سنة (2010)

عدد الجرعات سنة (2010)

Province	الأطفال البالغون 0-11 شهرا Enfants âgés de 0 - 11 mois				التلقيح ضد السل B.C.G (4)	الإقليم
	د.ك.س.ش (5) DTCP(5)	د.ك.س.ش (5) DTCP(5)	د.ك.س.ش (5) DTCP(5)	الشلل Polio		
Berkane	5 077	5 091	5 084	5 133	5 127	بركان
Figuig	2 877	2 983	3 065	3 031	3 175	فكيك
Jerada	2 570	2 510	2 570	2 628	2 630	جرادة
Nador	13 710	13 602	13 780	13 991	13 991	الناصور
Oujda-Angad	9 998	9 860	10 013	10 272	10 302	وجدة - أنكاد
Taurirt	4 891	5 041	5 005	5 148	5 173	تاويرت
Total	39 123	39 087	39 517	40 203	40 398	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

11-15 Activités du Programme National
d'Immunisation par Province (suite)

11-15 نشاط البرنامج الوطني للتلقيح
حسب الأقاليم (تابع)

سنة 2010 (عدد الجرعات)

سنة 2010 (عدد الجرعات)

Province	الأطفال البالغون 0-11 شهرا Enfants âgés de 0 - 11 mois			التلقيح ضد الحصبة V.A.R (1)	الإقليم
	كباد حموي 3 Hépatite3	كباد حموي 2 Hépatite2	كباد حموي 1 Hépatite1		
Berkane	4 829	5 007	5 090	4 877	بركان
Figuig	2 592	2 971	3 012	2 583	فكيك
Jerada	2 290	2 580	2 626	2 290	جرادة
Nador	13 237	13 736	13 991	13 253	الناصور
Oujda-Angad	9 359	9 873	10 311	9 351	وجدة أنكاد
Taurirt	4 665	5 005	5 166	4 665	تاويرت
TOTAL	36 972	39 172	40 196	37 019	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

11-16 Activités du Programme National de Lutte
contre la Malnutrition par Province

11-16 نشاط البرنامج الوطني لمحاربة
سوء التغذية حسب الأقاليم

سنة 2010 (عدد الجرعات)

سنة 2010 (عدد الجرعات)

Province	عدد حالات سوء التغذية المشخصة Malnutris dépisés	الوزن/القامة Poids/Taille		الوزن/العمر Poids/Age		الإقليم
		العادي $\geq N^{(3)}$	العادي $< N^{(3)}$	العادي $\geq N^{(3)}$	العادي $< N^{(3)}$	
Berkane	2	dnc	-	33 295	4	بركان
Figuig	32	11 641	198	11 654	185	فكيك
Jerada	11	13 863	12	16 558	269	جرادة
Nador	1	80 366	9	80 348	25	الناصور
Oujda-Angad	31	14 267	32	77 242	32	وجدة أنكاد
Taurirt	35	30 616	37	30 608	45	تاويرت
TOTAL	112	150 753	288	249 705	560	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

(1)V.A.R : Anti rougeoleux

(3) N : Normal

(4) : B.C.G: Vaccination antituberculose

(5) DTCP : Diphtérie, Tétanos, Coqueluche, Poliomyélite

(4) : ضد السل
(5) الدفتريا، الكزاز، السعال الديكي والشلل

11-17 Activités du Programme National de Lutte contre la Malnutrition par province (suite)

17-11 نشاط البرنامج الوطني لمحاربة سوء التغذية حسب الأقاليم (تابع)

Année 2010

سنة 2010

Province	الحديد Fer	فيتامين (أ) Vitamine. A			فيتامين (د) Vitamine. D		الإقليم
		الجرعة الثالثة 3 ^{ème} Prise	الجرعة الثانية 2 ^{ème} Prise	الجرعة الأولى 1 ^{ère} Prise	الجرعة الثانية 2 ^{ème} Prise	الجرعة الأولى 1 ^{ère} Prise	
Berkane	-	2	2	5 099	5 139	5 147	بركان
Figuig	-	-	-	2 214	1 485	2 173	فكيك
Jerada	15	128	171	2 132	2 103	2 393	جرادة
Nador	-	39	124	11 816	11 900	13 825	الناضور
Oujda-Angad	6	-	100	9 344	7 548	8 485	وجدة أنكاد
Taourirt	-	-	-	4 392	3 601	4 117	تاويرت
Total	21	169	397	34 997	31 776	36 140	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

11-18 Activités du Programme National de Lutte contre les Maladies Diarrhéiques par province

18-11 نشاط البرنامج الوطني لمحاربة أمراض الإسهال حسب الأقاليم

Année 2010

سنة 2010

Province	حالات مستمرة Diarrhée Persistante	زحار Dysenterie	درجة الجفاف Degré de déshydratation			الإقليم
			(ج) (C)	(ب) (B)	(أ) (A)	
Berkane	-	3	-	4	1 115	بركان
Figuig	5	12	2	30	709	فكيك
Jerada	2	10	1	1	1 036	جرادة
Nador	1	2	-	1	1 564	الناضور
Oujda-Angad	1	4	34	7	2 643	وجدة - أنكاد
Taourirt	12	15	30	3	1 024	تاويرت
Total	21	46	67	46	8 091	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

11 - 19 أأأأأة الأأسأرأة أنأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة

11 - 19 أنأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة

أنأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة

أأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة

Province	أسأة أأسأة أأسأة	أأسأة	أأسأة	أأسأة	أأسأة	أأسأة
	Ligature des trompes	Injections	DIU	Condom	Pilule	
Berkane	-	414	101	295	3 761	أسأة
Figuig	4	254	13	323	3 659	أسأة
Jerada	-	209	69	228	2 610	أأسأة
Nador	57	892	318	1 072	8 863	أأسأة
Oujda-Angad	-	1 513	1 197	1 258	9 564	أأسأة - أنأسأة
Taurirt	5	371	41	214	3 869	أأسأة
TOTAL	66	3 653	1 739	3 390	32 326	المأأسأة

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المأأسأة: أأسأة الأأسأة الأأسأة (الأأسأة الأأسأة الأأسأة 2011)

11 - 20 أأأأأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة

11 - 20 أنأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة

أأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة

أأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة

Province	أأسأة	أأسأة	أأسأة	أأسأة	أأسأة
	Injections	DIU	Condom	Pilule	
Berkane	2 112	4	1 696	37 333	أسأة
Figuig	894	-	687	15 989	أسأة
Jerada	1 181	13	1 057	15 154	أأسأة
Nador	2 631	5	3 884	60 791	أأسأة
Oujda-Angad	4 402	20	4 517	46 455	أأسأة - أنأسأة
Taurirt	1 376	7	529	19 960	أأسأة
TOTAL	12 596	49	12 370	195 682	المأأسأة

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المأأسأة: أأسأة الأأسأة الأأسأة (الأأسأة الأأسأة الأأسأة 2011)

11-21 أأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة

11 - 21 الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة الأأسأة

أأسأة 2010

أأسأة 2010

Province	أأسأة	أأسأة	أأسأة	أأسأة	أأسأة	أأسأة	أأسأة	أأسأة	أأسأة
	Trachome	Conjonctivite	Typhoïde	Méningite	Tuberculose	Tétanos	Coqueluche	Rougeole	
Berkane	-	1 483	1	9	169	-	-	-	أسأة
Figuig	18	2 489	-	2	34	-	-	-	أسأة
Jerada	-	1 756	-	2	-	-	-	2	أأسأة
Nador	-	2 133	-	15	647	-	-	7	أأسأة
Oujda-Angad	2	4 876	8	10	451	-	-	1	أأسأة - أنأسأة
Taurirt	-	1 440	-	4	-	-	-	-	أأسأة
TOTAL	20	14 177	9	42	1 301	-	-	10	المأأسأة

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المأأسأة: أأسأة الأأسأة الأأسأة (الأأسأة الأأسأة الأأسأة 2011)

11-22 Renseignements épidémiologiques : nombre de cas signalés dans les formations sanitaires publiques par Province (suite)

11 - 22 الأمراض المنفشية حسب الأقاليم (عدد الحالات المعن عنها من طرف المؤسسات الصحية العمومية) (تابع)

Année 2010

سنة 2010

Province	إبذ Sida	أمراض منقولة جنسيا IST ⁽¹⁾	زهري Syphilis	التهاب الإءليل Urétrites	رئة مفصلية R.A.A	كباد حموي Hépatite	ملاريا Paludisme	الأقاليم
Berkane	-	2 650	5	431	26	-	-	بركان
Figuig	-	1 772	3	944	31	1	-	فءيك
Jerada	1	2 468	1	524	9	-	-	ءراة
Nador	5	2 837	6	1 022	30	4	-	الناضور
Oujda-Angad	7	5 939	22	777	59	6	4	وءة - أنكاد
Taurirt	-	1 851	-	196	27	-	-	ءاوريرء
Total	13	17 517	37	3 894	182	11	4	

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإءصاء (النشرة الإءصائية السنوية 2011)

11 -23 Consultations curatives réalisées dans les formations sanitaires publiques

11- 23 الفءوصاء الإءءشفائية المقءمة من طرف المؤسسات الصحية العمومية

Année 2010

سنة 2010

Province	الفءوصاء شبه طبية Consult. paramédicales	الفءوصاء الطبية Consultations médicales	الأقاليم
Berkane	269 743	173 313	بركان
Figuig	173 565	126 024	فءيك
Jerada	98 770	114 730	ءراة
Nador	327 800	249 152	الناضور
Oujda-Angad	525 946	402 349	وءة أنكاد
Taurirt	127 639	136 136	ءاوريرء
Total	1 523 463	1 201 704	المءموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإءصاء (النشرة الإءصائية السنوية 2011)

(1) : IST : infections sexuellement transmissibles.

(1) العفنءاء المنقولة جنسيا.

11-24 Présentation de la Direction régionale de la CNSS

24-11 تقديم المديرية الجهوية للصندوق الوطني للضمان الاجتماعي

Année 2010

سنة 2010

Agence	بركان Berkane	بوعرفة Bouarfa	جرادة Jerada	الناضور+الديرش Nador+Driouch	وجدة أنجاد -Oujda Angad	Taurirt تاوريرت	الوكالة
Adresse	Route Principale d'Oujda	N.8 Bd My Abdallah Groupe Nouaman	BD Hassan II	32,Rue de Zaire, Quartier administratif	Angle Bd Echouhada Rue Oued Eddahab Hay El Massira	Bd Ramdane El Gadi N.553 Hay El Kadim	العنوان
Téléphone	05-36-61-38-53	05-36-79-75-05	-	05-36-60-66-72	05-36-70-25-62 ou 05-36-70-25-67	05-36-69-99-48	الهاتف
Fax	05-36-61-88-63	05-36-79-75-05	05-22054-74-10	05-36-33-43-44	05-36-70-32-05	02-25-47-450	الفاكس

Source: Direction régionale de la caisse Nationale de Sécurité Sociale - Oujda -

المصدر: المديرية الجهوية للصندوق الوطني للضمان الاجتماعي - وجدة -

11 - 25 Régime sécurité sociale par province

11 - 25 أنظمة الضمان الاجتماعي حسب الإقليم

Année 2010

سنة 2010

Province	بركان Berkane	بوعرفة Bouarfa	جرادة Jerada	الناضور+الديرش Nador+Driouch	وجدة أنجاد -Oujda Angad	Taurirt تاوريرت	الإقليم
Nbre d'affiliés	976	207	167	2 106	2 917	324	عدد المستفيدين
Nbre de salariés déclarés	7 458	969	2 013	19 011	26 706	2 987	عدد المشغلين المصرح بهم
Masse salariale déclarée (1000 DH)	134 433,6	13 774,3	56 765,3	471 092,9	671 236,3	39 562,2	كتلة الرواتب الشهرية المصرح بها (ب 1000 درهم)

Source: Direction régionale de la caisse Nationale de Sécurité Sociale - Oujda -

المصدر: المديرية الجهوية للصندوق الوطني للضمان الاجتماعي - وجدة -

11 - 26 Prestations sociales à long terme selon la province

11 - 26 المعاشات الاجتماعية على المدى الطويل حسب الإقليم

Année 2010

سنة 2010

Province	بركان Berkane	بوعرفة Bouarfa	جرادة Jerada	الناضور+الديرش Nador+Driouch	وجدة أنجاد -Oujda Angad	Taurirt تاوريرت	الإقليم
Pensions d'Invalidité							معاشات العجز
Nbre de bénéficiaires	19	-	21	60	65	3	عدد المستفيدين
Montant (1000dh)	328,0	-	397,4	1 067,3	1 245,3	65,0	المبلغ ب (1000 درهم)
Pensions de vieillesse							معاشات الشيخوخة
Nbre de bénéficiaires	1 144	61	3 346	2 692	3 587	199	عدد المستفيدين
Montant (1000dh)	15 649,8	753,1	73 956,7	45 754,6	56 117,0	2 592,3	المبلغ ب (1000 درهم)
Pensions de survivants							معاشات الأحياء
Nbre de bénéficiaires	633	23	2 750	1 747	2 175	97	عدد المستفيدين
Montant (1000dh)	4 115,6	120,9	28 497,6	13 347,0	15 006,9	698,8	المبلغ ب (1000 درهم)

Source: Direction régionale de la caisse Nationale de Sécurité Sociale - Oujda -

المصدر: المديرية الجهوية للصندوق الوطني للضمان الاجتماعي - وجدة -

11 - 27 Prestations sociales à court terme selon la province

11 - 27 المعاشات الإجتماعية على المدى القصير حسب الإقليم

Année 2010

سنة 2010

Province	بركان Berkane	بوعرفة Bouarfa	جرادة Jerada	الناظور+الدريو ش Nador+Driouc	وجدة أنجاد -Oujda Angad	Taourirt تاويرت	الإقليم
Indemnités journalières de maladie							التعويضات اليومية عن المرض
Nbre de bénéficiaires	77	1	39	197	262	27	عدد المستفيدين
Montant (1000 dh)	171,1	6,3	97,9	536,5	507,3	26,8	المبلغ ب (1000 درهم)
Indemnités journalières de maternité							التعويضات اليومية عن الولادة
Nbre de bénéficiaires	22	3	4	36	108	7	عدد المستفيدين
Montant (1000 dh)	218,0	23,0	42,7	347,2	1 181,5	56,2	المبلغ ب (1000 درهم)
Allocations Décès							التعويضات عن الوفاة
Nbre de bénéficiaires	27	3	112	111	133	9	عدد المستفيدين
Montant (1000 dh)	270,1	30,0	1117,1	1111,7	1332,3	88,5	المبلغ ب (1000 درهم)

Source: Direction régionale de la caisse Nationale de Sécurité Sociale - Oujda -

المصدر: المديرية الجهوية للصندوق الوطني للضمان الاجتماعي - وجدة -

11 - 28 Prestations familiales

11-28 المعاشات العائلية

Année 2010

سنة 2010

Province	بركان Berkane	بوعرفة Bouarfa	جرادة Jerada	الناظور+الدريو ش Nador+Driouc	وجدة أنجاد -Oujda Angad	Taourirt تاويرت	الإقليم
Allocations familiales							المساعدات العائلية
Nbre de bénéficiaires	DNC						عدد المستفيدين
Montant (1000dh)	11 488,7	1 807,1	10 291,5	36 550,4	52 570,8	3 652,6	المبلغ ب (1000 درهم)

Source: Direction régionale de la caisse Nationale de Sécurité Sociale - Oujda -

المصدر: المديرية الجهوية للصندوق الوطني للضمان الاجتماعي - وجدة -

11-29 Prévention sanitaire au sein des écoles 29-11 الوقاية الصحية داخل المؤسسات التعليمية

Année 2009

سنة 2009

les provinces	Examens médicaux الفحوصات الطبية		Soins paramédicaux العلاجات الشبه الطبية		الأقاليم
	قروي+حضري	قروي	قروي+حضري	قروي	
	Rural+urbain	Rural	Rural+urbain	Rural	
Oujda	16 145	524	2 246	224	وجدة
Jérada	6 471	1 174	14 867	2 123	جرادة
Taourirt	7 953	1 727	8 972	3 688	تاويرت
Berkane	8 243	2 230	10 201	1 980	بركان
Nador	20 435	8 725	28 228	12 316	الناضور
Figuig	2 685	487	8 715	2 062	فجيغ

Source: Délégation régionale de la santé - Oujda-

المصدر: مندوبية الجهة للصحة بوجدة

11-30 Répartition des M.T.S selon les provinces

30-11 توزيع الأمراض المتنقلة جنسيا

Année 2009

حسب الأقاليم (سنة 2009)

Maladies	فجيغ Figuig	الناضور Nador	بركان Berkane	تاويرت Taourirt	جرادة Jérada	وجدة Oujda	الأمراض
Ecoulement utrétral	563	529	463	159	502	673	
Urétrite NG	490	529	596	121	391	830	
Ulcération génital	7	18	19	37	9	91	
Vaginite isolé	864	1 136	1 345	1 114	1 347	3 625	
Gonocoxie	312	271	283	41	206	447	
Cervicité	462	1 768	542	363	281	1 843	عقب الرحم
Syphilis	-	49	8	1	6	35	الزهري
Maladies inflammatoires pelviennes(MIP)	-	261	172	14	97	342	
Autres IST	-	25	46	13	63	78	أمراض أخرى متنقلة جنسيا

Source: Délégation régionale de la santé - Oujda-

المصدر: مندوبية الجهة للصحة بوجدة

11-31 Activité des laboratoires:

31-11 نشاط المختبرات: عدد الحالات

Nombre des cas traités

المعالجة

Année 2010

سنة 2010

Activités	فجيغ Figuig	الناضور Nador	بركان Berkane	تاويرت Taourirt	جرادة Jérada	وجدة-أنجاد Oujda-Angad	نوع النشاط
Bactériologie	1 376	1 605	571	-	-	4 040	علم البكتيريا
Parasitologie	211	41	164	-	1	778	علم الطفيليات
Immuno-	3 107	2 796	4 114	4 429	2 899	12 154	علم تحصين المصوم
Hématologie transfusion	9 571	57 409	10 952	4 463	6 548	86 286	علم أصناف الدموي
Hygiène alimentaire	-	-	1 447	-	-	-	الوقاية الغذائية
Chimie-biologie	14 029	24 044	16 883	394	11 072	80 514	الكيمياء والبيولوجيا
Total	28 294	85 895	34 131	9 286	20 520	183 772	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

11-32 Activités des délégations de la santé par province

32-11 نشاط مندوبيات الصحة حسب الأقاليم

Année 2009

سنة 2009

Activités	فجيج Figuig	الناصور Nador	بركان Berkane	تاوريرت Taourirt	جرادة Jérada	وجدة Oujda	نوع النشاط
Activités de l'éducation sanitaire	44 557	138 946	128 112	229 327	66 592	175 445	نشاط التربية الصحية
-Nombre de séances	4 032	20 395	18 216	52 796	7 163	20 857	عدد الجلسات
-Nombre de bénéficiaires	40 525	118 551	109 896	176 531	59 429	154 588	عدد المستفيدين
Activités sociales	75	140	1 935	482	256	3 582	الأنشطة الاجتماعية
Enquêtes sociales aux écoles	-	-	20	22	-	-	البحوث الاجتماعية بالمدارس
Nb de lunettes scolaires distribuées	75	140	20	22	32	80	عدد النظارات المدرسية الموزعة
Visites à domicile	-	-	194	145	80	324	عدد الزيارات بالسكنى
Visites reçues	-	-	1 635	293	144	3 175	الزيارات المتلقاة
Secours de la ligue marocaine de protection de l'enfance	-	-	66	-	-	3	زيارة العصبة الوطنية لحماية الطفولة
Activités de la commission médicale	173	2 933	3 060	1 843	2 514	13 698	أنشطة اللجنة الصحية
Certificat d'aptitude pour recrutement	77	280	44	34	38	686	شهادة التوظيف
Permis de confiance	-	872	1 300	612	91	13 012	رخصة الثقة
Contre visite justifiée	22	561	201	776	251	-	شهادة الفحص المضاد المبررة
Contre visite non justifiée	-	39	28	40	-	-	شهادة الفحص المضاد الغير المبررة
Consultation pour pèlerinage	74	581	451	135	77	-	استشارات تهتم عملية الحج
Contre visite médicale diverse	-	600	986	231	-	-	فحوصات مضادة متنوعة
Autres	-	-	50	15	2 057	-	أنشطة أخرى
Total des activités	44 805	142 019	133 107	231 652	69 362	578 175	مجموع الأنشطة

Source: Délégation régionale de la santé - Oujda-

المصدر: المندوبية الجهوية للصحة بوجدة

التشغيل

الفصل الثاني عشر ** CHAPITRE XII

Emploi

12-1 la population âgée de 15 ans et plus selon
le type d'activité et le milieu de résidence

1-12 السكان البالغون 15 سنة فأكثر
حسب نوع النشاط والوسط

Type d'activité	(Année 2010) (سنة 2010)			(Année 2011) (سنة 2011)			نوع النشاط
	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	
Actifs occupés	330 697	227 773	558 470	353 813	227 164	580 977	النشيطون المشتغلون
Chômeurs	88 177	34 819	122 996	86 414	38 699	125 113	العاطلون
Inactifs	585 546	287 059	872 605	593 804	278 685	872 489	الغير النشيطين
Ensemble	1 004 420	549 651	1 554 071	1 034 031	544 548	1 578 579	المجموع

Source: Enquêtes nationales sur l'emploi 2010 et 2011 (DS)

المصدر: البحثان الوطنيان حول التشغيل 2010 و 2011 (مديرية الإحصاء)

12-2 Taux d'activité de la population âgée
de 15 ans et plus selon le milieu
de résidence et le sexe

2-12 معدل النشاط بالجهة لدى السكان البالغين 15
سنة فما فوق حسب الوسط والجنس

Sexe	(Année 2010 en %) (سنة 2010 ب%)			(Année 2011 en %) (سنة 2011 ب%)			الجنس
	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	
Masculin	74,0	82,4	77,0	74,5	83,4	77,6	ذكر
Féminin	10,2	13,8	11,5	11,7	13,5	12,3	أنثى
Ensemble	41,7	47,8	43,9	42,6	48,8	44,7	المجموع

Source: Enquêtes nationales sur l'emploi 2010 et 2011 (DS)

المصدر: البحثان الوطنيان حول التشغيل 2010 و 2011 (مديرية الإحصاء)

12-3 Taux d'activité de la population âgée
de 15 ans et plus selon l'âge et
le milieu de résidence

3-12 معدل النشاط لدى السكان البالغين 15
سنة فأكثر حسب السن والوسط

Tranche d'âge	(Année 2010 en %) (سنة 2010 ب%)			(Année 2011 en %) (سنة 2011 ب%)			الفئة العمرية
	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	
15 - 24	32,1	40,9	35,6	31,1	44,3	36,5	24 - 15
25 - 34	56,9	57,8	57,2	57,0	55,8	56,6	34 - 25
35 - 44	51,4	53,5	52,1	54,1	54,3	54,2	44 - 35
45 et plus	33,1	44	36,5	34,5	45,0	37,7	45 فما فوق
Total	41,7	47,8	43,9	42,6	48,8	44,7	المجموع

Source: Enquêtes nationales sur l'emploi 2010 et 2011 (DS)

المصدر: البحثان الوطنيان حول التشغيل 2010 و 2011 (مديرية الإحصاء)

12-4 Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et
plus selon le milieu de résidence et le diplôme.

4-12 معدل النشاط للسكان البالغين 15 سنة
فما فوق حسب الوسط والشهادة

Diplôme	(Année 2010 en %) (سنة 2010 ب%)			(Année 2011 en %) (سنة 2011 ب%)			الشهادة
	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	
Sans diplôme	35,1	47,1	40,3	36,2	48,5	41,6	بدون شهادة
Niveau moyen	45,4	49	46,3	44,9	49,0	45,8	مستوى متوسط
Niveau supérieur	65,8	65,7	65,8	64,5	60,0	64,2	مستوى عالي
Ensemble	41,7	47,8	43,9	42,6	48,8	44,7	المجموع

Source: Enquêtes nationales sur l'emploi 2010 et 2011 (DS)

المصدر: البحثان الوطنيان حول التشغيل 2010 و 2011 (مديرية الإحصاء)

12-5 La population active en chômage âgée de 15 ans selon et plus le diplôme et le milieu de résidence

12 - 5 السكان النشيطون العاطلون حسب الشهادة والوسط

Diplôme	(Année 2010) (سنة 2010)			(Année 2011) (سنة 2011)			الشهادة
	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	
Sans diplôme	37 133	24 406	61 539	30 461	25 649	56 110	بدون شهادة
Niveau moyen	32 288	8 153	40 441	38 585	10 288	48 873	مستوى متوسط
Niveau supérieur	18 756	2 260	21 016	17 368	2 762	20 130	مستوى عالي
Ensemble	88 177	34 819	122 996	86 414	38 699	125 113	المجموع

Source: Enquêtes nationales sur l'emploi 2010 et 2011 (DS)

المصدر: البحثان الوطنيان حول التشغيل 2010 و 2011 (مديرية الإحصاء)

12-6 Taux de chômage régional selon le sexe et le milieu de résidence

12-6 معدل البطالة بالجهة الشرقية حسب الجنس والوسط

Sexe	(Année 2010 en %) (سنة 2010 ب %)			(Année 2011 en %) (سنة 2011 ب %)			الجنس
	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	
Masculin	19,5	14,1	17,4	18,3	15,6	17,3	ذكر
Féminin	32,1	8,3	22	27,8	7,9	20,4	أنثى
Ensemble	21,1	13,3	18	19,6	14,6	17,7	المجموع

Source: Enquêtes nationales sur l'emploi 2010 et 2011 (DS)

المصدر: البحثان الوطنيان حول التشغيل 2010 و 2011 (مديرية الإحصاء)

12-7 Taux de chômage selon l'âge, et le milieu de résidence

12-7 معدل البطالة حسب السن والوسط

Tranche d'âge	(Année 2010 en %) (سنة 2010 ب %)			(Année 2011 en %) (سنة 2011 ب %)			الفئة العمرية
	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	
15 - 24	34,3	24	29,7	36,3	25,3	30,9	24 - 15
25 - 34	26,2	15,5	22,4	25	17,8	22,6	34 - 25
35 - 44	16,4	8,1	13,5	15,3	7,6	12,8	44 - 35
45 et plus	9,4	4,7	7,5	5,7	4,3	5,2	45 فما فوق
Total	21,1	13,3	18	19,6	14,6	17,7	المجموع

Source: Enquêtes nationales sur l'emploi 2010 et 2011 (DS)

المصدر: البحثان الوطنيان حول التشغيل 2010 و 2011 (مديرية الإحصاء)

12 - 8 Taux de chômage régional selon le diplôme et le milieu de résidence

12 - 8 معدل البطالة بالجهة الشرقية حسب الشهادة والوسط

Diplôme	(Année 2010 en %) (سنة 2010 ب %)			(Année 2011 en %) (سنة 2011 ب %)			الشهادة
	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	
Sans diplôme	18,7	11,8	15,2	15,2	12,2	13,7	بدون شهادة
Niveau moyen	21,4	16,6	20,2	23,9	20,5	23,1	مستوى متوسط
Niveau supérieur	27,3	33,4	27,8	22,1	45,6	23,8	مستوى عالي
Total	21,1	13,3	18	19,6	14,6	17,7	المجموع

Source: Enquêtes nationales sur l'emploi 2010 et 2011 (DS)

المصدر: البحثان الوطنيان حول التشغيل 2010 و 2011 (مديرية الإحصاء)

**12-9 Population active occupée âgée
de 15 ans et plus selon le milieu
de résidence et l'âge**

**9-12 السكان النشيطون المشتغلون والبالغون 15
سنة فما فوق حسب الوسط والسن**

Tranche d'âge	(Année 2010) (سنة 2010)			(Année 2011) (سنة 2011)			الفئة العمرية
	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	
15 - 24	52 702	50 197	102 899	50 267	57 066	107 333	24 - 15
25 - 34	97 387	62 660	160 047	108 381	58 616	166 997	34 - 25
35 - 44	78 898	45 859	124 757	82 180	44 394	126 574	44- 35
45 et plus	101 710	69 057	170 767	112 985	67 088	180 073	45 فما فوق
Total	330 697	227 773	558 470	353 813	227 164	580 977	المجموع

Source: Enquêtes nationales sur l'emploi 2010 et 2011 (DS)

المصدر: البحثان الوطنيان حول التشغيل 2010 و 2011 (مديرية الإحصاء)

**12-10 Taux d'emploi de la population
âgée de 15 ans et plus selon
le diplôme et le milieu**

**10-12 معدل التشغيل للسكان البالغون 15 سنة
فما فوق حسب الشهادة والوسط**

Diplôme	(Année 2010 en %) (سنة 2010 ب %)			(Année 2011 en %) (سنة 2011 ب %)			الشهادة
	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	
Sans diplôme	28,5	41,5	34,2	30,7	42,6	35,9	بدون شهادة
Niveau moyen	35,7	40,9	36,9	34,2	38,9	35,3	مستوى متوسط
Niveau supérieur	47,8	43,8	47,5	50,2	32,6	48,9	مستوى عالي
Total	32,9	41,4	35,9	34,2	41,7	36,8	المجموع

Source: Enquêtes nationales sur l'emploi 2010 et 2011 (DS)

المصدر: البحثان الوطنيان حول التشغيل 2010 و 2011 (مديرية الإحصاء)

**12-11 Population active occupée âgée de 15 ans
et plus selon le milieu et le sexe**

**11-12 السكان النشيطون المشتغلون والبالغون 15 سنة
فما فوق حسب الوسط والجنس**

Sexe	(Année 2010) (سنة 2010)			(Année 2011) (سنة 2011)			الجنس
	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	
Masculin	295 391	192 513	487 904	309 384	193 566	502 950	ذكر
Féminin	35 306	35 260	70 566	44 429	33 598	78 027	أنثى
Ensemble	330 697	227 773	558 470	353 813	227 164	580 977	المجموع

Source: Enquêtes nationales sur l'emploi 2010 et 2011 (DS)

المصدر: البحثان الوطنيان حول التشغيل 2010 و 2011 (مديرية الإحصاء)

**12-12 Population active occupée âgée de 15 ans
et plus selon le milieu de résidence
et les secteurs d'activité économique**

**12-12 السكان النشيطون المشتغلون البالغون 15
سنة فما فوق حسب الوسط وقطاعات
الأنشطة الاقتصادية**

Secteur d'activité économique	(Année 2010) (سنة 2010)			(Année 2011) (سنة 2011)			قطاعات الأنشطة الاقتصادية
	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	
Agriculture, forêts et pêche	16 963	116 205	133 168	17 163	100 933	118 096	الزراعة الغابات والصيد
Industrie	38 775	17 677	56 452	38 698	18 171	56 869	الصناعة
Bâtiment	51 720	36 914	88 634	52 772	40 400	93 172	البناء
Services	219 546	54 462	274 008	242 084	65 078	307 162	الخدمات
Activités mal désignées	3 693	2 515	6 208	3 096	2 582	5 678	أنشطة غير واضحة
Total	330 697	227 773	558 470	353 813	227 164	580 977	المجموع

Source: Enquêtes nationales sur l'emploi 2010 et 2011 (DS)

المصدر: البحثان الوطنيان حول التشغيل 2010 و 2011 (مديرية الإحصاء)

**12-13 Structure de la population active occupée
âgée de 15 ans et plus selon le statut
professionnel et le milieu**

**13-12 السكان النشيطون المشتغلون و البالغون 15
سنة فما فوق حسب الوسط والوضعية
المهنية**

Situation dans la profession	(Année 2010) (سنة 2010)			(Année 2011) (سنة 2011)			الوضعية في المهنة
	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	
Salariés	188 701	90 705	279 406	204 298	93 278	297 576	المأجورون
Travailleurs pour propre compte	121 341	84 156	205 497	129 949	82 625	212 574	العمال لحسابهم الخاص
Emploi non rémunéré	20 368	52 912	73 280	19 132	51 261	70 393	شغل غير مؤدى عنه
Autres situations	287	-	287	434	-	434	أوضاع أخرى
Total	330 697	227 773	558 470	353 813	227 164	580 977	المجموع

Source: Enquêtes nationales sur l'emploi 2010 et 2011 (DS)

المصدر: البعثان الوطنيان حول التشغيل 2010 و 2011 (مديرية الإحصاء)

**12-14 Taux d'activité de la population
âgée de 15 ans et plus selon le milieu
de résidence, et la province**

**14-12 معدل النشاط لدى السكان البالغين 15 سنة
فأكثر حسب الوسط والإقليم**

أقاليم الجهة	(Année 2010 en %) (سنة 2010 ب%)			(Année 2011) (سنة 2011)			Provinces
	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	
Oujda - Angad	41,5	54,6	43,3	43,7	53,6	45,2	وجدة - أنجاد
Berkane -Taourirt	41,4	51,5	45,5	42,2	54,0	47,1	بركان - تاوريرت
Nador	43,1	42,6	42,9	42,3	44,0	43,1	الناضور
Total	41,7	47,8	43,9	42,6	48,8	44,7	المجموع

Source: Enquêtes nationales sur l'emploi 2010 et 2011 (DS)

المصدر: البعثان الوطنيان حول التشغيل 2010 و 2011 (مديرية الإحصاء)

**12-15 Taux de chômage de la population âgée
de 15 ans et plus selon le milieu
de résidence, et la province**

**15-12 معدل البطالة لدى السكان البالغين 15
سنة فأكثر حسب الوسط والإقليم**

أقاليم الجهة	(Année 2010 en %) (سنة 2010 ب%)			(Année 2011) (سنة 2011)			Provinces
	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	Urbain الحضري	Rural القروي	Ensemble المجموع	
Oujda - Angad	22,6	14,5	21,1	23,3	16,4	22,0	وجدة - أنجاد
Berkane -Taourirt	18,8	12,7	16	15,4	15,3	15,4	بركان - تاوريرت
Nador	18,3	14,1	16,3	15,9	13,6	14,8	الناضور
Total	21,1	13,3	18	19,6	14,6	17,7	المجموع

Source: Enquêtes nationales sur l'emploi 2010 et 2011 (DS)

المصدر: البعثان الوطنيان حول التشغيل 2010 و 2011 (مديرية الإحصاء)

12-16 Taux de de sous emploi de la population active occupée agée de 15 ans et plus selon le milieu de résidence, et les province

16-12 نسبة الشغل الناقص للسكان النشيطين المشتغلين البالغين 15 سنة فأكثر حسب الوسط والإقليم

أقاليم الجهة	سنة 2010 ب (%) (Année 2010 en %)			سنة 2011 (Année 2011)			Provinces
	الحضري Urbain	القروي Rural	المجموع Ensemble	الحضري Urbain	القروي Rural	المجموع Ensemble	
وجدة - أنجاد	11,9	5,8	10,7	12,5	6,7	11,4	وجدة - أنجاد
بركان - تاوريرت	9,1	17,9	13,3	9,1	20,4	14,4	بركان - تاوريرت
الناضور	10,7	15,0	12,8	8,3	14,7	11,4	الناضور
Total	10,6	15,4	12,5	10,5	16,0	12,7	المجموع

Source: Enquêtes nationales sur l'emploi 2010 et 2011 (DS)

المصدر: البعثان الوطنيان حول التشغيل 2010 و 2011 (مديرية الإحصاء)

12 - 17 Personnel de l'Etat selon la province

17 - 12 موظفو الدولة حسب الإقليم

Au 31/12/2010

إلى غاية 2010/12/31

province	Total المجموع	Féminin إناث	Masculin ذكور	الإقليم
Berkane	3 524	1 031	2 493	بركان
Figuig	4 163	873	3 290	فجيج
Jerada	2 088	635	1 453	جرادة
Nador	10 224	3 104	7 120	الناضور
Oujda-Angad	11 254	4 151	7 103	وجدة - أنجاد
Taourirt	2 133	605	1 528	تاوريرت
La région	33 386	10 399	22 987	الجهة

Source: ASM 2011

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2011

العدل

الفصل الثالث عشر ** CHAPITRE XIII

Justice

13 - 4 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : Affaires pénales enregistrées

13 - 4 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المسجلة

Année 2010

سنة 2010

Tribunaux de première instance	حوادث السير Accidents de circulation	المخالفات Contraventions	قضايا الأحداث Affaires des mineurs	الجنح Délits	المجموع منه : Total dont:	المحاكم الابتدائية
R.C.A Oujda	1 885	6 189	900	24 568	33 644	دائرة استئناف وجدة
Berkane	389	3 110	177	5 562	9 289	بركان
Bouarfa	96	-	43	2 089	2 259	بوعرفة
Oujda	1 044	2 813	550	14 403	18 811	وجدة
Taurirt	356	266	130	2 514	3 285	تاويرت
R.C.A Nador	559	11 306	286	8 682	20 981	دائرة استئناف الناظور
Nador	559	11 306	286	8 682	20 981	الناظور
Ensemble	2 444	17 495	1 186	33 250	54 625	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

13 - 5 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : Affaires pénales jugées

13 - 5 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المحكومة

Année 2010

سنة 2010

Tribunaux de première instance	حوادث السير Accidents de circulation	المخالفات Contraventions	قضايا الأحداث Affaires des mineurs	الجنح Délits	المجموع منه : Total dont:	المحاكم الابتدائية
R.C.A Oujda	1 705	7 929	880	24 589	35 185	دائرة استئناف وجدة
Berkane	298	5 110	167	5 759	11 362	بركان
Bouarfa	77	-	47	2 062	2 216	بوعرفة
Oujda	1 026	2 553	590	14 378	18 552	وجدة
Taurirt	304	266	76	2 390	3 055	تاويرت
R.C.A Nador	915	13 609	240	10 711	25 601	دائرة استئناف الناظور
Nador	915	13 609	240	10 711	25 601	الناظور
Ensemble	2 620	21 538	1 120	35 300	60 786	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

13 - 6 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : Affaires pénales en instance

13 - 6 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المخلفة

Année 2010

سنة 2010

Tribunaux de première instance	حوادث السير Accidents de circulation	المخالفات Contraventions	قضايا الأحداث Affaires des mineurs	الجنح Délits	المجموع منه : Total dont:	المحاكم الابتدائية
R.C.A Oujda	2 944	1 571	278	7 075	11 928	دائرة استئناف وجدة
Berkane	634	-	55	2 089	2 819	بركان
Bouarfa	111	-	5	530	652	بوعرفة
Oujda	1 781	1 571	94	3 825	7 272	وجدة
Taurirt	418	-	124	631	1 185	تاويرت
R.C.A Nador	2 088	2 149	98	15 571	20 049	دائرة استئناف الناظور
Nador	2 088	2 149	98	15 571	20 049	الناظور
Ensemble	5 032	3 720	376	22 646	31 977	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

13 - 11 Activités du tribunal administratif d'Oujda

(nombre d'affaires)

Année 2010

11 - 11 أنشطة المحكمة الإدارية بوجدة

(عدد القضايا)

سنة 2010

Type d'affaires	المجموع منه: Total dont:	استعمال السلطة في السلطة Abus de pouvoir	الضرائب Impôts	الانتخابات Elections	نزع الملكية Expropriation	قضايا إستعجالية Affaires référéées	نوع القضايا
Affaires enregistrées	882	149	62	13	95	180	القضايا المسجلة
Affaires jugées	964	125	68	12	151	235	القضايا المحكومة
Affaires en instance	753	120	92	2	202	15	القضايا المخلفة

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

13 - 12 Activités du tribunal commercial d'Oujda

(nombre d'affaires)

Année 2010

12 - 12 أنشطة المحكمة التجارية بوجدة

(عدد القضايا)

سنة 2010

Type d'affaires	الإستعجالي référéées	قضايا الموضوع Affaires d'objet	تجاري متنوع Commercial divers	الأوامر بالأداء Ordres de paiement	المجموع منه: Total dont :	نوع القضايا
Affaires enregistrées	159	843	-	265	2 552	القضايا المسجلة
Affaires jugées	152	689	-	265	2 390	القضايا المحكومة
Affaires en instance	36	1 005	-	-	1 057	القضايا المخلفة

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

13 - 13 Evolution de l'effectif des mineurs placés dans les établissements de sauvegarde de l'enfance

13 - 13 تطور عدد الأحداث المودعين بمؤسسات حماية الطفولة

Etablissements de sauvegarde de l'enfance	Type d'établissement	2010	2009	2008	2007	2006	نوع المؤسسة	مؤسسات حماية الطفولة
Nador	C.O.R ⁽¹⁾	201	240	214	199	237	م.م.إ.ت ⁽¹⁾	الناضور
Oujda	C.O.R ⁽¹⁾	344	361	431	493	403	م.م.إ.ت ⁽¹⁾	وجدة
Total	-	545	601	645	692	640	-	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

(1) C.O.R: Centre d'Observation et de Rééducation

(1): مركز الملاحظة وإعادة التربية

النشطة الثقافية والترفيه

الفصل الرابع عشر * * CHAPITRE XIV

Activités culturelles et loisirs

14 - 1 Foyers féminins selon les provinces

14 - 1 الأندية النسوية حسب الأقاليم

Année 2010 - 2011

سنة 2010-2011

Province	عدد المستفيدات		المربيات (1) Jardinières d'enfants (1)	عدد الأندية Nombre de foyers	الإقليم
	Nombre de bénéficiaires				
	الأنشطة الإشعاعية وم UM Activités de rayonnement	الأنشطة العادية (2) Activités normales(2)			
Berkane	40	10	3	2	بركان
Figui	147	81	22	6	فكيك
Jerada	1 390	390	7	-	جرادة
Nador	1 444	328	13	6	الناضور
Driouch	-	101	3	3	الدريوش
Oujda-Angad-Taourirt	1 199	461	16	2	وجدة أنكاد-تاويرت
Total	4 220	1 371	64	19	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

14 - 2 Jardins d'enfants selon les provinces

14 - 2 رياض الأطفال حسب الأقاليم

Année 2010

سنة 2010

Province	عدد المستفيدين		المربيات Jardinières d'enfants	عدد المؤسسات Nombre d'Établisse- -ments	الإقليم
	Nombre de bénéficiaires				
	الأنشطة التربوية (2) الإشعاعية Activités éducatives de rayonnement (2)	الأنشطة المؤسسية Activités institutionnelles			
Berkane	196	12	2	1	بركان
Figui	1 050	101	16	7	فكيك
Jerada	763	62	5	3	جرادة
Nador	1 521	177	19	7	الناضور
Oujda-Angad-Taourirt	2 836	236	26	7	وجدة أنكاد-تاويرت
Total	6 366	588	68	25	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

14 - 3 Activités des maisons des jeunes selon les provinces

14 - 3 أنشطة دور الشباب حسب الأقاليم

Année 2010

سنة 2010

Province	عدد المشاركين			عدد المؤسسات Nombre d'établis- -sents	الإقليم
	المجموع Total	الأنشطة العادية Activités normales	الأنشطة الإشعاعية Activités de rayonnement		
Berkane	-	-	-	3	بركان
Figui	22 938	15 474	7 464	10	فكيك
Jerada	36 212	18 957	17 255	5	جرادة
Nador	8 494	4 232	4 262	9	الناضور
Oujda-Angad-Taourirt	30 968	14 399	16 569	5	وجدة أنكاد-تاويرت
TOTAL	98 612	53 062	45 550	32	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

(1) Titulaires et auxiliaires.

(1) مرسمون ومساعدون.

(2) Initiation professionnelle, alphabétisation, coopératives, micro-projet.

(2) الإستئناس المهني، محو الأمية، التعاونيات والمشاريع الصغرى

UM : Unités mobiles d'alphabétisation et de formation.

و.م : وحدات متنقلة لمحو الأمية والتكوين.

14 - 4 Bénéficiaires des activités des centres d'accueil

14 - 4 المستفيدون من أنشطة مراكز الاستقبال

Province	2 010	2 009	2 008	2 007	2 006	الطاقة الإيوائية (بالأسرة) Capacité (en lits)	الإقليم
Bouarfa	1 117	24	-	-	-	32	بوعرفة
Figuig	-	217	208	74	45	32	فكيك
Nador	-	-	-	-	-	50	الناضور
Oujda	1308	1432	1475	1255	1 187	DNC	وجدة
Ensemble	2 425	1 673	1 683	1 329	1 232	114	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

14 - 5 Participants aux colonies de vacances permanentes selon les provinces d'origine

14 - 5 المشاركون في المخيمات الصيفية القارة حسب الأقاليم التي ينتمون إليها

Province	2 010	2 009	2 008	2 007	2 006	الإقليم
Figuig	2 384	2 680	2 433	2 183	407	فكيك
Nador	2 056	1 351	1 103	978	947	الناضور
Oujda - Angad	3 105	2 059	1 818	1 233	2 165	وجدة - أنكاد
Berkane	1 709	770	530	219	655	بركان
Jerada + Taourirt	1 650	2 135	2 830	1 967	250	جرادة + تاويرت
TOTAL	10 904	8 995	8 714	6 580	4 424	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

14 - 6 Installations sportives⁽¹⁾ selon les provinces

14 - 6 التجهيزات الرياضية⁽¹⁾ حسب الأقاليم

Année 2009

سنة 2009

Province	قاعة الرياضة Salle de Sport	المسابح Piscines	ألعاب القوى Athlétisme	كرة المستطيلة Rugby	الإقليم
Berkane	1	-	1	-	بركان
Figuig	1	-	1	-	فكيك
Jerada	1	-	1	-	جرادة
Nador	1	-	1	-	الناضور
Oujda-Angad	1	2	2	1	وجدة أنكاد
Total	5	2	6	1	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

14 - 7 Installations sportives⁽¹⁾ selon les provinces (Suite)

14 - 7 التجهيزات الرياضية⁽¹⁾ حسب الأقاليم (تابع)

Année 2009

سنة 2009

Province	كرة الطائرة Volley-Ball	كرة اليد Hand-Ball	كرة السلة Basket-Ball	كرة القدم Foot-Ball	قاعة بحرية Base nautique	الإقليم
Berkane	7	9	13	14	-	بركان
Figuig	5	5	7	6	-	فكيك
Jerada	3	3	3	2	-	جرادة
Nador	1	3	2	25	-	الناضور
Oujda-Angad	10	10	10	9	-	وجدة أنكاد
Total	26	30	35	56	-	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

(1) y compris les infrastructures appartenant aux Collectivités Locales

(1) بما في ذلك التجهيزات التابعة للجماعات المحلية

14 -8 Evolution de l'activité cinématographique dans la région orientale

8-14 تطور النشاط السينمائي بالجهة الشرقية

Années	2010	2009	2008	2007	2006	السنوات
Population urbaine (en milliers)	1 308	1 266	1 266	1 239	1 219	السكان الحضريون (بالآلاف)
Nombre de salles de cinéma	5	5	6	6	5	عدد قاعات السينما
Nombre de places	3 851	4 110	4 882	4 882	4 110	عدد المقاعد
Nombre d'entrées annuelles	46 857	74 615	113 104	163 212	185 676	عدد الدخول سنويا
Recettes brutes annuelles (en 1000 Dhs)	302	602	890	1 236	1 394	المدخول السنوي الخام (بألف درهم)

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء - النشرة الإحصائية السنوية 2011

14 - 9 Activité cinématographique selon les provinces

14 - 9 النشاط السينمائي حسب الأقاليم

Année 2010

سنة 2010

Province	المدخول السنوي الخام (بألف درهم)	عدد الدخول سنويا	عدد المقاعد	عدد قاعات السينما	السكان الحضريون (بالآلاف)	الإقليم
	Recettes brutes annuelles (en milliers DH)	Nombre d'entrées annuelles	Nombre de places	Nombre de salles de cinéma	Population urbaine (1) (en milliers)	
Berkane	-	-	-	-	173	بركان
Figuig	-	-	-	-	67	فكيك
Jerada	-	-	-	-	74	جرادة
Nador	-	-	-	-	404	الناضور
Oujda-Angad	302	46 857	3 851	5	456	وجدة أنكاد
Taurirt	-	-	-	-	134	تاويرت
Total	302	46 857	3 851	5	1 308	المجموع

Source: Direction de la statistique (ASM.2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النشرة الإحصائية السنوية 2011)

التعاونيات والتعاون الوطني

الفصل الخامس عشر * * CHAPITRE XV

Coopératives et entraide nationale

15-7 Répartition des Coopératives Artisanales selon la branche d'activité et provinces

7-15 توزيع تعاونيات الصناعة التقليدية حسب نوع النشاط والأقاليم

Année 2010

سنة 2010

Province	البناء Maçonnerie	التجارة Menuiserie	الصبغة Peinture	الكهرباء Electricité	الترصيص Plomberie	الحياكة Tissage	نسيج الزرابي Tapis	الخبطة Couture	الفخار Poterie	التلحيم Soudure	أصناف أخرى Autres branches	المجموع Total	الإقليم
Berkane	-	-	-	1	-	-	1	3	-	-	-	5	بركان
Figuig	1	-	-	-	-	2	1	2	-	1	-	7	فكيك
Jerada	-	1	-	-	-	-	1	2	-	-	2	6	جرادة
Nador	2	1	1	1	-	-	-	4	1	-	4	14	الناضور
Oujda-Angad	1	1	1	1	-	-	1	13	-	-	6	24	وجدة أنكاد
Taurirt	2	-	-	2	-	-	-	1	-	1	2	8	تاويرت
Total	6	3	2	5	-	2	4	25	1	2	14	64	المجموع

Source: ODECO - oujda -

المصدر: المنطوية الجهوية لمكتب تنمية التعاون - وجدة -

15-8 Répartition des adhérents aux Coopératives Artisanales selon la branche, et provinces

8-15 توزيع منخرطي التعاونيات الصناعية التقليدية حسب نوع النشاط والأقاليم

Année 2010

سنة 2010

Province	البناء Maçonnerie	التجارة Menuiserie	الصبغة Peinture	الكهرباء Electricité	الترصيص Plomberie	الحياكة Tissage	نسيج الزرابي Tapis	الخبطة Couture	الفخار Poterie	التلحيم Soudure	أصناف أخرى Autres branches	المجموع TOTAL	الإقليم
Berkane	-	-	-	13	-	-	9	23	-	-	-	45	بركان
Figuig	32	-	-	-	-	45	11	20	-	11	-	119	فكيك
Jerada	-	7	-	-	-	-	18	81	-	-	47	153	جرادة
Nador	24	27	11	10	-	-	-	38	23	-	55	188	الناضور
Oujda-Angad	14	93	20	7	-	-	24	123	-	11	85	377	وجدة أنكاد
Taurirt	44	-	-	36	-	-	-	12	-	-	18	110	تاويرت
Total	114	127	31	66	-	45	62	297	23	22	205	992	المجموع

Source: ODECO - oujda -

المصدر: المنطوية الجهوية لمكتب تنمية التعاون - وجدة -

5-15 توزيع التعاونيات الفلاحية حسب نوع النشاط والأقاليم

15-5 Répartition des Coopératives Agricoles selon la branche d'activité et province

Année 2010

سنة 2010

Province	أصناف أخرى	خزن الحبوب	الآليات	تربية الأرناب	متعدد الأنشطة	الحوامض	تربية النحل	التزويد	شجر الأركان	الواجن	جمع الحليب	تربية المواشي	استغلال الأراضي	الخضر	الزيتون	المشاتل	ضخ الماء	مشتقات الحليب	إنتاج الخمور	المجموع TOTAL	الإقليم
Oujda-Angad	4	1	-	-	2	-	2	15	-	-	11	12	-	-	-	-	-	1	-	48	وجدة أنكاد
Berkane	2	-	-	1	2	6	20	13	1	3	17	5	-	12	-	-	-	-	1	83	بركان
Jerada	7	-	9	2	3	-	5	67	-	2	8	23	14	-	-	-	-	-	-	140	جرادة
Nador	-	-	1	1	2	-	5	24	2	-	8	-	-	-	2	2	2	-	-	49	الناضور
Taourirt	-	-	2	-	11	-	36	9	-	-	7	5	11	-	5	-	1	-	-	87	تاويرت
Figuig	4	-	-	1	3	-	5	13	1	-	2	25	52	-	2	7	1	-	-	116	فكيك
Total	17	1	12	5	23	6	73	141	4	5	53	70	77	12	9	9	4	1	1	523	المجموع

Source: ODECO - Oujda -

المصدر: مندوبية مكتب تنمية التعاون وجدة

15-6 Répartition des adhérents aux Coopératives Agricoles selon la branche, et les provinces

6-15 توزيع منخرطي التعاونيات الفلاحية حسب نوع النشاط والأقاليم

Année 2010

سنة 2010

Province	أصناف أخرى	خزن الحبوب	الآليات	تربية الأرناب	متعدد الأنشطة	الحوامض	تربية النحل	التزويد	شجر الأركان	الواجن	جمع الحليب	تربية المواشي	استغلال الأراضي	الخضر	الزيتون	المشاتل	ضخ الماء	مشتقات الحليب	إنتاج الخمور	المجموع TOTAL	الإقليم
Oujda-Angad	135	4 379	-	-	11	-	33	-	-	-	648	119	-	-	-	-	-	992	-	6 317	وجدة أنكاد
Berkane	89	-	-	3	12	174	186	57	13	14	670	64	-	76	9	-	-	-	12	1 379	بركان
Jerada	69	-	27	21	69	-	39	1 150	-	28	355	269	2 097	-	-	-	-	-	-	4 124	جرادة
Nador	-	-	67	3	32	-	65	885	35	-	190	-	-	-	55	15	57	-	-	1 404	الناضور
Taourirt	-	-	42	-	146	-	42	306	-	-	264	50	818	-	111	-	50	-	-	1 829	تاويرت
Figuig	78	-	-	8	111	-	85	890	8	-	67	1185	8 254	-	74	59	28	-	-	10 847	فكيك
Total	371	4 379	136	35	381	174	450	3 288	56	42	2 194	1 687	11 169	76	249	74	135	992	12	25 900	المجموع

Source: ODECO - Oujda -

المصدر: مندوبية مكتب تنمية التعاون وجدة

15-3 Répartition des Coopératives Artisanales selon la branche d'activité et provinces

3-15 توزيع تعاونيات الصناعة التقليدية حسب نوع النشاط والأقاليم

Année 2011

سنة 2011

Province	البناء Maçonnerie	التجارة Menuiserie	الصبغة Peinture	الكهرباء Electricité	الترصيص Plomberie	الحياكة Tissage	نسيج الزرابي Tapis	الخياطة Couture	الفخار Poterie	التلحيم Soudure	أصناف أخرى Autres branches	المجموع Total	الإقليم
Berkane	-	-	-	1	-	-	1	4	-	-	1	7	بركان
Figuig	1	2	-	-	-	2	1	3	-	1	1	11	فكيك
Jerada	-	1	-	-	-	-	1	4	-	-	3	9	جرادة
Nador	2	1	1	1	-	-	-	5	1	-	6	17	الناضور
Driouch	-	-	-	1	-	-	-	1	-	-	-	2	الدريوش
Oujda-Angad	1	1	1	1	-	-	1	14	-	-	6	25	وجدة أنكاد
Taurirt	2	-	-	2	-	-	-	1	-	1	2	8	تاويرت
Total	6	5	2	6	-	2	4	32	1	2	19	79	المجموع

Source: ODECO - oujda -

المصدر: المندوبية الجهوية لمكتب تنمية التعاون - وجدة -

15-4 Répartition des adhérents aux Coopératives Artisanales selon la branche, et provinces

4-15 توزيع منخرطي التعاونيات الصناعية التقليدية حسب نوع النشاط والأقاليم

Année 2011

سنة 2011

Province	البناء Maçonnerie	التجارة Menuiserie	الصبغة Peinture	الكهرباء Electricité	الترصيص Plomberie	الحياكة Tissage	نسيج الزرابي Tapis	الخياطة Couture	الفخار Poterie	التلحيم Soudure	أصناف أخرى Autres branches	المجموع TOTAL	الإقليم
Berkane	-	-	-	13	-	-	9	31	-	-	7	60	بركان
Figuig	32	25	-	-	-	45	11	32	-	11	10	166	فكيك
Jerada	-	1	-	-	-	-	18	96	-	-	74	189	جرادة
Nador	24	27	11	10	-	-	-	47	23	-	87	229	الناضور
Driouch	-	-	-	9	-	-	-	8	-	-	-	17	الدريوش
Oujda-Angad	-	-	-	-	-	-	-	130	-	-	85	215	وجدة أنكاد
Taurirt	44	-	-	36	-	-	-	12	-	11	18	121	تاويرت
Total	100	53	11	68	-	45	38	356	23	22	281	997	المجموع

Source: ODECO - oujda -

المصدر: المندوبية الجهوية لمكتب تنمية التعاون - وجدة -

1-15 توزيع التعاونيات الفلاحية حسب نوع النشاط والأقاليم

15-1 Répartition des Coopératives Agricoles selon la branche d'activité et province

Année 2011

سنة 2011

Province	أصناف أخرى	خزن الحبوب	الآليات	تربية الأرناب	متعدد الأنشطة	العوا مض	تربية النحل	التزويد	شجر الأركان	الواجن	جمع الحليب	تربية المواشي	استغلال الأراضي	الخضر	الزيتون	المشاكل	ضخ الماء	مشتقات الحليب	إنتاج الخمور	المجموع TOTAL	الإقليم
Oujda-Angad	5	1	-	-	2	-	3	15	-	-	11	12	-	-	-	-	-	2	-	51	وجدة أنكاد
Berkane	2	-	-	1	2	6	21	13	1	3	17	8	-	12	-	-	-	-	1	87	بركان
Jerada	7	-	9	2	3	-	7	67	-	2	8	30	14	-	-	-	-	-	-	149	جرادة
Nador	-	-	-	1	2	-	5	12	2	-	5	-	-	-	2	1	1	-	-	31	الناضور
Driouch	-	-	1	1	-	-	4	12	-	-	3	-	-	-	-	2	1	-	-	24	الدريوش
Taourirt	1	-	2	-	13	-	37	9	-	-	7	7	11	-	5	-	1	-	-	93	تاويرت
Figuig	4	-	-	1	3	-	5	13	1	-	2	28	52	-	2	7	1	-	-	119	فكيك
Total	19	1	12	6	25	6	82	141	4	5	53	85	77	12	9	10	4	2	1	554	المجموع

Source: ODECO - Oujda -

المصدر: مندوبية مكتب تنمية التعاون وجدة

2-15 توزيع منخرطي التعاونيات الفلاحية حسب نوع النشاط والأقاليم

15-2 Répartition des adhérents aux Coopératives Agricoles selon la branche, et les provinces

Année 2011

سنة 2011

Province	أصناف أخرى	خزن الحبوب	الآليات	تربية الأرناب	متعدد الأنشطة	العوا مض	تربية النحل	التزويد	شجر الأركان	الواجن	جمع الحليب	تربية المواشي	استغلال الأراضي	الخضر	الزيتون	المشاكل	ضخ الماء	مشتقات الحليب	إنتاج الخمور	المجموع TOTAL	الإقليم
Oujda-Angad	150	4 379	-	-	11	-	40	274	-	-	648	116	-	-	-	-	-	999	-	6 617	وجدة أنكاد
Berkane	89	-	-	3	12	174	193	57	13	14	670	412	-	76	-	-	-	-	12	1 725	بركان
Jerada	69	-	27	21	69	-	53	1 150	-	28	355	366	2 097	-	-	-	-	-	-	4 235	جرادة
Nador	-	-	67	7	32	-	58	824	35	-	200	-	-	-	55	26	20	-	-	1 324	الناضور
Driouch	-	-	235	3	-	-	264	441	-	-	163	-	-	-	-	54	37	-	-	1 197	الدريوش
Taourirt	8	-	42	-	161	-	49	306	-	-	264	69	818	-	111	-	50	-	-	1 878	تاويرت
Figuig	78	-	-	8	111	-	85	890	8	-	67	1214	8 254	-	74	59	28	-	-	10 876	فكيك
Total	394	4 379	371	42	396	174	742	3 942	56	42	2 367	2 177	11 169	76	240	139	135	999	12	27 852	المجموع

Source: ODECO - Oujda -

المصدر: مندوبية مكتب تنمية التعاون وجدة

15-9 Etablissements de l'Entraide Nationale
selon les provinces9-15 مؤسسات التعاون الوطني
حسب الأقاليم

Années 2010 et 2011

سنتي 2010 و 2011

Etablissements de l'Entraide Nationale	Oujda-Angad 2010 وجدة	Berkane 2010 بركان	Jerada 2010 جرادة	Nador 2010 الناضور	Figuig 2010 فجيج	Taourirt 2010 تاويرت	Total 2010 المجموع سنة 2010	Taourirt 2011	مؤسسات التعاون الوطني
C. de Formation Professionnelle par apprentissage									مركز التكوين المهني بالترنج
nombre de centres	2	-	-	2	-	-	4	-	عدد المراكز
nombre de bénéficiaires	525	-	-	38	-	-	563	-	عدد المستفيدين
nombre d'encadreurs	12	-	-	2	-	-	14	-	عدد الأطر
C. d'Education et de Formation									مركز التربية والتكوين
nombre de centres	21	12	9	12	11	14	79	12	عدد المراكز
nombre d'élèves	1305	829	2 765	1 023	462	532	6 916	2032	عدد التلاميذ
nombre de moniteurs	70	39	35	22	41	25	232	71	عدد المدربين
Etablissements de protection sociale									مؤسسات الرعاية الاجتماعية (1)
nombre de centres	4	4	7	2	7	7	31	10	عدد المؤسسات
nombre de bénéficiaires	390	169	441	245	292	478	2015	492	عدد المستفيدين
nombre d'encadreurs	76	33	60	30	33	30	262	49	عدد الأطر
Asiles pour Vieillards									ملجأ المسنين
nombre d'asiles	1	-	-	1	-	-	2	1	عدد الملاجئ
nombre bénéficiaires	174	-	-	65	-	-	239	12	عدد المستفيدين
Nbre de responsables	14	-	-	8	-	-	22	5	عدد المسؤولين
Crèche d'enfants									روض الأطفال
nombre de centres	7	-	14	5	6	7	39	6	عدد المراكز
nombre bénéficiaires	330	-	401	185	210	178	1 304	264	عدد المستفيدين
nombre d'encadreurs	14	-	15	8	9	7	53	9	عدد الأطر

Source: Délégations provinciales de l'entraide nationale

المصدر: المندوبيات الإقليمية للتعاون الوطني بالجهة

15-10 Etablissements de l'Entraide Nationale
selon les provinces (Suite)10-15 مؤسسات التعاون الوطني
حسب الأقاليم (تابع)

Années 2010 et 2011

سنتي 2010 و 2011

Etablissements de l'Entraide Nationale	Oujda-Angad 2010 وجدة-أنجاد	Berkane 2010 بركان	Jerada 2010 جرادة	Nador 2010 الناضور	Figuig 2010 فجيج	Taurirt 2010 تاويرت	Total 2010 المجموع سنة 2010	Taurirt 2011 تاويرت	مؤسسات التعاون الوطني
Education non formelle									التربية الغير النظامية
nombre de centres	-	-	2	-	-	-	2	-	عدد المراكز
nombre bénéficiaires	-	-	300	-	-	-	300	-	عدد المستفيدين
nombre d'enseignants	-	-	22	-	-	-	22	-	عدد المدرسين
C.de lutte contre Analphabétisme									مراكز محاربة الأمية
nombre de centres	-	1	8	11	8	14	42	-	عدد المراكز
nombre de bénéficiaires	-	84	533	1 671	205	615	3 108	-	عدد المستفيدين
nombre d'enseignants	-	-	28	22	9	14	73	-	عدد المدرسين
Dar el Mowaten									دار المواطن
nombre de centres	1	1	-	-	1	1	4	-	عدد المراكز
nombre de bénéficiaires	364	74	-	-	226	1 172	1836	-	عدد المستفيدين
nombre d'enseignants ou de moniteurs	11	6	-	-	4	18	39	-	عدد المدرسين أو المدربين
OAPAM⁽¹⁾									المنظمة العلوية لرعاية المكفوفين
nombre de centres	2	-	-	1	1	-	4	1	عدد المراكز
nombre d'élèves	177	-	-	30	176	-	383	20	عدد المستفيدين
nombre d'encadreurs-responsables	10	-	-	9	dnc	-	19	dnc	عدد المؤطرين المسؤولين
Associations des Handicapés									جمعيات المعاقين
nombre établissements	3	1	-	2	-	-	6	2	عدد المؤسسات
nombre bénéficiaires	1 418	75	-	30	-	-	1 523	46	المستفيدون
nombre d'encadreurs-responsables	117	10	-	-	-	-	127	dnc	عدد المؤطرين المسؤولين

Source: Délégations provinciales de l'entraide nationale

المصدر: مندوبيات الإقليمية للتعاون الوطني بالجهة

(1): Organisation alaouite des personnes aveugles au Maroc

الأَسْعَار

الفصل السادس عشر * * CHAPITRE XVI

Les prix

المالية المحلية

الفصل السابع عشر * * CHAPITRE XVII

Finance locale

17-1 Droits de douanes et impôts indirects

1-17 الرسوم الجمركية والضرائب الغير المباشرة

Année 2010 (en 1000 Dhs)

سنة 2010 (ب 1000 درهم)

Type d'impôts	Bureau d'Oujda مكتب وجدة	Bureau de Nador مكتب الناظور	نوع الرسوم والضرائب
RECETTES BUDGETAIRES	235 763,4	1 557 389,9	مداخيل الميزانية
Droits de douane	110 331,0	408 858,1	الرسوم الجمركية
TVA à l'importation	106 561,5	1 008 507,8	ضريبة القيمة المضافة عند الإستيراد
Taxe interieure de consommation	18 832,6	133 292,6	الضريبة الداخلية على الإستهلاك
Autres recettes budgétaires	38,3	6 731,5	مداخيل أخرى
RECETTES HORS BUDGET	33 580,1	113 582,3	مداخيل خارج الميزانية
Recettes des comptes spéciaux	0,0	61 504,8	مداخيل الحسابات الخاصة
Recettes sur opérations de trésor	33 580,1	52 077,5	مداخيل على عمليات الخزينة
TOTAL RECETTES	269 343,4	1 670 972,2	مجموع المداخيل

Source: Direction régionale des douanes
et des impôts indirects -Nador-

المصدر: المديرية الجهوية للجمارك والضرائب الغير المباشرة بالناظور

17-2 Situation des crédits et des engagements de dépenses (budget général)

17-2 2 وضعية الإنتمان والالتزام بالنفقات (الميزانية العامة)

Année 2010 (En 1000 Dhs)

سنة 2010 (ب 1000 درهم)

Province	Investissement التجهيز		Fonctionnement التسيير		الإقليم
	Crédits ouverts اعتمادات مرصودة	Crédits engagés اعتمادات مصروفة	Crédits ouverts اعتمادات مرصودة	Crédits engagés اعتمادات مصروفة	
Oujda - Angad	276 444	269 407	117 127	113 752	وجدة - أنجاد
jerada	26 158	25 437	7 789	7 526	جرادة
Taurirt	39 266	36 190	9 104	8 344	تاويرت
Berkane	55 624,9	48 762,5	17 999,3	14 876,4	بركان
Figuig	75 231	73 317	80 471	79 068	فجيج
TOTAL	472 724	453 113	232 490	223 566	المجموع

Source: Services du contrôle de l'exécution des Dépenses publiques d'Oujda - Berkane et Figuig

المصدر: مصالح مراقبة وتنفيذ النفقات العمومية لوجدة - بركان - فجيج -

17-2 Situation des crédits et des engagements de dépenses (comptes spéciaux du trésor)

17-2 3 وضعية الإنتمان والالتزام بالنفقات (الحسابات الخاصة للخزينة)

Année 2010 (En 1000 Dhs)

سنة 2010 (ب 1000 درهم)

Province	Crédits ouverts اعتمادات مرصودة	Crédits engagées اعتمادات مصروفة	الإقليم
Oujda-Angad	303 308	273 303	وجدة أنجاد
jerada	53 066	49 499	جرادة
Taurirt	42 707	41 472	تاويرت
Berkane	52 683,1	47 960	بركان
Figuig	262 426	242 581	فجيج
TOTAL	714 190	654 815	المجموع

Source: Services du contrôle de l'exécution des Dépenses publiques d'Oujda - Berkane et Figuig

المصدر: مصالح مراقبة وتنفيذ النفقات العمومية لوجدة - بركان - فجيج -

17 - 4 Situation des crédits et des engagements de dépenses (Budget SEGMA)

17 - 4 4 وضعية الانتماء والالتزام بالنفقات (ميزانية مرافق الدولة المسيرة بصورة مستقلة)

Année 2010 (En 1000 Dhs)

سنة 2010 (ب 1000 درهم)

Province	Crédits ouverts اعتمادات مرصودة	Crédits engagées اعتمادات مصروفة	الإقليم
Oujda- Angad	47 219	33 516	وجدة أنجاد
jerada	12 138	10 820	جرادة
Taurirt	7 235	4 642	تاويرت
Berkane	12 734,6	10 787,2	بركان
Figuig	3 372	2 992	فجيج
TOTAL	82 699	62 757	المجموع

Source: Services du contrôle de l'exécution des Dépenses publiques d'Oujda - Berkane et Figuig

المصدر: مصالح مراقبة وتنفيذ النفقات العمومية لوجدة - بركان - فجيج -

17 - 5 Implantation bancaire selon les provinces

17 - 5 شبكة البنوك حسب الإقليم

Au 31/Décembre 2010

إلى غاية 31 دجنبر 2010

Province	بنك المغرب BANK AL MAGHREB	المجموع TOTAL	أبنك أخرى AUTRES	الشركة العامة المغربية للأبنك S.G.M.B	القرض الشعبي للمغرب C.P.M	القرض العقاري والسياحي C.I.H	مصرف المغرب C.M	القرض المغربي الفلاحي C.MA	البنك المغربي للتجارة والصناعة B.M.C.I	البنك المغربي للتجارة الخارجية BMCE	التجاري بنك الوفاء ATLJARI WAFABANK	الإقليم
Berkane	-	51	-	3	15	1	5	7	1	4	15	بركان
Figuig	-	8	-	-	5	-	-	2	-	-	1	فكيك
Jerada	-	4	-	-	2	-	-	1	-	1	-	جرادة
Nador	1	165	1	8	57	4	8	17	6	15	49	الناظور
Oujda-Angad	1	104	-	7	42	3	8	10	3	10	21	وجدة أنكاد
Taourirt	-	15	-	1	4	-	1	2	1	2	4	تاويرت
Total	2	347	1	19	125	8	22	39	11	32	90	المجموع

Source: Direction de la Statistique (ASM2011)

المصدر: مديرية الإحصاء (النتيجة الإحصائية السنوية 2011)

17 - 6 Situation mensuelle des dépôts recueillis et des crédits distribués à Nador et les entours

17 - 6 الوضعية الشهرية للودائع والقروض بالناظور والنواحي

(En 1000 Dhs)

ب 1000 درهم

Les mois	Nador2011	الناظور 2011	Nador2010	الناظور 2010	الشهور
Javier	30 716 595	4 298 164	31 813 619	4 487 519	يناير
Février	30 693 519	4 326 975	31 881 025	4 870 035	فبراير
Mars	30 634 843	4 344 922	32 019 345	5 007 307	مارس
Avril	30 657 398	4 496 140	32 222 521	5 172 962	أبريل
Mai	30 571 983	4 551 133	32 112 783	5 115 773	ماي
Juin	30 515 860	5 661 389	32 310 343	5 176 467	يونيو
Juillet	30 984 464	4 720 513	32 859 750	5 349 063	يوليو
Août	31 323 043	4 753 419	33 022 073	5 332 272	أغسطس
Septembre	31 560 827	4 704 845	33 287 218	5 327 884	سبتمبر
Octobre	31 606 338	4 747 147	33 220 155	5 325 783	أكتوبر
Novembre	31 795 656	4 751 162	33 344 024	5 269 028	نوفمبر
Décembre	31 807 400	4 754 411	33 293 754	5 415 067	دجنبر

Source: BANK AL-MAGHRIB - Agence de Nador -

المصدر: بنك المغرب وكالة الناظور

17-7 Implantation bancaire au 31/12/2011 (Rayon d'action Nador)

7-17 التوزيع البنكي إلى غاية 31/12/2011 (الناضور والنواحي)

	الناضور Nador	العروي Aroui	الدريوش Driouch	ميدار Midar	بني انصار B Ensar	زاو Zaio	زغغان Zegangan	جدار Jaadar	بن الطيب B Taib	سلوان Selouane	أركمان Arkemane	عين زورا ain zora	تافرسيت Tafersit	كاسيطة Kassita	تسمان Tamsamane	أزلاف Azlaf	دار الكيداني Dar Kebdani	بني شيكر B Chiker	فرخانة Farkhana	لزغانين Iazzanane	بودينار Boudinar	راس الما Ras Ma	تازاغين Tazaghine	تيزطوطين Tiztoutine	سيدي بو عافيف Sidi Bouaffif	حاسي بركان Hassi Berkane	المجموع Total
AWB	18	4	3	3	2	2	2	1	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	55
BMCE	6	2	1	1	2	1	1	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
BMCI	3	1	-	1	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
CAM	7	1	1	1	1	1	1	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
CDM	5	1	1	-	-	1	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
CIH	3	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
BP	25	3	2	2	3	3	3	2	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	63
SGMB	4	1	1	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
UMB	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Total	72	14	10	9	9	8	10	3	6	6	3	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	180

Source: BANK AL-MAGHRIB - Agence de Nador -

المصدر: بنك المغرب (وكالة الناظور)

17 - 8 Situation mensuelle des dépôts recueillis et des crédits distribués à Oujda et les entours

17 - 8 الوضعية الشهرية للودائع والقروض بوجدة والنواحي

(En 1000 Dhs)

ب 1000 درهم)

Les mois	National 2010 الوطني 2010		Oujda 2010 وجدة 2010		الشهور
	Dépôts الودائع	Crédits القروض	Dépôts الودائع	Crédits القروض	
Javier	591 873 594	576 478 711	24 757 575	8 651 294	يناير
Février	591 019 429	582 206 136	24 758 137	8 805 819	فبراير
Mars	589 799 760	588 818 438	24 709 562	9 084 059	مارس
Avril	590 398 804	591 656 342	24 665 095	9 189 234	أبريل
Mai	595 853 706	595 933 883	24 745 215	9 216 311	ماي
Juin	601 153 139	611 087 088	24 904 691	9 244 818	يونيو
Juillet	602 071 264	608 833 849	25 097 244	9 298 834	يوليو
Août	602 985 877	608 072 502	25 219 321	9 271 117	أغسطس
Septembre	606 180 904	613 980 288	25 370 747	9 492 827	سبتمبر
Octobre	603 752 738	615 660 085	25 401 243	9 567 658	أكتوبر
Décembre	621 331 926	620 386 856	25 796 934	9 779 156	ديسمبر

Source: BANK AL-MAGHRIB - Agence de Nador -

المصدر : بنك المغرب وكالة وجدة

17 - 9 Situation mensuelle des dépôts recueillis et des crédits distribués à Oujda et les entours

17 - 9 الوضعية الشهرية للودائع والقروض بوجدة والنواحي

(En 1000 Dhs)

ب 1000 درهم)

Les mois	National 2011 الوطني 2011		Oujda 2011 وجدة 2011		الشهور
	Dépôts الودائع	Crédits القروض	Dépôts الودائع	Crédits القروض	
Javier	617 319 109	615 309 631	25 840 196	9 815 231	يناير
Février	615 423 396	620 929 691	25 796 405	9 992 835	فبراير
Mars	618 965 989	629 400 759	25 867 066	10 235 866	مارس
Avril	612 137 222	629 858 534	25 965 393	10 219 855	أبريل
Mai	615 357 452	634 769 106	25 986 940	10 182 481	ماي
Juin	624 019 531	654 930 908	26 130 248	10 346 454	يونيو
Juillet	623 327 931	654 356 812	26 415 440	10 498 138	يوليو
Août	627 390 848	658 108 859	26 742 221	10 619 581	أغسطس
Septembre	632 017 427	666 291 836	26 961 642	10 785 503	سبتمبر
Octobre	628 545 866	663 860 156	26 891 881	10 904 786	أكتوبر
Novembre	626 948 685	665 462 908	27 010 527	10 964 682	نوفمبر
Décembre	650 224 532	686 937 339	27 393 332	11 188 215	ديسمبر

Source: BANK AL-MAGHRIB - Agence de Nador -

المصدر : بنك المغرب وكالة وجدة

17 -10 Charges et ressources des communes
de la préfecture d'Oujda Angad

17 - 10 مصاريف و موارد الجماعات
لعمالة وجدة-أنجاد

Année 2010 (En 1000 Dhs)

سنة 2010 (ب 1000 درهم)

Communes	Total ressources مجموع المداخل	Dépenses fonctionnement مصاريف التشغيل	Dépenses investissement مصاريف التجهيز	Total dépenses مجموع المصاريف	الجماعات
<i>Communes urbaines</i>					الجماعات الحضرية
Oujda	716 614	321 517	77 755	399 272	وجدة
Naima	10 535	3 728	393	4 121	النعيمة
Beni drar	14 289	8 911	1 690	10 601	بني درار
TOTAL (C U)	741 438	334 156	79 838	413 994	المجموع (ج . ح)
<i>Communes rurales</i>					الجماعات القروية
Ahl angad	18 421	7 566	345	7 911	أهل أنجاد
Ain sfa	6 623	2 645	3 548	6 193	عين الصفا
Bni khaled	4 892	2 577	589	3 166	بني خالد
Labssara	2 593	1 653	202	1 855	لبسارة
Mestferki	3 164	2 332	399	2 731	مستفركي
Sidi Boulououar	5 788	2 218	245	2 463	بولنوار
S.Moussa lamhaya	2 601	2 252	349	2 601	سيدي موسى لمهايا
Total (C R)	44 082	21 243	5 677	26 920	المجموع (ج . ق)
Total (C R+CU)	785 520	355 399	85 515	440 914	المجموع (ج . ق + ج . ح)

Source: Préfecture Oujda - angad

المصدر: عمالة وجدة - أنجاد

17 - 11 Charges et ressources des communes
de la province de Berkane

11- 17 مصاريف و موارد الجماعات
لإقليم بركان

Année-2010 (En 1000 Dhs)

سنة 2010 (ب 1000 درهم)

Communes	Total ressources مجموع المداخل	Dépenses fonctionnement مصاريف التشغيل	Dépenses investissement مصاريف التجهيز	Total dépenses مجموع المصاريف	الجماعات
<i>Communes urbaines</i>					الجماعات الحضرية
Berkane	119 332,1	72 718,8	12 685,9	85 404,7	بركان
Saidia	47 997,8	29 126,3	4 674,1	33 800,5	السعيدية
Ahfir	25 651,1	20 586,6	2 212,9	22 799,4	أحفير
Ain reggada	8 207,1	5 176,2	1 315,6	6 491,8	عين الركادة
Aklim	24 792,5	9 881,5	4 718,6	14 600,1	أكليم
S.Slimane cheraa	35 045,6	13 640,9	11 111,5	24 752,4	سيدي سليمان شراة
TOTAL CU	261 026,2	151 130,3	36 718,7	187 848,9	مجموع الجماعات الحضرية
<i>Communes rurales</i>					الجماعات القروية
Fezouane	10 205,1	5 204,0	1 948,4	7 152,4	فزونان
Aghbal	8 846,8	6 020,6	256,1	6 276,7	أغبال
Madagh	11 280,1	6 193,4	973,0	7 166,4	مداغ
Chouihia	7 829,7	3 796,7	833,2	4 629,9	الشويحية
Boughriba	12 543,8	5 786,7	1 981,0	7 767,7	بوغريبة
Zegzel	11 352,4	4 580,7	1 467,8	6 048,5	زكزل
Tafoughalt	4 614,7	3 295,5	746,8	4 042,3	تافوغالت
Sidi bouhria	4 563,5	2 471,3	1 498,6	3 970,0	سيدي بوهرية
Rislane	33 424,8	8 656,3	14 464,4	23 120,7	ريسلان
TOTAL CR	104 660,9	46 005,2	24 169,3	70 174,6	مجموع الجماعات القروية
TOTAL (CU+CR)	365 687,1	197 135,5	60 888,0	258 023,5	المجموع (ج ق+ ج ح)

Source : Préfecture de la province de Berkane

المصدر: عمالة إقليم بركان

17-12 Charges et ressources des communes de la province de Taourirt

12 - 17 مصاريف و موارد الجماعات لإقليم تاوريرت

Année 2010 (En 1000 Dhs)

سنة 2010 (ب 1000 درهم)

Communes	Total ressources مجموع المداخل	Dépenses fonctionnement مصاريف التشغيل	Dépenses investissement مصاريف التجهيز	Total dépenses مجموع المصاريف	الجماعات
<i>Communes urbaines</i>					الجماعات الحضرية
Taourirt	98 305	50 711	25 765	76 476	تاوريرت
El aioun sidi mello	38 736	20 849	3 338	24 187	العيون سيدي ملوك
Debdou	7 629	5 203	641	5 844	دبدو
TOTAL CU	144 670	76 763	29 744	106 507	مجموع الجماعات الحضرية
<i>Communes rurales</i>					الجماعات القروية
Ahl oued za	6 800	4 046	395	4 441	أهل وادزا
Gteter	4 445	2 992	223	3 215	لكنتير
Melg el ouidane	5 252	3 104	145	3 249	ملك الويدان
Machraa hammadi	5 004	3 530	214	3 744	مشرع حمادي
Ain lahjar	20 181	5 764	1 542	7 306	عين لاجر
Mestegmer	3 442	2 850	372	3 222	مستكمر
Sidi lahcen	5 885	4 037	576	4 613	سيدي لحسن
S.Ali belkacem	8 544	3 489	869	4 358	سيدي علي بلقاسم
Ouled m'hammed	4 365	1 791	470	2 261	أولاد امحمد
El atouf	2 095	1 563	208	1 771	العاطف
TOTAL CR	66 013	33 166	5 014	38 180	مجموع الجماعات القروية
TOTAL (CU+CR)	210 683	109 929	34 758	144 687	المجموع (ج ق+ ج ح)

Source: Préfecture de la province de Taourirt

المصدر: عمالة إقليم تاوريرت

17 -13 Charges et ressources des communes de la Province Figuig

13 - 17 مصاريف و موارد الجماعات لإقليم فجيغ

Année 2010 (En 1000 Dhs)

سنة 2010 (ب 1000 درهم)

Communes	Total ressources مجموع المداخل	Dépenses fonctionnement مصاريف التشغيل	Dépenses investissement مصاريف التجهيز	Total dépenses مجموع المصاريف	الجماعات
<i>Communes urbaines</i>					الجماعات الحضرية
Bouarfa	41 838,9	14 385,9	3 802,6	18 188,5	بوعرفة
Figuig	25 483,8	12 080,3	6 150,1	6 150,1	فجيغ
TOTAL CU	67 322,7	26 466,2	9 952,7	9 952,7	مجموع الجماعات الحضرية
<i>Communes rurales</i>					الجماعات القروية
Ain Chouater	3 240,9	1 722,2	685,6	2 407,7	عين الشواطر
Bouanane	7 442,6	3 925,7	76,6	4 002,2	بوعنان
Bouchaouene	9 108,8	2 924,8	574,4	3 499,2	بوشاون
Bni Tadjit	9 152,1	4 222,9	2 302,4	2 302,4	بني تاجيت
Boumariam	6 284,6	2 312,5	751,5	751,5	بومريم
Talssint	9 726,9	4 359,8	533,9	533,9	تالسينت
Bni Guil	4 789,9	3 044,4	267,8	267,8	بني جيل
Maatarka	9 722,8	3 120,9	222,9	222,9	معتركة
Tendrara	7 976,8	3 693,5	314,9	314,9	تندرارة
TOTAL CR	67 445,4	29 326,7	5 730,0	5 730,0	مجموع الجماعات القروية
TOTAL (CU+CR)	134 768,1	55 792,9	15 682,6	15 682,6	المجموع (ج ق+ ج ح)

source: Préfecture de la province de Figuig

المصدر: عمالة إقليم فجيغ

17-14 Charges et ressources des communes urbaines de la Province de Nador

14 - 17 مصاريف و موارد الجماعات الحضرية لإقليم الناظور

Année 2010 (En 1000 Dhs)

سنة 2010 (ب 1000 درهم)

Communes	Total ressources مجموع المداخل	Dépenses fonctionnement مصاريف التشغيل	Dépenses investissement مصاريف التجهيز	Total dépenses مجموع المصاريف	الجماعات
Communes urbaines					الجماعات الحضرية
Nador	181 719	95 435	35 051	130 486	الناظور
Zeghanghane	30 892	23 666	4 249	27 915	ازغغنه
Beni ansar	63 573	31 137	6 498	37 635	بني انصار
Selouane	47 844	17 964	9 971	27 935	سلوان
Al aroui	98 799	23 234	37 009	60 243	العروي
Zaio	29 390	17 351	4 071	21 422	زاو
Ras el ma	10 612	6 938	674	7 612	راس الماء
TOTAL CU	462 829	215 725	97 523	313 248	مجموع الجماعات الحضرية

Source: Préfecture de la province de Nador

المصدر: عمالة إقليم الناظور

17 -15 Charges et ressources des communes rurales de la Province de Nador

15 - 17 مصاريف و موارد الجماعات القروية لإقليم الناظور

Année 2010 (En 1000 Dhs)

سنة 2010 (ب 1000 درهم)

Communes	Total ressources مجموع المداخل	Dépenses fonctionnement مصاريف التشغيل	Dépenses investissement مصاريف التجهيز	Total dépenses مجموع المصاريف	الجماعات
Communes rurales					الجماعات القروية
Bni bouifrouf	9 592	6 578	771	7 349	بني بويفرور
Bni chiker	21 431	11 262	1 883	13 145	حد بني شيكر
Bni sidel jbel	5 890	3 796	845	4 641	بني سيدال الجبل
Bni sidel louta	5 129	4 183	505	4 688	بني سيدال لوطا
Bouarg	10 945	4 802	1 304	6 106	بوعرك
Farkhana ⁽¹⁾	La commune rurale de Farkhana a été radiée suite au nouveau découpage communal				فرخانة
Iaazzanene	13 099	5 342	1 345	6 687	إعزانن
Ihaddadene	14 360	6 181	895	7 076	إحدان
Iksane	6 714	4 072	-	4 072	إكسان
Afsou	4 715	1 914	1 904	3 818	أفسو
El berkanine	3 562	1 711	116	1 827	البركانين
Kariat arekmane	10 733	7 837	2 001	9 838	قرية أركمان
Bni oukil o.m'hand	9 089	3 088	1 986	5 074	بني اوكيل أو محمد
Hassi berkane	7 746	3 334	2 456	5 790	حاسي بركان
Ouled zkhanine	4 446	1 947	26	1 973	ولاد ازخانين
Ouled settout	21627	8 502	2 027	10 529	أولاد ستوت
Tiztoutine	11 480	4 072	16	4 088	تيزطوتين
TOTAL CR	160 558	78 621	18 080	96 701	مجموع الجماعات القروية
TOTAL CU	462 529	215 725	97 523	313 248	مجموع الجماعات الحضرية
TOTAL (CU+CR)	623 087	294 346	115 603	409 949	المجموع (ج ق+ ج ح)

Source: Préfecture de la province de Nador

المصدر: عمالة إقليم الناظور

Signes conventionnels utilisés

المصطلحات المستعملة

Données non communiquées par le service concerné	DNC	معطيات غير متوصل بها
Mètre carré	m ²	المتر المربع
Mètre cube	m ³	المتر المكعب
Kilomètre	Km	كيلومتر
Kilowatt heure	KWH	كيلو ساعة/ واط
Mégawatt heure	MWH	ميغاواط/ ساعة
Tonne	T	طن
Kilogramme	Kg	كيلوغرام
Quintal	Q	القنطار
Hectar	Ha	الهكتار
Dirham	DH	درهم
Année	A	السنة
Mois	M	الشهر
Nombre	Nbre	عدد
Direction de la statistique	DS	مديرية الإحصاء
Annuaire statistique du Maroc	ASM	النشرة الإحصائية السنوية للمغرب
Annuaire statistique régionale	ASR	النشرة الإحصائية الجهوية
Centre rural	CR	مركز قروي
Centre urbain	CU	مركز حضري
Direction régionale de l'agriculture	DRA	المديرية الجهوية للفلاحة
Direction provinciale de l'agriculture	DPA	المديرية الإقليمية للفلاحة
Nul ou insignifiant	-	شبه معدومة

	صفحة	
	Page	
Préface	2	تقديم
Chapitre I- PRINCIPAUX INDICATEURS SOCIO- DEMOGRAPHIQUES.....	3	الفصل الأول: أهم المؤشرات السوسيو- ديمغرافية
Données Régionales.....	4	معطيات جهوية
Données provinciales.....	7	معطيات إقليمية
Chapitre II - TERRITOIRE ET POPULATION.....	10	الفصل الثاني: المساحة والسكان
Chapitre III - AGRICULTURE, FORETS ET PECH.....	20	الفصل الثالث: الفلاحة، الغابات والصيد البحري
Agriculture.....	21	الفلاحة
Pêche maritime.....	38	الصيد البحري
Forêt.....	49	الغابات
Chapitre IV – MINES, ENERGIE ET EAU.....	53	الفصل الرابع: المعادن, الطاقة والماء
Mines.....	54	المعادن
Energie.....	55	الطاقة
Produits pétroliers.....	57	المنتجات البترولية
Eau.....	63	الماء
Chapitre V – INDUSTRIE ET ARTISANAT.....	65	الفصل الخامس: الصناعة و الصناعة التقليدية
Industrie.....	66	الصناعة
Artisanat.....	73	الصناعة التقليدية
Chapitre VI - CONSTRUCTION ET FONCIER.....	77	الفصل السادس: البناء والعقار
Chapitre VII – HABITAT ET URBANISME	82	الفصل السابع: السكنى والتعمير
Chapitre VIII – TRANSPORT ET COMMUNICATIONS	100	الفصل الثامن: النقل والمواصلات
Transport routier.....	101	النقل عبر الطرق
Transport ferroviaire.....	110	النقل بالسكك الحديدية
Transport aérien.....	111	النقل الجوي
Transport maritime.....	117	النقل البحري
Chapitre IX –TOURISME.....	120	الفصل التاسع: السياحة

Chapitre X - EDUCATION ET FORMATION	125 الفصل العاشر: التعليم والتكوين
Enseignement préscolaire public.....	126 التعليم الأولي العمومي
Enseignement préscolaire privé.....	126 التعليم الأولي الخاص
Enseignement primaire public.....	127 التعليم الابتدائي العمومي
Enseignement primaire privé.....	129 التعليم الابتدائي الخاص
Enseignement secondaire collégial public.....	130 التعليم الثانوي الإعدادي العمومي
Enseignement secondaire qualifiant public.....	131 التعليم الثانوي التأهيلي العمومي
Enseignement supérieur public.....	134 التعليم العالي العمومي
Formation professionnelle.....	138 التكوين المهني
Formation des professeurs.....	148 تكوين الأساتذة
Chapitre XI - SANTE	149 الفصل الحادي عشر: الصحة
Chapitre XII - EMPLOI	163 الفصل الثاني عشر: التشغيل
Chapitre XIII- JUSTICE	169 الفصل الثالث عشر: العدل
ChapitreXIIIV- ACTIVITES CULTURELLES ET LOISIRS	174 الفصل الرابع عشر: الأنشطة الثقافية والترفيه
Chapitre XV- COOPERATIVES ET ENTRAIDE NATIONALE	178 الفصل الخامس عشر: التعاونيات و التعاون الوطني
Chapitre XVI – PRIX	185 الفصل السادس عشر: الأسعار
Chapitre XVII- FINANCES LOCALES	188 الفصل السابع عشر: المالية المحلية
Signes conventionnels.....	198 المصطلحات المستعملة
Sommaire	199 الفهرس



المندوبية السامية للتخطيط
HAUT-COMMISSARIAT AU PLAN

المديرية الجهوية للجهة الشرقية

DIRECTION REGIONALE DE L'ORIENTAL

25 Bd Mohammed Derfoufi B.P 408 Oujda 60000

25 شارع محمد الدرفوفي ص.ب 408 وجدة 60000

الهاتف : 05 36 68 04 30

الفاكس : 05 36 68 49 34

www.hcp.ma/region-oriental

www.itca.

www.hcp.ma

www.omdh.hcp.ma